A Decade of TICA:
BUILDING ON 21 YEARS OF DEVELOPMENT COOPERATION

10 ปี กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ:
บนรากฐานของ 21 ปีแห่งความร่วมมือเพื่อการพัฒนา



TICA

A Decade of TICA:

BUILDING ON 21 YEARS OF DEVELOPMENT COOPERATION

สาร

รองนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

ในโลกที่เต็มไปด้วยความท้าทายและมีพลวัตของการเปลี่ยนแปลงที่รวดเร็ว ทั้งด้านเศรษฐกิจ ความมั่นคง เทคโนโลยี และสิ่งแวดล้อม 'ความร่วมมือเพื่อการพัฒนา' เป็นเครื่องมือสำคัญของนโยบายต่างประเทศที่ส่งเสริมและกระชับความสัมพันธ์ ตลอดจนการเชื่อมโยงระหว่างผู้คน เสริมสร้างศักยภาพของประเทศคู่ร่วมมือ และหล่อหลอมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศให้ตั้งอยู่บนพื้นฐานของความเท่าเทียม ความไว้เนื้อเชื่อใจ และการแบ่งปันผลประโยชน์ร่วมกัน

ประเทศไทยได้ใช้ 'ความร่วมมือเพื่อการพัฒนา' เป็น 'เครื่องมือทางการทูต' เพื่อเสริมสร้างมิตรภาพและความร่วมมืออย่างสร้างสรรค์กับประชาคมโลกมาหลายทศวรรษ กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ หรือ TICA (Thailand International Cooperation Agency) กระทรวงการต่างประเทศ มีบทบาทที่โดดเด่นในการขับเคลื่อนภารกิจนี้อย่างเป็นระบบ โดยส่งเสริมความร่วมมือทวิภาคี ความร่วมมือไตรภาคี ความร่วมมือในภูมิภาค และความร่วมมือใต้-ใต้ (South-South Cooperation) เพื่อสนับสนุนให้เกิดการพัฒนาที่เท่าเทียมและยั่งยืน ซึ่งนอกจากจะเป็นไปตามวาระแห่งชาติด้านการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแล้ว ยังเป็นการดำเนินการเพื่อบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน ปี 2030 ของสหประชาชาติด้วย

ในทศวรรษที่ผ่านมา TICA ได้ขยายความร่วมมือกับกว่า 130 ประเทศทั่วโลก ครอบคลุมภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เอเชียใต้ ตะวันออกกลาง แอฟริกา ลาตินอเมริกา ยุโรป และหมู่เกาะแปซิฟิก ผ่านโครงการที่สร้างผลลัพธ์อย่างเป็นรูปธรรม เช่น การพัฒนาเกษตรยั่งยืน การจัดการน้ำ การส่งเสริมสาธารณสุข การศึกษา และสิ่งแวดล้อม โดยมี 'หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง' เป็นแนวทางสำคัญในการเสริมสร้างความเข้มแข็งจากภายในให้ประเทศคู่ร่วมมือสามารถพึ่งพาตนเองได้อย่างยั่งยืน ความสำเร็จของ TICA แสดงให้เห็นถึงศักยภาพของประเทศไทยในฐานะ 'ประเทศผู้ให้รายใหม่' ซึ่งนอกจากจะเป็นการดำเนินภารกิจที่สร้างความภาคภูมิใจแก่บุคลากรผู้ปฏิบัติ กระทรวงการต่างประเทศ และรัฐบาลไทยแล้ว ยังเสริมสร้างเกียรติภูมิของประเทศไทยในสายตาประชาคมโลกได้เป็นอย่างดี

หนังสือ A Decade of TICA: Building on 21 Years of Development Cooperation จัดทำขึ้นเพื่อบันทึกพัฒนาการ ผลงาน และบทเรียนจากการดำเนินงานของ TICA ในช่วงทศวรรษที่ผ่านมา เพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจบทบาทของ 'การทูตเพื่อการพัฒนา' ในฐานะพลังแห่งมิตรภาพและความร่วมมือ ผมเชื่อว่าหนังสือเล่มนี้จะเป็นทั้งบันทึกแห่งความภาคภูมิใจและแรงบันดาลใจให้ภารกิจของไทยในฐานะหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาก้าวหน้าไปอย่างมั่นคงบนเส้นทางแห่งการแบ่งปันและความยั่งยืนของประชาคมโลก



(นายสีหศักดิ์ พวงเกตุแก้ว)
รองนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

Message

From Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs

In a world characterised by constant challenges and rapid changes in the economy, security, technology, and the environment. 'Development Cooperation' has become a key strategic tool of foreign policy for strengthening and deepening international relations. It not only connects people, but also enhances the capacities of partner countries, thereby fostering relationships grounded in equality, trust, and shared interests.

Thailand has long employed 'development cooperation' as a 'diplomatic tool' to strengthen relationships and promote constructive collaboration with the global community. Thailand International Cooperation Agency (TICA), under the Ministry of Foreign Affairs, plays a pivotal role in systematically driving this mission forward. Through bilateral, trilateral, regional, and South-South cooperation, TICA promotes equitable development and sustainability. This mission not only supports Thailand's national focus for economic and social development, but also contributes to the achievement of the United Nations' Sustainable Development Goals (SDGs) by 2030.

For decades, TICA has extended development cooperation to more than 130 countries across the world, including in Southeast Asia, South Asia, the Middle East, Africa, Latin America, Europe, and the Pacific Islands. It has delivered substantial outcomes through numerous projects in areas such as sustainable development, water management, public health, education, and the environment, all guided by the 'Sufficiency Economy Philosophy' as a framework for strengthening communities from within and supporting partner countries in achieving sustainable self-reliance. TICA's success has demonstrated Thailand's potential as a 'new donor country'. This mission not only brings pride to operational officers, the Ministry of Foreign Affairs, and the Royal Thai Government, but also enhances Thailand's reputation within the global community.

The book 'A Decade of TICA: Building on 21 Years of Development Cooperation' has been published to document the progress, achievements, and lessons learned from TICA's work over the past decades. It also aims to enhance understanding of the concept of 'diplomacy for development'. As a symbol of collective strength and cooperation, I firmly believe that this book stands as enduring evidence of our pride and inspiration in Thailand's role as a development partner, helping to advance our shared journey toward long-term stability and sustainability at worldwide.

Sihasak Phuangketkeow
Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs

สาร

ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ หรือ Thailand International Cooperation Agency (TICA) มีพัฒนาการสืบเนื่องยาวนานกว่า 60 ปี สะท้อนเส้นทางการเติบโตของประเทศไทยจาก 'ประเทศผู้รับความช่วยเหลือ' สู่ 'ประเทศผู้ให้รายใหม่' ที่มีบทบาทเชิงรุกในการขับเคลื่อนความร่วมมือเพื่อการพัฒนา ทั้งในระดับภูมิภาคและระดับโลก

ภารกิจด้านความร่วมมือเพื่อการพัฒนาของไทยเริ่มต้นภายใต้กรมวิเทศสหการ สำนักนายกรัฐมนตรี ก่อนจะขยายบทบาทให้ครอบคลุมและตอบสนองต่อการเปลี่ยนแปลงของโลก จนนำไปสู่การจัดตั้งสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ภายใต้กระทรวงการต่างประเทศ ใน พ.ศ. 2547 และการยกฐานะเป็น 'กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ' ใน พ.ศ. 2558 เพื่อเพิ่มความคล่องตัวและเอกภาพในการบริหารจัดการภารกิจให้ตอบสนองต่อยุทธศาสตร์การต่างประเทศของไทยในยุคปัจจุบันได้อย่างมีประสิทธิภาพ

นอกเหนือจากการเป็นประเทศผู้ให้แก่ประเทศเป้าหมายต่าง ๆ กรมความร่วมมือระหว่างประเทศยังเป็นกลไกลหลักในการขับเคลื่อนการดำเนินงานความร่วมมือใต้-ใต้ และความร่วมมือไตรภาคีเพื่อการพัฒนาของไทย โดยการประสานดำเนินความร่วมมือกับประเทศกำลังพัฒนา ประเทศพัฒนาแล้ว และองค์การระหว่างประเทศ ผ่านโครงการพัฒนาหลากหลายสาขา อาทิ เกษตรกรรม สาธารณสุข การศึกษา และสิ่งแวดล้อม ซึ่งไม่เพียงช่วยยกระดับศักยภาพของประเทศคู่ร่วมมือ แต่ยังช่วยเสริมสร้างความสัมพันธ์และการเติบโตร่วมกันในทุกมิติ ทั้งด้านความมั่นคง เศรษฐกิจ และการบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน ทั้งนี้เอกลักษณ์ที่สำคัญของความร่วมมือเพื่อการพัฒนาของไทย คือการน้อมนำหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง ซึ่งมุ่งเน้นความสมดุล ความยั่งยืน และการพึ่งพาตนเอง มาเป็นแนวทางในการดำเนินงาน

หนังสือ A Decade of TICA: Building on 21 Years of Development Cooperation ได้บันทึกเส้นทางการเติบโตและบทบาทของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ถ่ายทอดภาพรวมของภารกิจความร่วมมือเพื่อการพัฒนา ในฐานะกลไกสำคัญของนโยบายการต่างประเทศที่รวม 'การพัฒนา' เข้ากับ 'การทูต' อย่างเป็นรูปธรรม พร้อมชี้ให้เห็นคุณค่าของการทำงานที่มุ่งสร้างมิตรภาพ ความไว้วางใจ และความยั่งยืนระหว่างประเทศ เพื่อให้การพัฒนาเป็นพลังที่เชื่อมโยงประชาคมโลกเข้าด้วยกันอย่างแท้จริง

ดิฉันขอชื่นชมการจัดทำหนังสือเล่มนี้ว่าเป็นความริเริ่มที่ทรงคุณค่าและมีความหมายอย่างยิ่ง เพราะไม่เพียงเป็นการรวบรวมองค์ความรู้และประสบการณ์ของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศไว้อย่างเป็นระบบ หากยังสะท้อนพลังของบุคลากรทุกคนที่ร่วมแรงร่วมใจในการขับเคลื่อนภารกิจด้วยความมุ่งมั่นและทุ่มเท จนเกิดเป็นผลงานที่ได้รับการยอมรับในระดับนานาชาติ หนังสือเล่มนี้เป็นบันทึกประวัติศาสตร์ที่น่าภูมิใจและหวังว่าจะเป็นประโยชน์ต่อบุคลากรรุ่นหลังในการเดินหน้าพัฒนางานด้านความร่วมมือเพื่อการพัฒนาให้ก้าวไกลและยั่งยืนต่อไปในอนาคต

(นางเอกสิริ ปิณฑะรุจิ)
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

Message

From the Permanent Secretary of the Ministry of Foreign Affairs

Thailand International Cooperation Agency (TICA) has evolved continuously for more than 60 years, reflecting Thailand's transition from a 'recipient country' to a 'new donor country', taking on a proactive role in advancing development cooperation at both the regional and global levels.

The mission of Thailand's development cooperation began under the Department of Technical and Economic Cooperation (DTEC) within the Office of the Prime Minister. Over time, its role expanded to respond to global changes, eventually leading to the establishment of the International Development Cooperation Agency under the Ministry of Foreign Affairs in 2004. In 2015, it was further elevated to become 'Thailand International Cooperation Agency' (TICA), to enhance agility and strengthen the distinctiveness of its mandate, ensuring more effective alignment with Thailand's contemporary foreign policy strategies.

Beyond its role as a donor country to target partners, TICA has served as a key mechanism in advancing Thailand's South-South and trilateral cooperation efforts. It has worked with developing countries, developed countries, and international organisations through a wide range of projects in areas such as agriculture, public health, education, and the environment. These initiatives have not only supported the development of partner countries, but have also strengthened mutual relations and promoted growth in various dimensions, including stability, economic development, and advancement towards Sustainable Development Goals (SDGs). In addition, a distinctive feature of Thailand's development cooperation is the application of the Sufficiency Economy Philosophy (SEP) as an operational framework with the objective of fostering balanced, sustainable, and self-resilient development.

The book 'A Decade of TICA: Building on 21 Years of Development Cooperation' documents TICA's evolving journey and its expanding role in Thailand's development cooperation mission. As a key mechanism of foreign policy, TICA has effectively integrated both development and diplomacy in a concrete and complementary way. The book also highlights the value of work that seeks to build relationships, strengthen trust, and enhance international relations, thereby advancing development as a driving force that truly connects the global community.

I deeply appreciate this book as a valuable and meaningful initiative, as it systematically compiles TICA's knowledge and experience while reflecting the strength and dedication of our operational officers who have driven this mission forward. Their commitment and perseverance have enabled TICA's work to be recognised at the international level. This book serves as an important historical record, and I hope it will be a useful resource for future generations of officers as they continue to advance and strengthen Thailand's development cooperation efforts in the years ahead.

Eksiri Pintaruchi
The Permanent Secretary of the Ministry of Foreign Affairs

สาร

อธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

ตลอดระยะเวลา 10 ปีที่ผ่านมานับแต่กรมความร่วมมือระหว่างประเทศได้รับการปรับยกฐานะจากสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (สพร.) ใน พ.ศ. 2558 การดำเนินงานของกรมฯ ได้สะท้อนให้เห็นถึงความต่อเนื่องและความเปลี่ยนแปลงในบทบาทของประเทศไทยบนเวทีโลก จากประเทศผู้รับความช่วยเหลือ สู่การเป็นประเทศผู้ให้ความช่วยเหลือ และสู่การเป็น 'หุ้นส่วนเพื่อการพัฒนา' ที่พร้อมแบ่งปันและแลกเปลี่ยนองค์ความรู้ ประสบการณ์ และนวัตกรรม เพื่อร่วมขับเคลื่อนการพัฒนาที่ยั่งยืนในระดับภูมิภาคและระดับโลก

ภายใต้แนวคิด 'การทูตเพื่อการพัฒนา' กระทรวงการต่างประเทศได้ใช้พลังของมิตรภาพ ความร่วมมือ และความเข้าใจ เป็นสะพานเชื่อมโยงและส่งเสริมความสัมพันธ์อันแน่นแฟ้นระหว่างประเทศคู่ร่วมมือ

หนังสือ A Decade of TICA: Building on 21 Years of Development Cooperation จัดทำขึ้นเพื่อบันทึกเส้นทางการเดินทางและบทบาทของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศที่เป็นกลไกสำคัญในการผลักดันให้ประเทศไทยเป็น 'หุ้นส่วนการพัฒนา' ที่ได้รับการยอมรับในระดับสากล หนังสือเล่มนี้จึงเป็นทั้งบันทึกประวัติศาสตร์ และเป็นแหล่งข้อมูลสำคัญสำหรับผู้สนใจศึกษาเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศในมิติของ 'การทูตเพื่อการพัฒนา' และเพื่อให้ตระหนักถึงที่มาและประโยชน์ของการดำเนินงานที่มีต่อการพัฒนาประเทศ

ผมเชื่อว่า 'การพัฒนา' คือการสร้างโอกาส และ 'การให้' คือการลงทุนในอนาคตร่วมกัน ภารกิจของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ จึงไม่เพียงเป็นการสนับสนุน การแบ่งปัน หรือการแลกเปลี่ยน แต่คือการยกระดับศักยภาพของประเทศ เสริมสร้างเสถียรภาพในภูมิภาค และสานสัมพันธ์กับนานาชาติอย่างยั่งยืน เพราะท้ายที่สุด 'การให้' ไม่ใช่แค่การแบ่งปันสิ่งที่เรามี แต่คือการร่วมกันสร้างสิ่งที่เราอยากเห็นโลกที่พัฒนาอย่างเท่าเทียม สมดุล และไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง

ผลสำเร็จของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศตลอดเส้นทางที่ผ่านมาเกิดจากความร่วมมือของทุกภาคส่วน ทั้งภาครัฐ ภาคเอกชน ภาควิชาการ ภาคประชาสังคม และมิตรประเทศทั่วโลก เหนือสิ่งอื่นใดคือจากความทุ่มเทของข้าราชการและบุคลากรของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศทุกคน ทั้งในอดีตและปัจจุบัน ผมขอขอบคุณทุกท่านที่มีส่วนร่วมในการเดินทางเคียงข้างกัน ทั้งในวันที่ต้องเผชิญความท้าทายและวันที่เปี่ยมด้วยความภูมิใจ เราได้เรียนรู้ เติบโต และร่วมกันสร้างสิ่งที่มีคุณค่าขึ้นมา ขอให้เรารักษาพลังแห่งความร่วมมือและหัวใจที่เปิดกว้างนี้ไว้ มุ่งมั่นก้าวไปข้างหน้าด้วยกัน

(นายจุลวัจน์ นรินทรางกูร ณ อยุธยา)
อธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

Message

From the Director-General of Thailand International Cooperation Agency

Throughout the past ten years, since the Thailand International Cooperation Agency (TICA) was elevated from the International Development Cooperation Agency in 2015, the department's operations have reflected both continuity and change in Thailand's role within the global community. Thailand has progressed from a recipient country to a donor country, and ultimately to a 'Partner for Development' which is ready to share and exchange knowledge, experience, and innovation in driving sustainable development at both regional and global levels.

Under the concept of 'Diplomacy for Development', the Ministry of Foreign Affairs employs the power of partnership, cooperation, and understanding as bridges to strengthen and deepen international relationships with our partners.

The book 'A Decade of TICA: Building on 21 Years of Development Cooperation' has been published to document TICA's journey and its role as a pivotal mechanism in positioning Thailand as a globally recognised 'Partner for Development'. This book serves both as a historical record and a valuable reference for those interested in international relations through the lens of 'Diplomacy for Development', as well as in recognising the origins and contributions of TICA's work to the nation's development.

I firmly believe that 'development' represents opportunity, and that 'giving' is an investment in our shared future. TICA's mission is not only to support, share, or exchange, but also to enhance the country's potential, support regional stability, and build sustainable connections with the international community. Ultimately, 'giving' is not merely the act of offering what we have; it is the collective effort to build the world we aspire to, which is characterised by equality, balance, and development that leaves no one behind.

TICA's achievements over the years have stemmed from the collective efforts of diverse sectors which are public, private, academic, civil society, and allied organisations across the international community. Above all, they are the result of the commitment of TICA's civil servants and officers, past and present. I extend my deepest appreciation to everyone who has contributed throughout this path, from the most challenging days to the most rewarding ones. Together, we have gained knowledge, grown, and created meaningful value. I hope that we will continue to preserve this spirit of cooperation and openness as we move forward together.

Chulvat Narinthrangura
The Director-General of Thailand International Cooperation Agency

Overview of TICA's Development Cooperation Operations

การดำเนินงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

Implementation of International Development Cooperation

จุดกำเนิด

บทบาทการดำเนินความร่วมมือเพื่อการพัฒนาของประเทศไทยเริ่มต้นจากการเป็นประเทศผู้รับความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจและวิชาการจากประเทศสหรัฐอเมริกา เมื่อ พ.ศ. 2490 (ปี 1947) ภายหลังจากที่ประธานาธิบดี แฮร์รี เอส. ทรูแมน ของสหรัฐฯ ได้ประกาศหลักการทรูแมน โดยโครงการข้อ 4 (Point Four Programme) มีสาระสำคัญเกี่ยวกับการให้ความช่วยเหลือทางเทคนิคโดยการถ่ายทอดเทคโนโลยีและความรู้เพื่อสนับสนุนการพัฒนาเศรษฐกิจในประเทศกำลังพัฒนา ถือเป็นรากฐานในการให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (Official Development Assistance: ODA) ของสหรัฐอเมริกาแก่ประเทศกำลังพัฒนาต่าง ๆ ในขณะนั้น

ในส่วนของประเทศไทย คณะรัฐมนตรีมีมติ เมื่อวันที่ 19 กรกฎาคม พ.ศ. 2493 แต่งตั้ง 'คณะกรรมการดำเนินงานตามโครงการข้อ 4 ของประธานาธิบดีทรูแมน' มีหน้าที่อำนวยความสะดวกให้การปฏิบัติงานในท้องถิ่นดำเนินไปด้วยดี ต่อมาได้เปลี่ยนชื่อคณะกรรมการฝ่ายไทยเป็น 'คณะกรรมการดำเนินงานตามโครงการช่วยเหลือทางเศรษฐกิจและวิชาการของสหรัฐอเมริกา' หรือ 'ก.ศ.ว.' มีหน้าที่จัดทำคำขอความช่วยเหลือจากสหรัฐฯ และจัดสรรความช่วยเหลือที่ได้รับและประสานงานด้านความช่วยเหลือดังกล่าวกับส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง

ต่อมา ประเทศไทยได้ขยายการรับความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจและวิชาการจากประเทศอื่นด้วย ทั้งนี้ โดยการเข้าเป็นสมาชิกแผนการโคลัมโบ ใน พ.ศ. 2497 และโดยการเจรจาทวิภาคีกับประเทศต่าง ๆ ในยุโรป อาทิ เยอรมนี ฝรั่งเศส เนเธอร์แลนด์ อิตาลี เดนมาร์ก สวีเดน อิสราเอล สวิตเซอร์แลนด์ นอร์เวย์ และจีน รวมทั้งองค์การระหว่างประเทศต่าง ๆ ทำให้งานด้านการบริหารความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจและวิชาการจากต่างประเทศได้ขยายตัวเพิ่มขึ้น และเพื่อที่จะประสานงานได้อย่างต่อเนื่อง รัฐบาลไทยจึงได้ตั้ง 'คณะกรรมการพิจารณาและดำเนินการเกี่ยวกับการช่วยเหลือร่วมมือทางเศรษฐกิจและวิชาการกับต่างประเทศ' หรือ ก.ศ.ว. (The Thai Technical and Economic Committee - TTEC) เมื่อวันที่ 1 พฤศจิกายน พ.ศ. 2497 เพื่อพิจารณาเรื่องการรับและการให้ความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจตามสนธิสัญญาการป้องกันร่วมแห่งเอเชียอาคเนย์ตามความตกลงกับสหรัฐอเมริกากับสหประชาชาติ และแผนการโคลัมโบ

ต่อมา ใน พ.ศ. 2502 รัฐบาลได้จัดตั้ง 'สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ' ทำหน้าที่วิเคราะห์และศึกษาภาวะเศรษฐกิจ พิจารณาแผนการและโครงการพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ รวมทั้งพิจารณาคำเสนอขอความช่วยเหลือจากต่างประเทศทั้งทางวิชาการ ทางการเงิน และการกู้ยืม ให้คำแนะนำเกี่ยวกับโครงการขอความช่วยเหลือจากต่างประเทศ และดำเนินการอันจำเป็นเกี่ยวกับการรับความช่วยเหลือจากต่างประเทศ หลังจากนั้นในเดือนพฤษภาคม พ.ศ. 2506 ได้จัดตั้ง 'กรมวิเทศสหการ' (Department of Technical and Economic Cooperation) สังกัดกระทรวงพัฒนาการแห่งชาติ มีหน้าที่พิจารณานโยบายและบริหารการดำเนินงานร่วมมือทางเศรษฐกิจและวิชาการกับต่างประเทศ และเมื่อวันที่ 1 ตุลาคม พ.ศ. 2515 กรมวิเทศสหการ ได้ย้ายไปสังกัดสำนักนายกรัฐมนตรี เพื่อทำหน้าที่ขอรับความช่วยเหลือจากต่างประเทศให้สอดคล้องกับแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ รวมทั้งบริหารงานเกี่ยวกับความช่วยเหลือจากต่างประเทศ นอกจากนี้ กรมวิเทศสหการยังต้องดำเนินงานที่เป็นนโยบายสำคัญของรัฐบาลคืองานที่ประเทศไทยเป็นผู้ให้ความช่วยเหลือทั้งในลักษณะที่เป็นการให้ความช่วยเหลือโดยตรงแก่ต่างประเทศ (Thai Aid) และการจัดโครงการศึกษา ฝึกอบรม และดูงานให้แก่ผู้รับทุนชาติต่าง ๆ ที่ได้รับทุนต่างประเทศเข้ามาศึกษาในประเทศไทย (Third Country Training)

The Beginning of TICA

Thailand's role in development cooperation began as a recipient of economic and academic assistance from the United States in 1947. This took place after President Harry S. Truman announced the Truman Doctrine. The essence of its Point Four Programme was to provide technical assistance, technology, and knowledge to promote economic development in developing countries. This became a crucial foundation for the United States' Official Development Assistance (ODA) to developing nations at the time.

In Thailand, the Cabinet passed a resolution on 19 July 1950 to establish the Committee for the Implementation of President Truman's Point Four Programme. Its role was to facilitate local operations. Later, the committee's name was changed to 'The Thai Technical and Economic Committee' or 'TTEC' The committee was responsible for preparing requests for assistance in accordance with United States requirements, providing support, and coordinating with relevant public agencies.

Afterwards, Thailand also expanded its role as an aid recipient, receiving economic and technical assistance from various countries. Thailand became a member of the Colombo Plan in 1954 and engaged in bilateral negotiations with several European nations - including Germany, France, the Netherlands, Italy, Denmark, Sweden, Israel, Switzerland, Norway, and China - as well as with other international organisations. These partnerships contributed to the expansion and diversification of Thailand's management of foreign economic and technical assistance. To coordinate these efforts, Thai Government established The Thai Technical and Economic Cooperation Committee (TTEC) on 1 November 1954. The committee was responsible for considering both the receipt and provision of economic assistance in accordance with the Southeast Asia Treaty Organisation (SEATO) framework, under the United States' agreements with the United Nations and the Colombo Plan.

Later, in 1959, the Thai Government established the Office of the National Economic and Social Development Council (NESDC) to analyse and study the economy, as well as to formulate national economic development plans and programmes. The office was also responsible for reviewing requests for assistance from foreign countries, including academic, financial, and loan-related support, and for recommending and coordinating such programmes in collaboration with international partners.

In May 1963, the Department of Technical and Economic Cooperation (DTEC) was established under the Ministry of National Development. Its responsibilities included developing policy and implementing Thailand's economic and technical cooperation with other countries. On 1 October 1972, DTEC was transferred to operate under the Office of the Prime Minister, where it was tasked with requesting foreign assistance in line with the National Economic and Social Development Plan, as well as managing international aid to Thailand.

Furthermore, DTEC also acted as a donor by directly providing Thai Aid to other countries. It organised training programmes, study visits, and capacity-building activities for aid-recipient nations, including the awarding of foreign scholarships for study in Thailand which is known as Third Country Training.

การให้ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาแก่ต่างประเทศ

ประเทศไทยเริ่มให้ความร่วมมือทางวิชาการแก่ต่างประเทศตั้งแต่ พ.ศ. 2498 ในรูปแบบ Third Country Training Programme (โครงการฝึกอบรมประเทศที่สาม) คือการที่ประเทศไทยจัดรายการศึกษา ฝึกอบรม หรือดูงานในประเทศให้ผู้รับทุนจากประเทศกำลังพัฒนาต่าง ๆ ที่องค์การระหว่างประเทศหรือประเทศผู้ให้อื่น ๆ เสนอขอความร่วมมือมา โดยรัฐบาลไทยออกค่าใช้จ่ายบางส่วนให้ ใน พ.ศ. 2504 ประเทศไทยเริ่มให้ความร่วมมือภายใต้แผนโคลัมโบ (The Colombo Plan) โดยให้ทุนรัฐบาลไทยแก่ผู้รับทุนจากประเทศสมาชิกมาศึกษา ฝึกอบรมหรือดูงานในประเทศไทย ต่อมา ได้ขยายความร่วมมือในรูปการให้บริการผู้เชี่ยวชาญ วัสดุอุปกรณ์ และเครื่องอุปโภคบริโภค ในส่วนของการบริหารงานการให้ความร่วมมือกับต่างประเทศได้มีการจัดตั้งงานความช่วยเหลือของไทยในกรมวิเทศสหการตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 14 มกราคม พ.ศ. 2518 ทำหน้าที่เป็นหน่วยงานกลางควบคุมดูแลและรับผิดชอบการจัดทุนศึกษา ฝึกอบรม ดูงานในประเทศไทยให้แก่ผู้รับทุนภายใต้โครงการฝึกอบรมประเทศที่สาม โดยใช้งบประมาณจากรัฐบาลไทยและรัฐบาลต่างประเทศ และได้ยกระดับขึ้นเป็นหน่วยงานระดับกองเมื่อวันที่ 31 มีนาคม พ.ศ. 2536

จากการที่ประเทศไทยมีระดับการพัฒนาเศรษฐกิจ สังคม และวิชาการด้านต่าง ๆ สูงขึ้น ผนวกกับประสบการณ์ในการเป็นผู้รับความร่วมมือทางวิชาการจากต่างประเทศมาเป็นเวลาหลายทศวรรษ ทำให้ประเทศไทยมีสมรรถนะพร้อมที่จะถ่ายทอดความรู้และประสบการณ์ให้แก่ประเทศกำลังพัฒนาด้วยกันได้อย่างเหมาะสม โดยเฉพาะอย่างยิ่งกับประเทศเพื่อนบ้านในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง ประกอบกับแนวนโยบายด้านการต่างประเทศของรัฐบาลในสมัยที่พลเอกชาติชาย ชุณหะวัน เป็นนายกรัฐมนตรี ช่วง พ.ศ. 2532 - 2533 ที่มีต่อประเทศเพื่อนบ้านในอนุภูมิภาค ลุ่มน้ำโขงโดยประสงค์เปลี่ยนจากสนามรบให้เป็นสนามการค้า รวมทั้งสนับสนุนให้ประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคสามารถพัฒนาตนเองและเสริมสร้างความเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจในภูมิภาค

จุดเปลี่ยนแปลงครั้งสำคัญในการให้ความร่วมมือทางวิชาการของไทยที่เป็นรูปธรรมและขยายการดำเนินงานเพิ่มมากขึ้นอย่างมีนัยสำคัญ คือ พ.ศ. 2534 ในสมัยนายอานันท์ ปันยารชุน เป็นนายกรัฐมนตรี โดยรัฐบาลมีนโยบายชัดเจนที่จะส่งเสริมความร่วมมือและความสัมพันธ์ในทุกด้านกับประเทศเพื่อนบ้าน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง กัมพูชา ลาว เมียนมา และเวียดนาม โดยรัฐบาลได้จัดสรรงบประมาณพิเศษในปีนั้นให้กรมวิเทศสหการเพิ่มขึ้น 200 ล้านบาท และนับเป็นครั้งแรกที่กรมวิเทศสหการได้จัดทำแผนการให้ความช่วยเหลือแก่ต่างประเทศเสนอต่อคณะรัฐมนตรีใน พ.ศ. 2534 ซึ่งสาระสำคัญของแผนดังกล่าวได้เน้นการให้ความร่วมมือที่เกิดประโยชน์แก่ทั้งไทยและประเทศผู้รับโดยเน้นความต้องการขั้นพื้นฐานของประเทศผู้รับ และเป็นสาขาที่ไทยมีความเชี่ยวชาญ เช่น การเกษตร การศึกษา และการสาธารณสุข รวมทั้งสาขาอื่น ๆ ที่เป็นความต้องการเร่งด่วน

International Development Cooperation

Thailand began providing technical cooperation to other countries in 1955 through the Third Country Training Programme. The programme offered learning opportunities, training courses, and study visits in Thailand for developing countries receiving aid. These activities were often conducted in partnership with international organisations or other donor nations, with the Thai Government contributing part of the funding.

In 1961, Thailand joined the Colombo Plan, providing Thai Government scholarships to member countries for training programmes and study visits in Thailand. Subsequently, Thailand expanded its cooperation to include the provision of services such as technical expertise, equipment, and consumer goods. Regarding international development cooperation, Thailand's assistance under DTEC was formalised by a Cabinet Resolution on 14 January 1975. DTEC served as the central agency responsible for managing scholarships, training programmes, and study visits in Thailand for recipient countries under the Third Country Training Programme. The programme was jointly funded by the Thai Government and foreign governments, and was elevated established as a full division within DTEC on 31 March 1993.

Consequently, Thailand achieved significant progress in economic, social, and technical development. With decades of experience as a recipient of technical cooperation, the country has developed sufficient capacity to transfer its knowledge and expertise to other developing nations, particularly those in the Mekong region. During the premiership of General Chatichai Choonhavan (1989 - 1990), Thailand's foreign policy sought to transform the battlefield into a marketplace. This approach aimed to promote regional self-development and economic growth, fostering closer cooperation among neighbouring Mekong countries.

This marked a significant turning point in expanding Thailand's development cooperation to become more concrete and effective. In 1991, during the premiership of Anand Panyarachun, the Government adopted a clear policy to strengthen cooperation and relations with neighbouring countries, particularly Cambodia, Laos, Myanmar, and Vietnam. That year, a special budget allocation of over 200 million baht was provided to DTEC. It was the first time that DTEC implemented a foreign aid plan, which was presented to the Cabinet in 1991. The plan's core objective was to promote mutual cooperation between Thailand and recipient countries, emphasising the fundamental needs of partner nations in line with Thailand's areas of expertise - such as agriculture, education, and public health - as well as other urgent development priorities.

During this period, Thailand's foreign cooperation policy was aligned with the Government's objectives to promote economic, technical, cultural, and human development through both bilateral and multilateral cooperation. Thailand increasingly provided support and assistance for the economic development of other developing countries, particularly its neighbours. These efforts also aimed to promote public and private sector engagement through exports, investment expansion, and tourism promotion.

นโยบายการให้ความร่วมมือแก่ต่างประเทศในช่วงเวลาดังกล่าวเป็นไปตามนโยบายของรัฐบาลที่จะส่งเสริมความร่วมมือทางเศรษฐกิจ วิชาการ วัฒนธรรม และการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์กับประเทศต่าง ๆ ทั้งในระดับทวิภาคีและพหุภาคี โดยเพิ่มบทบาทของไทยในการช่วยเหลือและสนับสนุนการพัฒนาเศรษฐกิจแก่ประเทศกำลังพัฒนา โดยเฉพาะกับประเทศเพื่อนบ้าน เพื่อส่งเสริมและพัฒนาความสัมพันธ์ที่ใกล้ชิดด้านการเมือง เศรษฐกิจ วิชาการ และวัฒนธรรมกับประเทศกำลังพัฒนา โดยเฉพาะอย่างยิ่งกับประเทศเพื่อนบ้าน สนับสนุนการดำเนินงานของหน่วยราชการที่เกี่ยวข้องและธุรกิจเอกชนในการส่งเสริมการส่งสินค้าออก การขยายการลงทุน และการส่งเสริมการท่องเที่ยวของไทย แลกเปลี่ยนความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจ วิชาการ วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยีของไทยกับนานาประเทศ ส่งเสริมให้หน่วยงาน สถาบันการศึกษา และนักวิชาการไทยมีโอกาสพัฒนาขีดความสามารถเชิงวิชาการ และสร้างความเป็นนานาชาติให้ประเทศไทย โดยเน้นการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์และพัฒนาขีดความสามารถของสถาบันซึ่งเป็นพื้นฐานสำคัญสำหรับการพัฒนา และสนับสนุนการดำเนินความร่วมมือในรูปแบบทวิภาคีให้มีโครงการความร่วมมือเต็มรูปแบบเพื่อให้เกิดผลลัพธ์ที่เป็นรูปธรรม รวมทั้งส่งเสริมการพัฒนาความร่วมมือแบบไตรภาคี และความร่วมมือระหว่างสถาบันของไทยกับสถาบันต่างประเทศให้มากขึ้น

ใน พ.ศ. 2545 ประเทศไทยได้มีการปฏิรูประบบราชการทั้งระบบ โดยพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม ให้ย้ายกรมวิเทศสหการจากสังกัดสำนักนายกรัฐมนตรีมาสังกัดกระทรวงการต่างประเทศ และเมื่อ พ.ศ. 2547 มีพระราชกฤษฎีกาให้ยุบกรมวิเทศสหการและให้จัดตั้งสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ในกระทรวงการต่างประเทศ มีภารกิจในการปฏิบัติงานที่เกี่ยวกับการบริหารความร่วมมือระหว่างประเทศเพื่อพัฒนาเศรษฐกิจ สังคม วิชาการ ตลอดจนส่งเสริมการวิจัย การเผยแพร่ และการฝึกอบรม โดยร่วมมือกับต่างประเทศหรือองค์กรต่างประเทศเพื่อให้เกิดการพัฒนาทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ ต่อมาใน พ.ศ. 2558 มีพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม ยกฐานะสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ ขึ้นเป็น 'กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ' โดยให้เป็นหน่วยงานหลักในการดูแลรับผิดชอบงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ รวมถึงการให้ความช่วยเหลือแก่ต่างประเทศตามนโยบายของรัฐบาล เพื่อส่งเสริมและพัฒนาความสัมพันธ์กับประเทศเพื่อนบ้าน และประเทศอื่น ๆ ซึ่งจะนำไปสู่การขยายความร่วมมือในด้านต่าง ๆ และการเสริมสร้างความเข้าใจอันดีและความใกล้ชิดระหว่างกัน โดยมีภารกิจในการเสนอแนะนโยบาย ยุทธศาสตร์ และการบริหารความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ รวมถึงขยายบทบาทของประเทศไทยในการเป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ด้านความร่วมมือเพื่อการพัฒนาในเวทีระหว่างประเทศ บูรณาการการให้ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศของประเทศไทย และน้อมนำหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงไปเผยแพร่ในต่างประเทศเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน

Such cooperation proved valuable for the exchange of economic, technical, scientific, and technological knowledge between Thailand and partner nations. It also encouraged Thai organisations, academic institutions, and experts to enhance their academic and professional capacities. By focusing on human and institutional development, which form the foundation of sustainable growth, Thailand further advanced its internationalisation efforts.

In addition, Thailand strengthened bilateral cooperation to establish comprehensive programmes that would deliver tangible results. The country also increasingly promoted trilateral cooperation initiatives and institutional partnerships between Thai and international organisations.

In 2002, Thailand undertook a major public sector reform through the Act on Reorganisation of Ministries, Sub-Ministries, and Departments, which transferred the DTEC from the Office of the Prime Minister to the Ministry of Foreign Affairs.

In 2004, a Royal Decree was issued to dissolve DTEC and establish the International Development Cooperation Agency under the Ministry of Foreign Affairs. The agency's mission was to manage international cooperation activities aimed at promoting economic, social, and technical development, as well as to support research, publications, and training programmes. It also coordinated with foreign governments and international organisations to advance both national and international development efforts.

In 2015, a further Act on the Reorganisation of Ministries, Sub-Ministries, and Departments elevated the International Development Cooperation Agency, Ministry of Foreign Affairs to the Thailand International Cooperation Agency (TICA). TICA became the principal agency responsible for Thailand's international development cooperation and for providing assistance to other nations in line with the Government's policy. Its mission is to strengthen and expand relationships with neighbouring and other partner countries, fostering greater understanding and closer cooperation.

TICA's key responsibilities include formulating policies, strategies, and management frameworks for international development cooperation. Furthermore, the agency has expanded Thailand's role as a strategic partner in global development cooperation. It plays a crucial role in integrating Thailand's international development efforts and in applying the Sufficiency Economy Philosophy (SEP) as a model for sustainable development worldwide.

กรมความร่วมมือระหว่างประเทศได้ดำเนินการตามภารกิจที่ได้รับมอบหมาย ดังนี้

1. การแสวงหาองค์ความรู้และเทคโนโลยีระดับสูงจากต่างประเทศในลักษณะหุ้นส่วน (Partnership) เพื่อเสริมสร้างขีดความสามารถให้หน่วยงานไทยในการขับเคลื่อนการพัฒนาประเทศตามนโยบายของรัฐบาลประเทศคู่ร่วมมือที่สำคัญ ได้แก่ ญี่ปุ่น เยอรมนี ออสเตรเลีย สหรัฐอเมริกา รวมทั้งเป็นหน่วยงานกลางในการประสานแหล่งผู้ให้ทุน และสนับสนุนงบประมาณบางส่วนเพื่อพัฒนาบุคลากรภาครัฐของไทย

2. การให้ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาโดยการถ่ายทอดความรู้และแลกเปลี่ยนประสบการณ์ในการพัฒนาประเทศด้านต่าง ๆ ให้กับประเทศกำลังพัฒนาโดยเฉพาะประเทศเพื่อนบ้าน ตลอดจนประเทศในภูมิภาคอื่น ๆ ได้แก่ เอเชียใต้ ตะวันออกกลาง หมู่เกาะแปซิฟิก แอฟริกา และลาตินอเมริกา เพื่อสนับสนุนการพัฒนาศักยภาพของสถาบันและเพิ่มขีดความสามารถบุคลากรของประเทศคู่ร่วมมือให้สามารถดำเนินงานพัฒนาตนเองได้อย่างยั่งยืน ผ่านรูปแบบความร่วมมือที่หลากหลาย อาทิ

1) โครงการความร่วมมือเพื่อการพัฒนา Development Cooperation Programme

2) การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ (Human Resource Development) โดยการให้ทุนศึกษา ทุนฝึกอบรม ดูงาน และการประชุมเชิงปฏิบัติการในประเทศไทย ประกอบด้วย ทุนแข่งขันนานาชาติ ได้แก่ Thailand International Postgraduate Programme (TIPP) และ The Annual International Training Courses (AITC) ทุนตามความตกลงกับประเทศคู่ร่วมมือ และทุนภายใต้กรอบความร่วมมือระดับภูมิภาคและอนุภูมิภาค

3) จัดส่งอาสาสมัครเพื่อนไทยและผู้เชี่ยวชาญไปปฏิบัติงานพัฒนาตามความต้องการของประเทศผู้รับในสาขาที่ประเทศไทยมีความเชี่ยวชาญเป็นที่ยอมรับของประเทศคู่ร่วมมือ

4) การสนับสนุนเครื่องมือและอุปกรณ์ที่จำเป็นในการปฏิบัติงาน โดยดำเนินงานภายใต้กรอบทวิภาคี ไตรภาคี และอนุภูมิภาค/ภูมิภาค การให้ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาช่วยเสริมสร้างความเข้าใจและมิตรภาพในระยะยาว ซึ่งเป็นฐานรากสำคัญของอำนาจละมุน (Soft Power) ของไทย ตัวอย่างเช่น การให้ความช่วยเหลือด้านการสาธารณสุขแก่ประเทศเพื่อนบ้านเพื่อรับมือกับโรคระบาดอย่างโควิด-19 เป็นการแสดงถึงความรับผิดชอบในฐานะประเทศที่มีพรมแดนติดกัน เป็นการส่งเสริมภาพลักษณ์ของไทยในฐานะหุ้นส่วนที่พึ่งพาได้

5) ความร่วมมือระหว่างประเทศกำลังพัฒนา (Technical Cooperation among Developing Countries) โดยการแลกเปลี่ยนความรู้ ทักษะการปฏิบัติงาน และเทคโนโลยี ระหว่างประเทศกำลังพัฒนาเพื่อสนับสนุนการพัฒนาและการพึ่งพาตนเอง โดยประเทศคู่ร่วมมือร่วมกันรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน โดยกรมความร่วมมือระหว่างประเทศได้น้อมนำหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง (Sufciency Economy Philosophy: SEP) ซึ่งเป็นภูมิปัญญาในการพัฒนาภายในประเทศมาประยุกต์ใช้เป็นแกนกลางของการดำเนินงานให้ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ โดยนำเสนอในเวทีโลกภายใต้แนวคิด 'SEP for SDGs Partnership' ซึ่งเป็นการเชื่อมโยงปรัชญาดังกล่าวเข้ากับเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนของโลก (SDGs) เป็นแนวทางการพัฒนาที่เน้นการสร้าง 'ภูมิคุ้มกัน' และความยั่งยืน ซึ่งแตกต่างจากรูปแบบการพัฒนาที่มุ่งเน้นการเติบโตทางเศรษฐกิจเพียงมิติเดียว การนำเสนอปรัชญาที่เป็นเอกลักษณ์นี้ทำให้ไทยมีบทบาทที่แตกต่างและสร้างสรรค์ในฐานะ 'ผู้ให้' ในเวทีโลก โดยเฉพาะในกลุ่มประเทศกำลังพัฒนาด้วยกัน

International cooperation is implemented in line with its assigned missions, as follows:

Seeking to acquire advanced knowledge and technology from foreign countries through partnerships aimed at enhancing the capabilities of Thai organisations. These collaborations have driven national development in line with the Government's policies, particularly through cooperation with key partners such as Japan, Germany, Australia, and the United States. Furthermore, TICA serves as the central agency coordinating with funding sources and providing partial financial support for human resource development in Thailand's public sector.

Cooperation for development focuses on the exchange of knowledge and experience in various aspects of national development with developing countries, particularly neighbouring nations and other regions such as South Asia, the Middle East, the Pacific Islands, Africa, and Latin America. The objective is to strengthen institutional capacity and enhance the capabilities of personnel in partner countries, enabling them to achieve sustainable self-development. These efforts are carried out through various forms of cooperation, such as:

Human Resource Development through scholarship grants, training programme budget support, study visits, and practical seminars in Thailand, comprising internationally competitive scholarships - the Thailand International Postgraduate Programme (TIPP) and the Annual International Training Courses (AITC) - scholarships under bilateral partner country agreements, and scholarships within regional and sub-regional cooperation frameworks.

Deployment of volunteers under the Friends from Thailand programme and expert personnel to undertake development activities in accordance with recipient country requirements, in sectors where Thailand possesses expertise recognised by partner countries.

Supply of essential tools and equipment to support activities within bilateral, trilateral, and sub-regional/regional frameworks. Development cooperation initiatives designed to cultivate sustained mutual understanding and partnerships, serving as a vital foundation for Thailand's soft power. For instance, public health assistance provided to neighbouring countries during the COVID-19 pandemic exemplifies Thailand's commitment as a regional partner and reinforces its standing as a reliable collaborator.

Technical Cooperation among Developing Countries facilitated through knowledge exchange, technical expertise, and technology transfer between developing nations to enhance development capacity and self-reliance. Partner countries assume shared responsibility for operational costs. TICA has adopted the Sufficiency Economy Philosophy (SEP), representing endogenous development wisdom, as the foundation of its international development cooperation approach. This philosophy has been presented in global fora under the 'SEP for SDGs Partnership' framework, which correlates the philosophy with the Sustainable Development Goals (SDGs) and promotes development that cultivates resilience and sustainability, diverging from models centred solely on economic growth. The presentation of this philosophy constitutes a unique contribution that distinguishes Thailand's role and establishes it as an innovative development partner in international fora, particularly amongst developing countries.

ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศจึงเป็นเครื่องมือในการดำเนินนโยบายการต่างประเทศของไทยผ่าน 'การทูตเพื่อการพัฒนา' (Development Diplomacy) สามารถสนับสนุนการพัฒนาประเทศในด้านต่าง ๆ และยกระดับสถานะและเกียรติภูมิของประเทศไทยในเวทีโลก ในฐานะหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาที่สนับสนุนให้ประเทศต่าง ๆ บรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนของโลก (Sustainable Development Goals; SDGs) และยังเป็นกลไกสำคัญในการขับเคลื่อนความร่วมมือทางเศรษฐกิจโดยเฉพาะในอนุภูมิภาค

การให้ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาของไทยสามารถตอบสนองต่อนโยบายของรัฐบาลในด้านต่าง ๆ ดังนี้

1. เสริมสร้างความสัมพันธ์และความไว้เนื้อเชื่อใจระหว่างประเทศ โดยเฉพาะการขยายความสัมพันธ์กับประเทศในภูมิภาคที่ห่างไกล ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาสามารถมีบทบาทนำในการเสริมสร้างความสัมพันธ์อย่างมีประสิทธิภาพ

2. เสริมสร้างและพัฒนาสภาพแวดล้อมที่ดีเพื่อสนับสนุนการขยายความร่วมมือด้านการค้า การลงทุนระหว่างประเทศ โดยการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมเชื่อมโยงไทยกับประเทศเพื่อนบ้าน และเสริมสร้างขีดความสามารถหน่วยงานของประเทศคู่ร่วมมือเพื่อเป็นการอำนวยความสะดวกในการเคลื่อนย้ายสินค้าและบริการและพัฒนาห่วงโซ่อุปทานระหว่างกัน สร้างความมั่นคงทางอาหารและเชื่อมโยงภาคการผลิตของไทยกับประเทศเพื่อนบ้าน สนับสนุนโอกาสการลงทุนของภาคเอกชนไทยในต่างประเทศ การส่งออกสินค้าและบริการของไทย

3. สร้างภาพลักษณ์ในฐานะประเทศที่มีความรับผิดชอบและมีส่วนร่วมในระดับนานาชาติ ส่งเสริมภาพลักษณ์ของประเทศไทยในเวทีโลกในฐานะผู้ให้ความช่วยเหลือแก่ประเทศกำลังพัฒนาต่าง ๆ ภายใต้ความร่วมมือแบบใต้-ใต้ (South-South Cooperation) และไตรภาคี (Trilateral Cooperation) โดยไทยมีแนวปฏิบัติที่ดีที่สามารถแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์ในการพัฒนากับต่างประเทศในด้านสาธารณสุข การพัฒนาการท่องเที่ยว การพัฒนาสังคมสำหรับประชาชนกลุ่มเปราะบาง เป็นต้น

4. เปิดโอกาสให้ประเทศไทยได้เรียนรู้แนวทางการพัฒนาที่ดีขึ้นจากประสบการณ์และความร่วมมือกับประเทศอื่น ๆ รวมทั้งนำความรู้และเทคโนโลยีใหม่ ๆ มาพัฒนาประเทศในด้านต่าง ๆ

5. ส่งเสริมความเสมอภาคและความมั่นคงของโลก ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อความปลอดภัยและความมั่นคงของประเทศไทยในระยะยาว

Technical Cooperation among Developing Countries facilitated through knowledge exchange, technical expertise, and technology transfer between developing nations to enhance development capacity and self-reliance. Partner countries assume shared responsibility for operational costs. TICA has adopted the Sufficiency Economy Philosophy (SEP), representing endogenous development wisdom, as the foundation of its international development cooperation approach. This philosophy has been presented in global fora under the 'SEP for SDGs Partnership' framework, which correlates the philosophy with the Sustainable Development Goals (SDGs) and promotes development that cultivates resilience and sustainability, diverging from models centred solely on economic growth. The presentation of this philosophy constitutes a unique contribution that distinguishes Thailand's role and establishes it as an innovative development partner in international fora, particularly amongst developing countries.

International development cooperation constitutes a key instrument for advancing Thailand's foreign policy through 'Development Diplomacy'. This mechanism enables comprehensive development support across multiple sectors and elevates Thailand's status and credibility in international fora as a reliable development partner. It supports partner countries in attaining the Sustainable Development Goals (SDGs) while serving as an essential mechanism for fostering economic cooperation, especially at the sub-regional level.

Development cooperation initiatives undertaken by Thailand align with government policies across various dimensions, as follows:

Fostering robust relationships and mutual trust amongst countries, especially through expanded engagement with nations across the broader region. Development cooperation plays a vital role in effectively strengthening international partnerships.

Fostering and cultivating a conducive environment for enhanced cooperation in international trade and investment. This includes the development of transport infrastructure to establish connectivity between Thailand and neighbouring countries, addressing infrastructural constraints within partner countries' frameworks to facilitate the movement of goods and services, and strengthening supply chain integration amongst participating nations. The initiative enhances food security and fosters linkages between Thailand's production capacity and that of neighbouring countries. It further supports investment opportunities for Thailand's private sector in partner countries through the promotion of Thai exports and service provision.

Enhancing Thailand's reputation as a responsible nation and active participant at the international level. This elevates Thailand's standing within global fora as a development partner supporting developing countries through South-South Cooperation and Trilateral Cooperation frameworks, sharing best practices and facilitating knowledge and experience exchange in public health, sustainable development, tourism, and social development for vulnerable populations.

Facilitating opportunities for Thailand to derive developmental benefits through experiential learning and international cooperation, including the transfer of knowledge and technology to foster progress across diverse sectors.

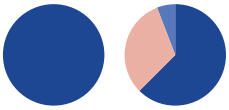
Fostering international equity and security, which serves to enhance Thailand's long-term national safety and strategic stability.

TICA as Development Partner

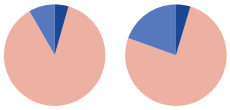
From receiving to sharing

Aid Recipient

Development Partner, Provider, Recipient



Development Partner Department of Technical and Economic Cooperation (DTEC)



1950s

1954

Committee for Technical and Economic Assistance established as Thailand's focal point for receiving foreign aid and cooperation

1955

Initiated a Third Country Training Programme (TCTP) offering trainings and study visits to other countries in conjunction with the United Nations and other development partners

1960s

1961

Initiated scholarships and training courses in Thailand and offered to other developing countries

1963

Department of Technical and Economic Cooperation (DTEC) established under the Office of the Prime Minister

1978

Thailand adopted Buenos Aires Plan of Action for Promoting Implementing Technical Cooperation among Developing Countries (BAPA) making Thailand as Development Partner

TICA

Thailand International Cooperation Agency

1990s

1991

Thailand's policy shifted to focus on achieving shared security and prosperity among neighbouring countries and initiated the Annual International Training Courses (AITC)

1992

Thailand's ODA budget increased ten-fold

1996

First international development project : Hospital Improvement Project in Lao PDR

2000s

2000

Initiated the Thailand International Postgraduate Programme (TIPP)

2002

- Thailand advanced its development to be a provider of ODA
- DTEC transferred to be under the Ministry of Foreign Affairs

2003

Initiated the Friends from Thailand (FFT) Volunteer Programme and dispatched Thai volunteers among

2004

DTEC transformed to Thailand International Development Cooperation Agency (TICA) under the Ministry of Foreign Affairs responsible for providing development cooperation

2015

Thailand International Cooperation Agency (TICA) designated as a main agency overseeing Thailand's ODA and development cooperation

TICA's commitment towards international development cooperation

Thailand International Cooperation Agency (TICA), Ministry of Foreign Affairs is the national focal agency for Thailand's international development cooperation with partner countries, international organizations and intergovernmental organizations. TICA works with development partners with a view to enhance global partnership and promote sustainable development.

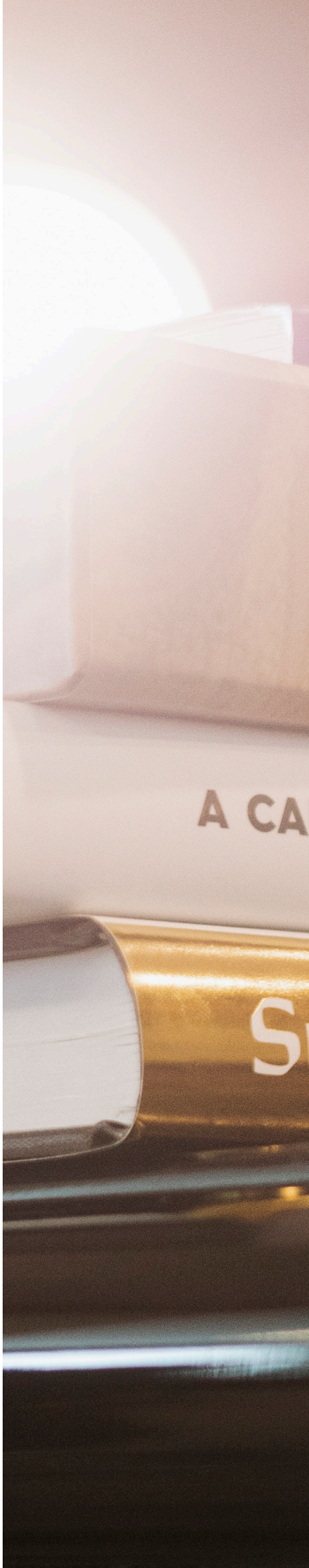
Vision : TICA aspires to be an agency of the Royal Thai Government to serve as a bridge for global sustainable development.

01 Administer assistance to foster good relations with foreign countries in line with Thailand's foreign policy and obligation to international development cooperation.

02 Coordinate and integrate development cooperation Thailand gives to other countries and formulate strategies concerning Thailand International Development Cooperation.

03 Manage and implement development cooperation on behalf of the Thai Government with foreign governments and agencies, international organizations, and non-governmental organizations.

04 Provide Information and statistic on Thailand's Official Development Assistance.




LL TO ACTION
ufficiency Thin

5 บทสัมภาษณ์ อดีตอธิบดี กรมความร่วมมือ ระหว่างประเทศ

5 Interviews with the Former Directors-General of TICA







สุชาดา ไทยบรรเทา

Suchada Thaibuntao

2557 - 2558

การปรับบทบาทของประเทศไทยจาก ‘ผู้รับ’ เป็น ‘ผู้ให้’
Transitioning Thailand from an Aid ‘Recipient’ to a ‘Donor’ Country

Even though Thailand is still classified as a developing country, it does not mean that Thailand should remain only a recipient of development assistance. From an international perspective, being a donor is not merely something we 'should' do, but something we 'must' do. Becoming a donor helps build Thailand's reputation and creates opportunities for economic cooperation, stronger alliances, and greater negotiating power on the global stage.

It is clear that by becoming a 'donor', Thailand ultimately has 'everything to gain', though few may truly understand this.

In this case, Suchada Thaibuntao understood it best. Her efforts turned Thailand's donor status into something tangible and widely accepted, eventually leading to the successful establishment of TICA which is a task that was by no means easy.

She faced challenges in turning policy into practice. To move forward, she had to persuade those in charge to recognise the long-term benefits and keep motivating her subordinates, even when the department's status and future remained uncertain.

Looking back on her journey, she realised that it was all worth doing because she had changed many lives, as well as her own perspective on life forever.

แม้จะมีสถานะเป็นประเทศกำลังพัฒนา แต่ไม่ได้แปลว่าไทยจะต้องเป็นผู้รับความช่วยเหลือจากประเทศพัฒนาแล้วเพียงอย่างเดียว เพราะในมุมของการต่างประเทศ การเป็นผู้ให้ไม่ใช่เรื่องที่ 'ควร' ทำ แต่เป็นเรื่องที่ 'ต้อง' ทำ เนื่องจากการเป็นผู้ให้ ไม่เพียงสร้างชื่อเสียง แต่ยังคืนกำไรกลับสู่ไทยทั้งในรูปแบบของความร่วมมือทางเศรษฐกิจ เครือข่ายพันธมิตร และศักยภาพในการต่อรองที่แข็งแกร่งขึ้น

เห็นได้ชัดว่า 'การให้' นั้น ท้ายสุดแล้ว เรามีแต่ 'ได้กับได้' แต่น้อยคนนักที่จะเข้าใจ

ซึ่งเรื่องนี้ สุชาดา ไทยบรรเทา รู้ดีเพราะการเดินทางของเธอเพื่อผลักดันให้การเป็นผู้ให้ของไทยเป็นรูปธรรมและได้รับการยอมรับจนเกิดเป็นกรม TICA ขึ้นมาได้นั้นไม่ใช่เรื่องง่าย

เธอต้องเจอกับความท้าทายทั้งในระดับนโยบายและการปฏิบัติงาน ตั้งแต่การโน้มน้าวให้ผู้มีอำนาจมองเห็นผลประโยชน์ระยะยาว ไปจนถึงการสร้างขวัญกำลังใจในหมู่ผู้ใต้บังคับบัญชาในวันที่สถานะและอนาคตของกรมไม่แน่นอน

แต่เมื่อมองย้อนกลับไปถึงการเดินทางเส้นนี้ สุชาดาก็พบว่ามันคุ้มเสียเกินคุ้ม เพราะนอกจากเธอจะได้เปลี่ยนชีวิตของคนมากมายแล้ว มุมมองในการดำเนินชีวิตของเธอเองก็ได้เปลี่ยนแปลงไปตลอดกาลเช่นกัน

การเปลี่ยนบทบาทของประเทศไทยสู่การเป็นประเทศ 'ผู้ให้' มีจุดเริ่มต้นอย่างไร

ประเทศไทยเริ่มมีบทบาทในการเป็นผู้ให้ตั้งแต่ พ.ศ. 2498 ตอนนั้นเรายังไม่เป็นกรมเลยด้วยซ้ำ เป็นแค่คณะกรรมการชุดหนึ่งในสภาเศรษฐกิจ โดยเราทำในลักษณะของการจัดฝึกอบรมให้กับองค์กรต่างประเทศ พอมา พ.ศ. 2506 เราก็เริ่มให้ทุนฝึกอบรมเล็ก ๆ เนื่องจากเราไม่มีงบประมาณเยอะ 10 ปีถัดมา เราก็เริ่มให้ความร่วมมือกับประเทศลาวในรูปแบบทวิภาคี โดยมีการให้โครงการและทุนตามที่เขาขอ ต่อมาใน พ.ศ. 2531 เราให้พม่า พ.ศ. 2532 เราให้กัมพูชา และ พ.ศ. 2535 เราให้เวียดนาม เพราะฉะนั้นจะเห็นเลยว่า 4 ประเทศนี้ คือประเทศหลักในการให้ของเรา เพราะเรามองว่าเพื่อนบ้านสำคัญ ถ้าเศรษฐกิจเพื่อนบ้านดีทั้งภูมิภาคก็จะก้าวหน้าไปด้วยกัน

สมัยก่อนเราใช้คำว่า 'ความช่วยเหลือ' แต่สมัยหลังมานี้เปลี่ยนเป็นคำว่า 'ความร่วมมือ' เพราะผู้รับเองก็ต้องมีการลงทุนลงแรงเพื่อให้เกิดโครงสร้างพื้นฐานในการรองรับ 'การให้' ไม่ว่าจะเป็นออฟฟิศ วีซ่า หรือภาษี เมื่อเรารับบทเป็นผู้ให้ เราก็ได้นำประสบการณ์จากที่เราเคยเป็นผู้รับมาปรับใช้ โดยเราจะต้องดูว่าผู้รับเขาพร้อมรับไหม ถ้าเขาพร้อม แล้วความต้องการที่แท้จริงของเขาคืออะไร เราถึงจะตัดสินใจให้ เพราะถ้าเราให้ไม่ตรงกับความต้องการจริงก็จะไม่เกิดความยั่งยืน

How did the transformation of Thailand's role into 'an aid donor' country begin?

Thailand began its role as a donor country in 1955, coordinating bilateral aid with Laos by providing projects and financial support based on their requests. Later, in 1988, assistance was extended to Myanmar, followed by Cambodia in 1989 and Vietnam in 1992. These four countries became Thailand's main aid recipients, reflecting the importance of supporting our neighboring nations. When their economies prosper, the entire region can move forward together.

Previously, we used the word 'help', but later we shifted to 'cooperate' because recipients also needed to invest their own resources to build the fundamental infrastructure, required to host donor projects from offices and visas to tax arrangements. When Thailand took on the role of a donor, we drew upon our own experiences as a former recipient. We had to assess whether our partner countries were ready, and if so, identify their genuine needs. Only then could we make informed decisions because if the support did not meet their expectations, true sustainability could not be achieved.



เวลาเราให้ หนึ่ง เราเน้นเรื่องการเกษตร เพราะคนจะมีกินหรือไม่ขึ้นอยู่กับการเกษตร สอง คือการศึกษาและการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ ซึ่งหลักการนี้มาจากประสบการณ์การเป็นผู้รับของเรา เรารับความช่วยเหลือมาตั้งแต่หลังสงครามโลกครั้งที่ 2 โดยประเทศพัฒนาแล้วใช้วิธีการเข้ามาช่วยสร้างสถาบันพัฒนาคน อย่าง NIDA ก็เกิดขึ้นมาจากความช่วยเหลือจากรัฐบาลสหรัฐอเมริกา เราจึงใช้หลักเดียวกันเมื่อถึงคราวที่เราเป็นผู้ให้ สุดท้ายคือเรื่องสาธารณสุข เพราะเกี่ยวข้องกับสุขภาพของคน นี่คือ 3 ส่วนหลัก ซึ่งเราเองก็พัฒนามาได้จากการเกษตร การศึกษา และการสาธารณสุขเช่นกัน

When providing assistance, we initially focused on agriculture, as people's livelihoods depend on it. Secondly, education and human resource development became key priorities, reflecting Thailand's experience as a former recipient country. After the World War II, Thailand received support from developed nations, particularly in human resource development. For example, the National Institute of Development Administration (NIDA) was established with assistance from the United States. Consequently, we adopted a similar strategy when transitioning into a donor role. Finally, we emphasised public health, as it directly concerns people's well-being. These three areas (agriculture, education, and public health) form the core foundations through which we have strengthened our capacity.



แน่นอนว่า 'การให้' แก่ประเทศเพื่อนบ้านนั้น มีเหตุผลชัดเจน แต่การให้ความช่วยเหลือประเทศที่อยู่ห่างไกลจากเรานั้นมีหลักการคิดอย่างไร

อย่าลืมว่า 'การให้' หรือ 'การสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนา' นั้น เป็นเครื่องมือทางการทูตชนิดหนึ่ง เช่น หากเราจะสมัครอะไรก็ตามในเวทีโลก เราจะได้รับคะแนนโหวตจากประเทศเหล่านี้ประเทศละเสียง อีกเหตุผลหนึ่งคือการยกระดับประเทศเรา เพราะ 'การให้' ต้องอาศัยความเชี่ยวชาญจากผู้เชี่ยวชาญ ซึ่งกว่าจะเป็นผู้เชี่ยวชาญได้เราต้องพัฒนาตัวเอง นอกจากนั้น การให้ยังเป็นการเปิดตลาดการค้าการลงทุน เพราะเมื่อเราเข้าไปในประเทศใดประเทศนั้นก็จะเห็นว่าประเทศไทยมีอะไรดีบ้าง อย่างเวลาเราไปช่วยเหลือด้านการเกษตร เขาก็จะรู้จักสินค้าการเกษตรแบรนด์ไทย แม้แต่จอบเสียม เขายังย้ำว่าต้องใช้ตราจระเข้เท่านั้น ยี่ห้ออื่นไม่เอา เป็นช่องทางการค้าให้ประเทศเราแท้ ๆ และเป็น Soft Power ชนิดหนึ่ง เพราะฉะนั้น

"ทุกการให้คือการสร้างความสัมพันธ์ลึกซึ้ง อย่าไปมองว่างบตั้งสี่ร้อยห้าร้อยล้านจะไปใช้ทำไมกับเรื่องพวกนี้ เพราะจริง ๆ แล้วเรา 'ได้' มากมายจากการ 'ให้'"

แต่เพราะงบประมาณเรามีจำกัด เราจึงต้องเรียงลำดับความสำคัญว่าจะให้ประเทศใดก่อนหลัง เราต้องคุยกับกรมต่าง ๆ ในกระทรวงการต่างประเทศว่าประเทศใดมีความสำคัญทางยุทธศาสตร์การต่างประเทศ อย่างประเทศหมู่เกาะแปซิฟิก "ให้ทำไมอะ" บางคนอาจจะถาม แต่ลองคิดดูว่าบางหมู่เกาะนั้นมีประชากร 500,000 คน แต่นั่นเท่ากับ 1 เสียงในเวทีโลกนะ คุ้มไหมล่ะ

Naturally, providing assistance to neighbouring countries is understandable, but what is the rationale behind extending aid to countries farther away?

You have to bear in mind that being a donor or engaging in development cooperation is one of the key tools of diplomacy. For example, when we wish to advance an initiative in a global forum, we often need the support and the votes of other countries, one by one. This is one of the reasons why enhancing our national capacity is essential. We must continue to develop our own expertise and, before we can truly become a leader, we need to strengthen ourselves first. Furthermore, providing assistance also opens opportunities for investment and export. When Thailand is present in another country, that country recognises the value that Thailand brings. For instance, when we supported agricultural development, local communities became familiar with Thai agricultural products – even simple tools such as hoes and spades. They began to prefer Thai brands, such as Jorakay, over others. This demonstrates how development cooperation can serve as a channel for distribution and as a form of soft power. Therefore,

"Every act of assistance builds a meaningful connection. It is unnecessary to question why we invest 400 or 500 million Baht in such programmes, because in truth, we 'gain' far more from this act of 'giving.'"

However, our budget is limited, so we must prioritise which countries to support before others. We also need to consult with other departments within the Ministry of Foreign Affairs to determine which countries are strategically important in terms of foreign policy. For example, some may question why we provide assistance to countries in the Pacific Islands. When considering that some of these islands have populations of around five hundred thousand – equal to one vote in a global forum – is that not worth our support?

ยิ่งเห็นตัวเลขงบประมาณแล้วยิ่งสงสัยว่ามีคำถามหรือความลังเลของระบบราชการต่อ ‘การให้’ ของเราไหม และท่านแก้ปัญหาอย่างไร

มี ก็เป็นข้อจำกัดในการทำงานของเรา อย่างเช่น วิธีการทำงานของเรา พยายามใช้บุคลากรของมหาวิทยาลัยหรือหน่วยงานราชการ ขอให้เขาส่งข้าราชการไปทำงานในต่างประเทศ ซึ่งเรามองว่าจะทำให้เขามีภาพ เพื่อให้คนของเราได้เรียนรู้และพัฒนาตนเองด้วย แต่บางครั้งบางกรมก็ขาดคนทำงาน เป็นเรื่องที่เราหนักใจ แต่หลายกรมก็เข้าใจและให้ความร่วมมืออย่างดี เราได้พยายามพูดคุยและแก้ปัญหาโดยการส่งผู้เชี่ยวชาญไปปฏิบัติงานระยะสั้น 3 - 5 เดือน หรือถ้าต้องการไปปฏิบัติงานระยะยาว กรมสามารถเสนอข้าราชการที่เกษียณแล้วไปปฏิบัติงานในต่างประเทศเพราะเราถือว่ากรมได้รับรองแล้วว่าเขาเป็นผู้ที่มีความรู้จริง



The more I looked at the budget, the more I began to wonder : “Do you ever question or have doubts about our civil service system of ‘providing assistance’, and how do you address those challenges?”

Yes, I do recognize that it is one of our limitations. For example, our working process involves recruiting university or government agency staff and assigning them to work abroad. We understand that this approach helps create an overall picture that allows local people to learn and develop themselves. However, some departments face staff shortages, which has been a major concern for me. Many departments have understood our situation and cooperated well. To address the issue, we have tried to find solutions such as sending experts on short-term assignments of around three to five months. For longer-term work, our department can also nominate retired civil servants to serve overseas, as they are already highly qualified and experienced experts.



มีโครงการความร่วมมือไหนที่ท่านรู้สึกว่า 'ความช่วยเหลือของเรากำลังเปลี่ยนชีวิตคน' อย่างชัดเจน

เยอะมากเลย อย่างตอนที่ในหลวงรัชกาลที่ 10 เสด็จฯ ไปภูฏาน ที่ชาวภูฏานมาร้องเพลงไทยต้อนรับ นั่นเกิดมาจากโครงการที่เราทำ สมัยกษัตริย์จิกมียังไม่ได้ขึ้นครองราชย์ ท่านเสด็จฯ เมืองไทยบ่อย ซึ่งพระองค์ท่านได้ขอให้เราส่งครูเข้าไปช่วยสอนเต้นให้กับเยาวชนภูฏานในช่วงปิดเทอม เราจึงส่งไปตามคำขอ ซึ่งคนภูฏานซาบซึ้งมากเพราะเด็ก ๆ ได้มีกิจกรรมดี ๆ ทำช่วงปิดเทอมแทนที่จะไปข้องเกี่ยวกับยาเสพติดซึ่งเป็นปัญหาที่เขากังวลอยู่ในช่วงนั้น

ต่อมาในช่วงที่กษัตริย์จิกมีจะเข้าพิธีอภิเษกสมรสก่อนขึ้นครองราชย์ไม่นาน ท่านก็ได้ส่งคำขอมาให้เราไปช่วยทำโครงการสักหนึ่งโครงการให้พระราชินีของท่าน ซึ่งเราแนะนำให้ทำโครงการเหมือน OTOP บ้านเราเพราะเขามีผลิตภัณฑ์พื้นเมืองมากมายที่ยังไม่ได้รับการพัฒนา จึงเกิดโครงการชื่อว่า OGOP ขึ้น และปัจจุบันนี้ผลิตภัณฑ์จากโครงการนี้ได้ขึ้นไปขายบนเครื่องของสายการบินแห่งชาติของเขา

อีกโครงการที่อยากพูดถึงคือที่ลาว ตอนนั้นเราไปช่วยทำสถานีเกษตรและแก้ปัญหาความแห้งแล้ง เราเริ่มตั้งแต่สร้างแท็งก์น้ำ ทำระบบสูบน้ำเพื่อทำการเกษตร และเรานำเอาหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงไปประยุกต์ใช้ เราได้เห็นเขาเริ่มต้นจากศูนย์จนสามารถปลูกผัก ขายผัก และมีรายได้ตั้งแต่โครงการยังไม่จบเลยด้วยซ้ำ การไปทำโครงการของเรานั้นมีประโยชน์ต่อพวกเขามาก เพราะแม้รัฐบาลของเขาเองมีการส่งเสียงตามสายให้ความรู้ต่าง ๆ นานา แต่ทำตามไม่ได้จนกระทั่งเห็นการลงมือทำจริงจากโครงการของเรา ทำให้เราเห็นว่าโครงการของเรานั้นเข้าถึงรากหญ้าจริง ๆ

Is there any cooperation project in which you clearly feel that 'our assistance has changed people's lives'?

There are many examples. For instance, when His Majesty King Maha Vajiralongkorn Phra Vajira klaochaoyuhua (Rama X) visited Bhutan, the Bhutanese people welcomed him with Thai songs. This gesture stemmed from one of our projects that began even before His Majesty King Jigme Khesar Namgyel Wangchuck ascended the throne. At that time, His Majesty often visited Thailand and asked if we could send teachers to Bhutan to teach Thai dance to Bhutanese children during their school break. We responded to this request by sending Thai teachers, and the Bhutanese were deeply appreciative. The programme gave children meaningful activities during the break, helping to steer them away from drug use – a concern in their society at the time.

Afterwards, during the reign of His Majesty King Jigme Khesar Namgyel Wangchuck, who attended the royal wedding shortly before his accession to the throne, he requested our assistance with a project for Her Majesty. We proposed an initiative similar to Thailand's One Tambon One Product (OTOP) scheme, as Bhutan had many local products that could be further developed. From this idea, the One Gewog One Product (OGOP) project was established. Today, their products are even sold on board Bhutan's national airline.

Another project I would like to mention is in Laos. We supported the establishment of an agricultural station and helped to address drought in the area. The project began with the construction of water tanks and agricultural water-pumping systems, alongside the application of the Sufficiency Economy Philosophy (SEP). We witnessed their progress from having almost nothing to successfully growing vegetables, selling their produce, and generating income even before the project officially ended. Our initiative proved truly beneficial. Although the Lao government had previously promoted similar knowledge through public communication channels, it was difficult to implement in practice until they saw the tangible results from our project. This demonstrated that our approach could truly reach the local, grass-roots level.



ในช่วงที่ท่านเป็นอธิบดี มีเหตุการณ์ไหนที่ประเทศไทยได้รับการยอมรับในฐานะผู้ให้จากประชาคมโลก

มีครั้งหนึ่ง เราไปประชุมที่กรุงวอชิงตัน วันนั้นเป็นปลื้มมากเลย เพราะในการประชุมนั้น ก่อนหน้าที่เราจะขึ้นไปพูด มี NGO ไทยขึ้นไปวิพากษ์วิจารณ์การทำงานของรัฐบาลไทยบนเวที เราฟังแล้วรู้สึกหดหู่ แต่หลังจากนั้น

" มีผู้แทนจากประเทศทางแอฟริกาขึ้นเวทีไปพูดถึงประเทศไทย เขาขอบคุณประเทศไทยที่ให้เขามาดูงาน มาฝึกอบรมในประเทศไทย ทำให้เขาได้ความรู้กลับไปใช้ในประเทศเขาเยอะมาก เราเห็นเลยว่าการให้ของเราคือเครื่องมือชั้นดี "

เราไม่ได้บังคับหรือยัดเยียดอะไร เขาพูดของเขาเอง โดยที่ไม่รู้ด้วยซ้ำว่ามีเราอยู่ในที่ประชุม นี่คืออำนาจละมุนจริง ๆ

During your tenure as Director-General, in what situation was Thailand recognised by the global community as a donor country?

Once, when I attended a meeting in Washington, I was deeply impressed. Before I gave my speech, a Thai NGO had criticised the Thai government on that same stage, which made me feel quite disheartened. However,

"When the representative from an African country spoke about Thailand, everything changed. They expressed their gratitude to Thailand for inviting them to visit and receive training. They said they had gained a great deal of knowledge to take back home. At that moment, I realised that our assistance is truly a powerful tool."

Accord, without even knowing that I was present. That, to me, is the true essence of soft power.



ความท้าทายของการเป็นอธิบดีคนแรกของกรมกับบทบาทใหม่ คืออะไร

นอกจากเรื่องงบประมาณแล้วก็จะมีเรื่องขวัญกำลังใจ ตั้งแต่ได้ชื่อว่าเป็นกรมก็ถือว่าดีขึ้นเยอะ ก่อนหน้านี้เราเป็นสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ภายใต้สำนักงานปลัดกระทรวงการต่างประเทศ ซึ่งไม่ได้เป็นนิติบุคคล ทำให้ขวัญกำลังใจของเจ้าหน้าที่แกว่ง เพราะถ้าใครเซ็นงานอะไร คนนั้นเป็นคนรับผิดชอบ ถ้าเกิดฟ้องร้องคนนั้นก็ขึ้นศาลคนเดียว เราก็พยายามทำให้เป็นกรมนิติบุคคลตลอดมาจนมาสำเร็จเมื่อ พ.ศ. 2558 ความท้าทายหลังจากเราได้ปรับสถานะมาเป็นกรมคือการทำโครงสร้างภายใน เมื่อเป็นกรมแล้วแต่กลับมีจำนวนกองลดลง ซึ่งกระทบต่อประสิทธิภาพการทำงานและจำนวนคนทำงาน เรื่องนี้เป็นหนึ่งในเรื่องที่เราห่วงตอนที่เกษียณ เพราะหากโครงสร้างไม่เสร็จ น้อง ๆ ในกรมก็จะลำบาก แต่ถ้ามีโครงสร้าง น้อง ๆ ก็จะมีตำแหน่งให้ลง มีความก้าวหน้าได้

What were the challenges of being the first Director-General of TICA in a new era and under a new role?

Besides the budget, I believe the main challenge was motivation. When the organisation was promoted to departmental status, things began to improve. Previously, we had been the Department of Technical and Economic Cooperation (DTEC) under the Office of the Permanent Secretary for Foreign Affairs. Not being a public corporation affected officers' motivation, as they were personally accountable for any documents they signed. If a prosecution occurred, that officer would have to face the court alone. We had long aspired to become a public corporation, and that goal was finally achieved in 2015. However, after becoming a department, our challenge shifted to internal organisation. Despite gaining departmental status, we had fewer divisions, which affected both our operational efficiency and staffing levels. This remained a major concern for me as I approached retirement. I worried that if our projects were left unfinished, our junior officers would face unnecessary difficulties. If we could make it, they would eventually receive the proper positions and opportunities needed to grow and progress in their careers.

การเดินทางในฐานะข้าราชการจนถึงการรับบทบาทอธิบดีของ TICA ได้เปลี่ยนแปลงอะไรในตัวท่านบ้าง

เรามาจากครอบครัวฐานะปานกลาง เป็นเด็กกรุงเทพฯ เป็นคุณหนูอยู่บ้าน ไม่เคยออกต่างจังหวัด การมาทำงานที่นี่จึงเปลี่ยนเราไปอย่างสิ้นเชิง

" ยังจำได้ดีว่าครั้งแรกที่เดินทางไปประเมินผลโครงการความช่วยเหลือไทย-เยอรมันที่สถาบันพัฒนาฝีมือแรงงานจังหวัดสงขลา ตอนนั้นไม่กล้าบอกที่บ้านด้วยซ้ำ คุณแม่ไม่ยอมแน่นอน เพราะต้องนั่งรถไฟคนเดียวกลางคืน "

วันนั้นนอนบนรถไฟด้วยใจระทึก ในมือกำบัตรข้าราชการแน่นตลอดการเดินทาง คิดในใจว่า เราเป็นข้าราชการ คงไม่มีใครกล้ามาทำอะไรเราหรอก

การเดินทางครั้งนั้นเป็นจุดเริ่มต้นของการเปิดประสบการณ์และเปิดโลกให้เราได้เจอผู้คนหลากหลายหลายคนลำบากกว่าเรามากมาย ซึ่งทำให้มุมมองชีวิตเราเปลี่ยนไป ทำให้เรารู้สึกว่าทุกปัญหา ไม่ว่าจะแย่แค่ไหนก็ต้องแก้ได้

และที่สำคัญที่สุดคือเราได้เรียนรู้จากน้อง ๆ ในกรมเด็กที่นี่เขาเข้มแข็ง มุ่งมั่น ในตอนที่ยังไม่มีสถานะเป็นกรมไม่เคยมีใครลุกขึ้นมาบอกว่าหนูไม่มีความก้าวหน้าหนูไม่ทำ

" ทุกคนที่นี่เต็มอกเต็มใจทำงานร้อยเปอร์เซ็นต์ อาจจะเป็นเพราะเรามีโอกาสได้ไปเจอผู้คนที่เขาลำบากกว่าเรา ซึ่งนั่นทำให้เรารู้สึกว่าเรามีแค่นี้ก็ดีแค่ไหนแล้ว "

How did the journey from being a civil servant to becoming the Director-General of TICA change you?

I came from an ordinary family in Bangkok. I used to be a sheltered child, rarely travelling outside the city. Working here has completely changed me.

" I still remember the first time I travelled to evaluate a Thailand-Germany assistance project at the Songkhla Department of Skill Development. I did not dare tell my parents. My mother would never have allowed it as I had to take an overnight train alone. "

That night, I lay awake on the train, my heart pounding, clutching my civil servant card tightly in my hand, and thinking to myself, I am a civil servant. I do not think anyone would dare to do anything to me.

That journey marked the beginning of my experiences and opened my world to meeting people from all walks of life. I encountered many who were suffering, and it changed my perspective on life. I realised that every problem, no matter how difficult, can be solved.

Most importantly, I learned a great deal from my juniors in the department. They are strong and determined. When we had not yet attained departmental status, no one ever stood up and said, “I am not progressing, so I do not want to work here.”

" Everyone was fully dedicated, giving one hundred percent to their work. Perhaps it is because I have had the opportunity to meet people who have suffered more than I have that I have come to realise how fortunate I am. "





สุพัตรา ศรีไมตรีพิทักษ์

Suphatra Srimaitreephithak

2559 - 2561

SEP for SDGs Partnership และ TICA Connect

ในการเป็นอธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ท่านรัฐมนตรี ดอน ปรมัตถ์วินัย ได้มอบหมายให้ สุพัตรา ศรีไมตรีพิทักษ์ มุ่งเป้าหมายของการทำงานไปที่การส่งเสริมความเข้าใจหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงและการนำไปใช้ในงานของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ เนื่องจากท่านรัฐมนตรีดอนเห็นว่า เรื่องนี้อยู่ในสังคมไทยมานานแล้ว และเชื่อว่าจะเป็นสิ่งที่มีคุณค่าและคุณประโยชน์ต่อมิติงานการต่างประเทศได้ สุพัตราจึงถือว่าท่านรัฐมนตรีดอนได้มอบแนวทางนี้ไว้ให้กับงานของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

อธิบดีสุพัตราจึงมีความมุ่งมั่นที่จะเผยแพร่หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง หรือ SEP ให้เป็นที่เข้าใจ รู้จัก และนำไปใช้ในนานาประเทศ ทั้งนี้ SEP ไม่เพียงเป็นวิถีทางในการเติมเต็มต่อการพัฒนาที่มุ่งความยั่งยืน แต่ยังสอดคล้องกับเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนของ UN หรือที่เรียกว่า Sustainable Development Goals (SDGs) ทำให้เราได้ริเริ่มความเป็นหุ้นส่วนกับมิตรประเทศ ซึ่งเป็นที่เรียกขานว่า SEP for SDGs Partnership

นอกเหนือจาก SEP for SDGs Partnership แล้ว ยังมีอีกหนึ่งงานสำคัญที่ได้ริเริ่มขึ้นในยุคของสุพัตรา นั่นก็คือ TICA Connect ซึ่งไม่ใช่เวทีสัมมนาประชาสัมพันธ์ทั่วไป แต่เป็นพื้นที่ที่เปิดให้ทั้งองค์กรและหน่วยงานที่มีความร่วมมือกับ TICA ได้มารู้จักกันและแสวงหาความเป็นไปได้ในการมีบทบาทต่อการขับเคลื่อนความร่วมมือและความเป็นหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศพร้อมทั้งสร้างความตระหนักว่า ไม่ว่าคุณจะเป็นใคร คุณก็สามารถสร้างความเปลี่ยนแปลงที่ยิ่งใหญ่และเป็นประโยชน์ต่อการทำงานร่วมกันเพื่อการพัฒนาทั้งสิ้น

After taking on the role of Director-General of TICA – an appointment made by Don Pramudwinai, the former Minister of Foreign Affairs of Thailand – Suphatra Srimaitreephithak realised that he hoped to bring greater attention to the Sufficiency Economy Philosophy (SEP) in TICA's work. The Minister believed that this philosophy, long rooted in Thailand, holds significant value and relevance for foreign affairs in many ways. Suphatra, therefore, understood that the Minister had also set the guiding framework for TICA through this direction.

Director Suphatra was determined to promote the Sufficiency Economy Philosophy (SEP) so that international partners would come to know it, understand it, and apply it in their own development work. SEP is not only a practical approach to achieving sustainable development, but it is also closely aligned with the United Nations' Sustainable Development Goals (SDGs). This alignment led Thailand to form partnerships with allied countries under the initiative known as the SEP for SDGs Partnership.

Beyond the SEP for SDGs Partnership, there was another significant initiative under her leadership. It is called 'TICA Connect.' It is not merely a seminar or a public relations event, but a platform that brings together organisations and various sectors working with TICA, allowing them to connect and explore new opportunities for advancing international cooperation and forming partnerships with other countries. It also reinforces the idea that no matter who you are, you can create meaningful and impactful contributions to international cooperation.

ในช่วงที่ท่านเริ่มผลักดัน SEP for SDGs ท่านเคยรู้สึกไหมว่า คนไม่เข้าใจ และท่านเลือกจะเดินทางไปที่ไหนเป็นที่แรก เพื่อพิสูจน์ว่าแนวคิดนี้ใช้ได้จริง

ต้องเรียกว่า คนส่วนใหญ่อาจจะยังไม่เข้าใจ เพราะจะต้องทราบถึงองค์ประกอบสำคัญของ SEP คือ 3 ห่วง 2 เงื่อนไข และเรียนรู้ว่าองค์ประกอบนั้นทำงานด้วยกันอย่างไร บางคนอาจมองว่าหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงหมายถึงการที่ชุมชนต้องมี OTOP เพื่อแก้ไขปัญหาความยากจน นั่นเป็นเพียงหนึ่งตัวอย่างของการนำใช้ SEP

3 ห่วง คือความพอประมาณ ความมีเหตุมีผล และความมีภูมิคุ้มกัน เงื่อนไขแรกคือความรู้ และเงื่อนไขที่สองคือคุณธรรมและจริยธรรม เมื่อนำ 3 ห่วงและ 2 เงื่อนไขนี้มาทำงานด้วยกันแล้ว จะนำไปสู่ผลตามเป้าหมายที่มีความยั่งยืน ในหลายครั้ง อาจจะต้องใช้ SEP เพื่อทบทวนผลที่ได้รับ และประเมินระดับของความยั่งยืน การทำงานของ 3 ห่วง และ 2 เงื่อนไข ยังต้องพิจารณาข้อมูลในบริบทของภูมิสังคมในแต่ละกรณีประกอบด้วย ซึ่งก็เป็นข้อมูลที่มีความเปลี่ยนแปลงไปตามเวลาที่เปลี่ยนไป

หากพูดแค่ 3 ห่วง 2 เงื่อนไขนี้ คงเข้าใจยาก เราจึงเดินทางไปยังนครสวรรค์ และได้พบกับเกษตรกรท่านหนึ่งชื่อคุณสุพจน์ โคมณี ผู้ได้รับรางวัลในการประกวดผลงานตามหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง เขาเคยล้มเหลวทางธุรกิจจากการทำไร่พืชเชิงเดี่ยว เนื่องจากได้รับผลกระทบหลายประการที่คาดไม่ถึง และไม่ได้เตรียมการรับมือ ต่อมาเขาได้เรียนรู้เกี่ยวกับการนำ SEP ตามเกษตรทฤษฎีใหม่เข้ามาประยุกต์ เขาจึงเริ่มทำบัญชีครัวเรือน วิเคราะห์สาเหตุของปัญหา และหาทางออกจากความสมเหตุสมผลจนพัฒนาพื้นที่แปลงสุดท้ายที่แม่ให้ไว้จนประสบความสำเร็จ ครอบครัวมีรายได้มาจุนเจือค่าใช้จ่ายของครัวเรือนได้อย่างมั่นคง

In leading the SEP for SDGs initiative, have you ever felt that it was difficult for others to fully understand the concept? And what approach did you take at the beginning to demonstrate that this philosophy could truly work in practice?

I would say that the concept is not yet fully understood by the public, as it requires an understanding of all elements of SEP, its three components and two conditions, as well as how these elements function together in an integrated way. Some people still misunderstand SEP as merely promoting 'One Tambon, One Product' (OTOP) initiatives to eradicate poverty, when in fact this is only a single application of the philosophy.

The three core components of the philosophy are moderation, reasonableness, and self-immunity. The first accompanying condition is appropriate knowledge, while the second is moral integrity with perseverance. When these three components and two conditions are applied in an integrated way, they lead to sustainable outcomes. In many cases, we must use SEP to reassess outcomes and determine the level of sustainability achieved. The application of the three components and two conditions also requires careful consideration of the geosocial context in each situation which can change over time.

It can be difficult to grasp the concept of the three components and two conditions, so let me take you to Nakhon Sawan to meet a farmer named Supoj Komanee, who has been recognised for his contributions to the Sufficiency Economy approach. He once struggled in his business because he relied on cultivating only a single crop, leaving him vulnerable to many unexpected and uncontrollable factors. Later, he learned to apply SEP principles through the New Theory Agriculture. He began recording his household accounts to identify the root causes of his financial difficulties and looked for solutions. In the end, he was able to develop the last piece of farmland inherited from his mother into a sustainable source of income that supports his household with stability.



มีโครงการใดที่ใช้โมเดล Triangular Cooperation ในช่วงที่ท่านเป็นอธิบดีที่ทำให้รู้สึกภูมิใจเป็นพิเศษ

จริง ๆ มีหลายประเทศมาก แต่ที่โดดเด่นที่สุดคือฟิจิ คณะผู้บริหารในรัฐบาลฟิจิได้มาดูงาน 'น่านโมเดล' ซึ่งมีชื่อเสียงในช่วงนั้น เพราะเป็นชุมชนที่สามารถพึ่งพาตนเองได้ และเมื่อได้เห็นตัวอย่างที่น่านแล้ว ยังได้ส่งคณะมาดูงานเกี่ยวกับการพัฒนาเพิ่มเติมซึ่งคณะได้เรียนรู้เกี่ยวกับ SEP และอยากนำ SEP ไปใช้กับพื้นที่ทางเกาะเหนือที่คณะเป็นผู้บริหารและดูแลอยู่ เขาปลูกแต่อ้อยเพื่อทำน้ำตาลส่งออก แต่ไม่อยากให้ประชาชนพึ่งพารายได้จากพืชเพียงชนิดเดียว ถ้าราคาน้ำตาลโลกตก ประชาชนก็จะเดือดร้อน และยังต้องประสบกับฤดูไต้ฝุ่นที่ทำให้ไร่อ้อยเสียหายอีกด้วย

Is there any Triangular Cooperation Project that made you feel proud specifically?

In fact, many countries are showing interest in the Sufficiency Economy approach, but the most remarkable example is Fiji. The Fijian Cabinet visited 'Nan Model,' the well-known independent community practising SEP at the time. After observing the model, they sent a team to learn more about SEP-based development. Inspired by what they saw, they sought to apply SEP principles to the northern island under their administration. Farmers there relied solely on cultivating sugarcane for export, but the government did not want them to depend on a single-crop system. A fall in global sugar prices would directly affect people's livelihoods, and frequent typhoons often devastated their sugarcane fields.





เมื่อมีการนำ SEP ไปพิจารณากับภูมิสังคมในฟิจิแล้ว ฝ่ายฟิจิได้สอบถามเพิ่มเติมเกี่ยวกับการทำงานของ 3 ห่วง 2 เงื่อนไข ซึ่งเขาเชื่อว่าน่าจะมีหลักการเสริม ฝ่ายเราก็เข้าใจทันทีว่าน่าจะเป็นหลักการทรงงานที่ในหลวงรัชกาลที่ 9 ได้ทรงพระราชทานเพิ่มเติมให้ใช้ร่วมกับหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง

After applying SEP within Fiji's geosocial context, they requested more information about the three core components and two conditions, as they believed there were additional underlying principles. We immediately understood that they were referring to the principles His Late Majesty King Bhumibol Adulyadej (Rama IX) had imparted for use alongside SEP.

หากท่านบอกว่า TICA Connect ไม่ใช่งานสัมมนาทั่วไป แล้ว TICA Connect นั้นจัดขึ้นเพื่ออะไร

TICA Connect เป็นโอกาสให้เกิดความเข้าใจในแนวคิดตามหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง ความร่วมมือ และการเป็นหุ้นส่วนทั้งในระดับบุคคล ครอบครัว ชุมชน จังหวัด ประเทศ และสังคมระหว่างประเทศ เกี่ยวกับการพัฒนา อีกทั้งเป็นเวทีในการสร้างเครือข่ายความร่วมมือ และขยายความเป็นหุ้นส่วน กิจกรรมนี้ครอบคลุมการแสดงผลงานที่เกิดขึ้นจริงจากความร่วมมือ สะท้อนความเป็นไปได้ในการต่อยอด ขยาย และริเริ่มความเป็นหุ้นส่วนในบริบทต่าง ๆ

If TICA Connect is not merely a seminar or a public relations event, what is its main purpose?

TICA Connect provides an opportunity to promote understanding of the Sufficiency Economy Philosophy, cooperation, and partnership-building from individuals and households to communities, provinces, nations, and eventually the international level. It also aims to serve as a space for creating and expanding cooperation networks with various partners. The event includes showcases of collaborative projects, reflecting how these partnerships have been expanded, strengthened, and initiated within each unique context.

มีครั้งไหนที่ท่านรู้สึกว่า TICA Connect ทำให้ใครบางคนมอง TICA เปลี่ยนไปแบบชัดเจน

ครั้งแรกที่เราจัด TICA Connect มีไฮไลต์คือการมอบรางวัล TICA Superstar แก่บุคคลที่สร้างผลกระทบเชิงบวกจากการทำงานร่วมกับ TICA ผู้ได้รับรางวัลมี 5 คน คนที่ 1 คือ ท่านสุรินทร์ พิศสุวรรณ ผู้ซึ่งคร่ำหวอดในเรื่องการพัฒนาชุมชนหลายแห่ง คนที่ 2 คือ คุณหมอพรทิพย์ โรจนสุนันท์ ผู้เชี่ยวชาญด้านนิติเวชศาสตร์ โดย TICA ได้ประสานงานความร่วมมือระหว่างรัฐบาลไทยกับอาร์เจนตินาในการพัฒนาคุณภาพการพิสูจน์ศพนิรนามและได้ขยายความร่วมมือไปยังกลุ่มประเทศอาเซียนอื่น ๆ โดยไทยเป็นศูนย์ฝึกอบรมของภูมิภาค คนที่ 3 เป็นชาวเซเนกัล ชื่อ Mr. Mamadou Kare ผู้สูญเสียขาจากทุ่นระเบิดสังหาร จึงมาฝึกอบรมการทำขาเทียมในประเทศไทย เพื่อนำความรู้กลับไปเปิดศูนย์ทำขาเทียมที่บ้านเกิดของตนเอง คนที่ 4 เป็นชาวเวียดนามชื่อ Ms. Tran Cam Tu อาจารย์สอนภาษาไทยประจำศูนย์เผยแพร่ภาษาและวัฒนธรรมไทย มหาวิทยาลัยฮานอย ได้รับทุนการศึกษาระดับปริญญาโทและเอกจาก TICA เป็นผู้แปลวรรณกรรม คู่กรรม เป็นภาษาเวียดนาม คนสุดท้าย คือ คุณไชโย โอภาสสมุทรชัย เป็นคนไทยที่เรียนจบด้านการออกแบบเฟอร์นิเจอร์ และอาสาไปทำงานที่ภูฏานในฐานะอาสาสมัครเพื่อนไทยเพื่อนำความรู้ไปพัฒนาอุตสาหกรรมเฟอร์นิเจอร์โดยใช้วัสดุพื้นถิ่น

"เราคิดว่าผลลัพธ์จากงานนี้ที่มากกว่าการทำให้คนมอง TICA เปลี่ยนไปคือการสร้างแรงบันดาลใจให้คนที่เข้าร่วมงานเห็นว่าไม่ว่าคุณจะเป็นใคร คุณก็สามารถที่จะเป็น Superstar ในสายตาของ TICA ได้ คุณสามารถที่จะสร้างความโดดเด่น สร้างผลงานที่เป็นที่ยอมรับ เป็นที่ประจักษ์และเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาความร่วมมือระหว่างประเทศได้"

Has TICA Connect ever helped change how people perceive TICA?

The first TICA Connect event included the awarding of the TICA Superstar Awards, which recognised individuals who had created a positive impact through their collaboration with TICA. Among the five award recipients was Dr. Surin Pitsuwan, an expert in community development. Another recipient was Dr. Porntip Rojanasunan, a renowned forensic expert. TICA worked with the governments of Thailand and Argentina on a joint project to improve the quality of forensic identification of unidentified bodies, and later expanded this cooperation to other ASEAN countries, establishing Thailand as a regional training center. The third recipient was Mr. Mamadou Kare from Senegal. After losing his leg to a landmine, he came to Thailand to learn prosthetic limb production, with the goal of bringing this knowledge back to his hometown. The fourth recipient was Ms. Tran Cam Tu from Vietnam, a lecturer in Thai language at Thai Studies Center, Hanoi University. She received postgraduate scholarships from TICA for both her Master's and PhD degrees, and is also known for translating the Thai novel Khu Kam (Sunset at Chaophraya) into Vietnamese. The final awardee was Mr. Chaiyo Opassamutchai, a Thai furniture designer who volunteered in Bhutan under the Friends from Thailand (FFT) programme, helping develop the local furniture industry using local materials.

"I believe that the outcome of this initiative goes beyond changing people's perception of TICA, but it truly inspires the attendees. No matter who you are, you can be a 'Superstar' in the eyes of TICA. You can stand out and be appreciated for your dedicated and meaningful contributions to international cooperation."


วิเทศสโมสร
Vithes Samosorn

อยากชวนให้ท่านเล่าถึงทริปที่ TICA ไปในฐานะผู้ให้ แต่กลับกลายเป็นว่าประเทศไทยหรือตัวท่านเองได้รับกลับมามากกว่าที่คาด

แทบจะทุกทริปเลยนะ แต่ถ้าจะให้เลือกจริง ๆ ก็คงเป็นเบนิน (ประเทศในทวีปแอฟริกา) ตอนนั้นเราไปร่วมงานสัมมนาเพื่อให้ความรู้เรื่องหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง พอเราพูดจบ ผู้แทนของเบนินก็เข้ามาหา และขอให้เราช่วยไปที่หมู่บ้านของเขา 2 แห่ง เพื่อดูว่าจะนำหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงมาประยุกต์ใช้ได้อย่างไร พอเราไปถึงเราก็ลงมือศึกษาและทำความเข้าใจภูมิสังคมของพื้นที่จนพบว่าปัญหาคือความแห้งแล้งที่ทำให้การเกษตรไม่ประสบความสำเร็จ เราจึงขอดิน ขอน้ำ และจดรายชื่อพืชพรรณที่เขาสนใจกลับมาเพื่อให้ผู้เชี่ยวชาญศึกษา พอกลับมาที่ไทยเราก็วางแผนขอความร่วมมือจากสำนักงานพัฒนาโครงการอันเนื่องมาจากพระราชดำริด้านความมั่นคงและหน่วยบัญชาการทหารพัฒนา

"เพราะเมื่อดูจากสภาพภูมิประเทศของเบนินแล้ว เราคิดว่าต้องอาศัยความช่วยเหลือจากทหารโดยตรงซึ่งมีประสบการณ์ในการนำใช้ SEP ในพื้นที่กันดารมาก่อน ในที่สุด เราสามารถส่งอาสาสมัครไปช่วยเหลือหมู่บ้านนั้นจนสำเร็จ และความสำเร็จนี้เป็นรางวัลที่ยิ่งใหญ่ทางใจที่เราได้กลับมาจากการตั้งใจเป็นผู้รับของเบนิน"

Let's talk about TICA trips, missions where we start as givers, but Thailand, or even yourself, end up gaining more than you expected.

The answer would be almost every trip. However, if I had to choose one, it would be Benin (a country in Africa). During that trip, I participated in a seminar on the Sufficiency Economy Philosophy. After my presentation, one of the Beninese representatives approached me and invited me to visit his two villages to suggest how the Sufficiency Economy model could be applied in practice. When I arrived there, I observed and learned about the local socio-geographical context and realised that the main problem was drought, which had made their agricultural efforts unsuccessful. I asked for soil and water samples, as well as a list of the crops they were interested in planting, to bring back for Thai experts to study. Upon returning to Thailand, I planned to seek assistance from the Office of the Royal Development Projects Board (ORDPB) and the Armed Forces Development Command.

" After reviewing the geography of Benin, I realised that the involvement of the Thai military would be essential, as they had previously applied SEP in remote areas. Eventually, volunteers were sent to support the village, and their success became a reward of deep heartfelt significance that comes from being able to give and contribute to Benin."



มีประเทศหรือทริปไหนที่เปลี่ยนแนวคิดหรือวิธีคิดของท่านไปตลอดกาล

โอ้โห! เยอะนะ เพราะมีหลายเหตุการณ์ที่ทำให้เราสะเทือน จนปลุกให้เราตื่น แต่ถ้าต้องเลือกหนึ่งทริปจริง ๆ คงต้องเป็นทริปที่ไปหมู่เกาะโซโลมอน ตอนนั้นไปเพราะเราทราบว่าหมู่เกาะแปซิฟิกโดนพายุเยอะ ทำการเกษตรเยอะ และอยู่ใกล้เส้นศูนย์สูตรเหมือนกับประเทศไทย เพราะฉะนั้นน่าจะมีอะไรที่ประยุกต์ใช้กันได้ เมื่อไปถึงก็ได้เจอกับคุณจอน เขาเป็นเกษตรกรที่ลงมือทำจริง ๆ เขาพลิกพื้นที่ของตัวเองให้เป็นสวนผลไม้ผสมผสานหลายชนิดโดยใช้เพียงแค่แรงงานในครัวเรือน เครื่องจักรของตัวเองยังไม่มีเลย ต้องไปขอยืมจากกระทรวงเกษตรฯ พอทำสวนผลไม้สำเร็จ เขาก็ไปตามโรงแรมและทำสัญญาเพื่อส่งผลไม้ของเขาให้เป็นประจำจนมีรายได้มั่นคง

Has there been any country or trip that changed your perspective forever?

Oh! There were many. Several experiences that truly awakened my perspective. However, if I had to choose just one, it would be the trip to the Solomon Islands. I decided to go there after learning that the Pacific islands are often affected by severe storms, rely heavily on agriculture, and are located near the equator, just like Thailand. There must be something that can be applied in practice. Upon arrival, I met Mr. John, a farmer who truly puts his knowledge into action. He transformed his land into a diversified fruit orchard, using household labor only. Without access to machinery, he had to borrow equipment from the Ministry of Agriculture and Cooperatives. After successfully establishing his orchard, he approached local hotels and made supply agreements to deliver his fruit regularly, securing a stable income.

เขาเป็นตัวอย่างของความตั้งใจ เป็นคนที่มีความใฝ่รู้อย่างสูงส่ง ใฝ่รู้ไม่ใช่เพียงเพื่อสนองตอบต่อความต้องการของตัวเอง แต่ต้องการที่จะทำให้ทุกอย่างดีขึ้น เขาไม่ย่อท้อ มีมานะ ทำให้เราได้บทเรียนว่าไม่ควรจะท้อและเมื่อไหร่ที่ท้อก็จะคิดถึงคุณจอน

ถ้าชีวิตการเป็นอธิบดี TICA คือการเดินทางหนึ่งทริป ปลายทางของทริปนี้สำหรับท่านคืออะไร แล้วท่านทิ้งอะไรไว้ข้างหลังบ้าง

ปลายทางของทริปนี้คือการได้เห็นว่ามีการนำสิ่งที่เราเผยแพร่ไปประยุกต์ใช้ได้จริง และสร้างคุณค่าที่นำไปสู่คุณภาพชีวิตที่ดีแก่สังคมอย่างยั่งยืน

"ความยั่งยืนในที่นี้หมายถึง การที่แต่ละประเทศ แต่ละชุมชน แต่ละครอบครัว แต่ละบุคคล สามารถนำศักยภาพของตนเองมาพัฒนาต่อยอด เพื่อสร้างความอยู่รอดในสภาพการณ์ต่าง ๆ ไปตราบนานเท่านาน"

ต้องขอบคุณท่านรัฐมนตรี ดอน ปรมัตถ์วินัย ที่ท่านวางใจให้มานั่งเป็นอธิบดีที่ TICA และมอบหมายให้ทำเรื่องหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง เพราะเราเชื่อแล้วว่าหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงสามารถเติมเต็มการบรรลุเป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืนผ่านการสร้างความร่วมมือระหว่างประเทศทั้งแก่ไทยและมิตรประเทศได้

He is an example of determination and a person with an exceptional thirst for knowledge. It is not only for his own benefit, but also with the intention of improving everything around him. He never gives up and always perseveres. From him, I learned a valuable lesson that one should never succumb to discouragement. Whenever I experience such moments, I think of Mr. John.

If your tenure as Director-General of TICA were a journey, what would be the destination, and what would you leave behind along the way?

The ultimate destination of this journey is to see the knowledge I share being put into practice in ways and create meaningful value, improving lives and fostering long-term sustainability for all communities.

"Sustainability, in this sense, means that every country, every community, and every family can build upon their potential to remain resilient for as long as possible in the face of any circumstances."

I am deeply grateful to Don Pramudwinai, the former Minister of Foreign Affairs of Thailand, who entrusted me with the position of Director-General of TICA and assigned me to carry forward the Sufficiency Economy Philosophy. I firmly believe that these principles can meaningfully contribute to the achievement of the Sustainable Development Goals (SDGs) through international cooperation, benefiting both Thailand and the partner countries.





ภัทรัตน์ หงษ์ทอง

Pattarat Hongtong

2562 - 2564

Enhancing South-South & Triangular Cooperation

ในช่วงกว่า 20 ปีที่ผ่านมา ประเทศกำลังพัฒนาหลายประเทศมีสถานะทางเศรษฐกิจ ขีดความสามารถ และงบประมาณมากขึ้น จนทำให้เกิดการพูดคุยในเวทีโลกว่าจะเป็นไปได้ไหม หากกลุ่มประเทศเหล่านี้จะเข้ามาให้ความช่วยเหลือประเทศที่กำลังพัฒนาด้วยกัน หรือ South-South Cooperation

แต่ในทางปฏิบัตินั้น South-South Cooperation ยังมีกำแพงหลายด้าน จึงเกิดแนวคิดเรื่อง Triangular Cooperation ขึ้น โดยการดึงเอาประเทศพัฒนาแล้วเข้ามาร่วมด้วย เพื่อเติมเต็มองค์ความรู้ งบประมาณ และคุณภาพของกระบวนการทำงานที่ขาดหายไป

การผลักดัน South-South และ Triangular Cooperation เป็นโจทย์ที่ ภัทรัตน์ หงษ์ทอง ได้รับในฐานะอธิบดี TICA ซึ่งฟังเผิน ๆ ดูเหมือนง่าย แต่เธอยืนยันว่าการเป็น ‘ประเทศผู้ให้’ นั้นยากเย็น จนบางครั้งเธอถึงขั้นผลอสงสัยว่าจะต้องมาเหนื่อยทำเรื่องยากแบบนี้ไปเพื่ออะไรกัน

“คนเราจะอยู่สุขสบายคนเดียวไม่ได้ ถ้าคนที่อยู่ล้อมรอบมีความทุกข์ยาก ควรต้องแบ่งเบาความทุกข์ยากของเขาบ้าง ตามกำลังและความสามารถเท่าที่จะทำได้” พระบรมราโชวาทของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 9 ที่เธอบังเอิญไปเห็นเข้าระหว่างปฏิบัติหน้าที่ กลับช่วยคลายสงสัยอย่างน่าอัศจรรย์

‘จริง! นี่คืองานที่เรากำลังทำอยู่ นี่คือเหตุผลว่าทำไมเราต้องมาทำโครงการ ทำไมเราต้องเดินทาง ทำไมเราต้องเหนื่อยขนาดนี้’

และที่สำคัญ นี่คือเหตุผลว่าทำไมโลกถึงต้องการ South-South และ Triangular Cooperation

Over the past 20 years, many developing countries have experienced rapid economic growth, increased capacity, and greater budget resources. Consequently, this has raised a question in global forums: Is it possible for developing countries to help one another through what is known as South-South Cooperation?

However, in practice, South-South Cooperation still faces obstacles in many areas. Therefore, the concept of Triangular Cooperation emerged by inviting developed countries to join in order to provide knowledge, financial resources, and high-quality working processes that developing countries may lack.

Driving South-South Cooperation and Triangular Cooperation has been one of the key objectives for Pattarat Hongtong to achieve as Director-General of TICA. At first glance, it may seem simple, but she emphasised that being ‘the donor country’ is not easy. It can be so challenging that she once asked herself, “Why do I have to take on something this difficult?”

“We cannot be the only ones who live happily while being surrounded by those who suffer. We should help alleviate their hardship as much as our ability allows.” — The Royal Guidance of His Late Majesty King Bhumibol Adulyadej (Rama IX)

She happened to come across these words while on duty, and they beautifully clarified the doubts she had been struggling with.

‘Exactly! This is the work I’m doing. It is the reason I have to run this project, the reason I have to go, and the reason I have to push myself this hard.’

Most importantly, this is the very reason the world needs South-South and Triangular Cooperation.

หากต้องอธิบาย South-South และ Triangular Cooperation ให้คนทั่วไปเข้าใจว่าไม่ใช่แค่การให้ความช่วยเหลือแบบเดิม ๆ แต่คือการร่วมมือเพื่อเปลี่ยนโลก ท่านจะอธิบายแนวคิดนี้อย่างไร และเพราะอะไรโมเดลนี้จึงสำคัญ

การเปลี่ยนโลกด้วยความร่วมมือแบบ Triangular Cooperation ในที่นี้ไม่ได้หมายถึงการเปลี่ยนผลที่เกิดขึ้นไม่ว่าจะเป็นความร่วมมือแบบใด เพราะเป้าหมายการช่วยเหลือประเทศต่าง ๆ ไม่ได้เปลี่ยนแปลงไปจากเดิม แต่ South-South และ Triangular Cooperation เปลี่ยนให้โลกนั้นกลับมาคิดใหม่ว่าความร่วมมือเพื่อการพัฒนาไม่ได้จำกัดอยู่แค่ระหว่างประเทศพัฒนาแล้วและประเทศกำลังพัฒนาอย่างในอดีต (North-South Cooperation) เท่านั้น

โมเดล South-South และ Triangular Cooperation นี้มีความสำคัญต่อการพัฒนาอย่างมาก เพราะมีปัจจัยหลายอย่างที่นำไปสู่การสร้างผลกระทบที่เป็นรูปธรรม โดยเฉพาะบทบาทของประเทศกำลังพัฒนาที่เป็นผู้ให้ เพราะประเทศเหล่านี้มีประสบการณ์ในการรับความช่วยเหลือมาก่อน และเข้าใจในปัจจัยต่าง ๆ ที่ควรคำนึงถึง ทั้งภูมิศาสตร์ วัฒนธรรม และพื้นสังคมของประเทศผู้รับ

โมเดล Triangular Cooperation นี้ยังช่วยประหยัดงบประมาณ เพราะประเทศพัฒนาแล้วไม่จำเป็นต้องส่งผู้เชี่ยวชาญข้ามทวีปเพื่อมาเผยแพร่องค์ความรู้ แต่สามารถอาศัยคนจากประเทศผู้ให้ซึ่งมักจะอยู่ในภูมิภาคเดียวกันกับประเทศผู้รับ และบางทีองค์ความรู้ของประเทศพัฒนาแล้วอาจจะมีระดับที่สูงมากจนไม่ตอบโจทย์ความต้องการของประเทศผู้รับ แต่ผู้เชี่ยวชาญจากประเทศผู้ให้จะรู้ว่าจะประยุกต์ใช้องค์ความรู้เหล่านั้นอย่างไรให้เหมาะกับบริบทประเทศผู้รับ ส่วนประเทศผู้รับก็ต้องคิดให้ละเอียดว่ามีจุดมุ่งหมายอะไร เพราะความร่วมมือในรูปแบบ Triangular Cooperation จะต้องมีมาตรฐานที่ชัดเจน และเป๊ะตามแบบฉบับของประเทศพัฒนาแล้ว ซึ่งจะช่วยนำไปสู่การดำเนินงานที่มีประสิทธิภาพและผลลัพธ์ที่คาดหวัง

If you had to explain South-South and Triangular Cooperation in simple terms to the general public – that it's not just about giving help, but about working together to change the world – how would you explain it, and why does it matter?

How to change the world with Triangular Cooperation does not just depend on expecting results, no matter which form the cooperation takes. The goal of helping other countries does not change from the usual, but South-South and Triangular Cooperation encourage a re-thinking of development cooperation. It is no longer limited to developed and developing countries as in the past under North-South Cooperation model only.

Model South-South and Triangular Cooperation are important because various factors contribute to creating solid impact, especially the role of developing countries as donors. These countries have experience as former recipients and understand the geography, culture, and geosocial context of the recipient countries.

Triangular Cooperation model helps reduce costs because, for developed countries, it is no longer necessary to send experts across continents to share knowledge. Instead, we can rely on donor countries within the same region as the recipients. In some cases, the knowledge from developed countries may be too advanced, making it difficult for recipient countries to apply effectively in their own contexts. Experts from regional donor countries, however, understand how to adapt and apply that knowledge appropriately. Meanwhile, recipient countries must carefully consider their goals, since the Triangular Cooperation model requires clear standards that align with the development approaches of the partner developed countries, which could help ensure effective operation and expected outcomes.



"South-South และ Triangular Cooperation จึงเปลี่ยนโลกโดยการเปลี่ยนแนวคิดจากการแค่แบมือขอรับ เป็นโจทย์ที่แต่ละประเทศจะต้องคิดให้ลึกขึ้นว่าเราจะทำงานด้วยกันอย่างไร ให้เกิดความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่จะสร้างผลกระทบได้จริง"

มีโครงการใดที่ใช้โมเดล Triangular Cooperation ในช่วงที่ท่านเป็นอธิบดีที่ทำให้รู้สึกภูมิใจเป็นพิเศษ

TICA มีความร่วมมือแบบไตรภาคีอยู่แล้ว โดยส่วนมากเป็นรูปแบบการฝึกอบรมระยะสั้น เราได้ร่วมมือกับประเทศที่พัฒนาแล้ว เช่น ญี่ปุ่น เกาหลีใต้ และสิงคโปร์ จัดโครงการฝึกอบรมแก่ประเทศที่สาม หรือ Third Country Training Programme เพื่อร่วมกันถ่ายทอดองค์ความรู้ในด้านต่าง ๆ ให้กับประเทศหรือกลุ่มประเทศที่ 3 ตามที่ร่วมกันกำหนด โดยเฉพาะการอบรมให้กลุ่มประเทศลุ่มแม่น้ำโขง ซึ่งเป็นกลุ่มที่ประเทศพัฒนาแล้วที่มีความสำคัญต่อไทยและประเทศผู้ให้ที่ร่วมกัน โครงการแบบนี้มีส่วนอย่างมากในการยกระดับมาตรฐานของประเทศไทยในเวทีโลก เพราะทำให้ต่างประเทศเห็นว่าไทยมีองค์ความรู้ในระดับที่สามารถถ่ายทอดให้กับประเทศอื่นได้

"South-South and Triangular Cooperation; therefore, have the potential to change the world by shifting mindsets from merely seeking assistance to jointly exploring how we can collaborate for development that creates real impact."

Is there any Triangular Cooperation Project that made you feel proud specially?

TICA has long engaged in trilateral cooperation, primarily through short-course programmes. We collaborated with developed countries such as Japan, South Korea, and Singapore to organise training initiatives under Third Country Training Programme. The objective was to jointly exchange knowledge across various areas with designated third countries or groups of countries, particularly those in the Mekong region, which are important to both Thailand and our partner donors. Programmes of this kind helped enhance Thailand's presence on the global stage. It demonstrated that Thailand has the knowledge and experience required to work effectively with other countries.

"เรากลายเป็นศูนย์กลางการฝึกอบรม ที่ไม่ใช่แค่ในห้องเรียนแต่เป็นในเชิง ปฏิบัติการ เป็นการบอกให้โลกรู้ว่าวันนี้ ประเทศไทยไม่ใช่ประเทศผู้รับอย่างเมื่อก่อน แต่เราเป็นผู้ให้ที่มีขีดความสามารถ และมีศักยภาพ"

ส่วนโครงการพัฒนาในพื้นที่หรือภาคสนาม ซึ่งมีความละเอียดอ่อนและซับซ้อนกว่าที่เกิดในช่วงนั้น ก็จะมีความร่วมมือกับลักเซมเบิร์ก ตอนนั้นเป็นช่วงเริ่มต้นความริเริ่มโครงการ โดยเราเริ่มตั้งแต่การนั่งจับเข่าคุยเพื่อให้เกิดความเข้าใจตรงกัน หนึ่งคือในเชิงนโยบายว่าทั้ง 2 ฝ่ายต่างอยากเห็นความสัมพันธ์ระหว่างไทยและลักเซมเบิร์กนั้นมีมิติในเชิงหุ้นส่วนที่เข้มข้นขึ้น สองคือต้องมั่นใจว่าทั้ง 2 ประเทศเห็นตรงกันว่าจะช่วยเหลือประเทศใด (จึงจะสอดคล้องกับนโยบายของแต่ละฝ่ายและบนพื้นฐานที่มีความสนใจหรือคำขอมาจากประเทศผู้รับอยู่ก่อนแล้ว) สามคือต้องเห็นตรงกันว่าจะช่วยเหลือด้านใด (ที่ต่างมีขีดความสามารถและความรู้ความเชี่ยวชาญ)

สุดท้ายเราเห็นตรงกันว่าจะช่วยพัฒนาชุมชนในประเทศลาวด้านสาธารณสุข อาชีวศึกษา และการท่องเที่ยว ไทยและลักเซมเบิร์กจึงออกแบบโครงการร่วมกันและได้ส่งเจ้าหน้าที่ไปคุยกับรัฐบาลลาว เพื่อให้เกิดความเข้าใจตรงกัน จนถึงวันนี้ก็ได้มีการขับเคลื่อนโครงการอย่างเป็นรูปเป็นร่าง

"Thailand has emerged as a regional hub for training programmes, offering not only classroom-based and theoretical instruction but also practical, hands-on learning experiences. Through these efforts, we have shown the international community that Thailand is no longer merely a recipient country, but a donor nation capable of contributing meaningfully within its own capacities."

In parallel, the local and field-level development projects, delicate and complex at the time, reflected a close collaboration between Thailand and Luxembourg. The initiative began when we sat down together for an open and sincere discussion to understand each other clearly both practically and politically. For this collaboration, both sides, first, needed to agree on what they wanted to achieve to become genuine partners. Second, we had to ensure that both countries were aligned on which third country we would jointly support, taking into account each side's policies, interests, and prior requests from recipient countries. Third, we needed to reach mutual agreement on the specific areas or issues we intended to support, recognising that each partner had its own limitations and areas of expertise.

Finally, we agreed to support Laos in developing its local communities through occupational health systems and tourism. Thailand and Luxembourg, then, jointly designed the project and sent officials to discuss it with the Lao government to reach a higher level of agreement. Today, it has become a well-established and ongoing project.



"แม้ในความร่วมมือนี้ไทยเราจะเป็นประเทศผู้ให้ แต่เราเองก็ได้รับประโยชน์ เพราะเราได้เรียนรู้จากประเทศพัฒนาแล้วว่าเขาคำนึงถึงอะไรบ้าง มีองค์ความรู้เทคโนโลยีอะไรบ้าง ถือเป็นการยกระดับมาตรฐานกระบวนการทำงานและแนวคิดของตัวเราเองด้วย"

"Even though Thailand acted as the donor country in this cooperation, we also gained valuable insights from our developed partners, learning what they consider important and what forms of knowledge and technology they regard as essential. This, in turn, reflects Thailand's continuous advancement in development standards, including standards of operational practices and conceptual frameworks."

ในเส้นทางการทำงานที่บุกเบิกความร่วมมือ South-South & Triangular Cooperation ความท้าทายไหนที่ทำให้ท่านต้องเปลี่ยนวิธีคิดหรือวิธีทำงานอย่างสิ้นเชิง และท่านมีวิธีจัดการหรือรับมืออย่างไร

South-South ก็ว่ายากแล้ว แต่ Triangular นั้นยากกว่ามาก เพราะแค่เริ่มต้นคิดก็ต้องใช้เวลามาก กว่าจะคิดร่วมกันระหว่าง 3 ฝ่ายจนถึงออกแบบโครงการ เช่น กว่าเรากับลักเซมเบิร์กจะคิดตรงกันได้ก็หลายเดือน พอคิดกันได้ว่าอยากจะช่วยประเทศลาว เราก็ต้องไปคุยกับลาว กว่าลาวจะตกผลึกกับเราในแง่หลักการก็นาน และกว่าจะส่งทีมไปคุยก็ใช้เวลา จนกระทั่งถึงขั้นตอนสุดท้ายคือ วางเป้าหมาย ออกแบบโครงการ แผนงาน และกิจกรรม เพื่อนำไปสู่ผลลัพธ์ ระยะเวลาเท่าไหร่ งบประมาณจะต้องใส่เข้าไปอย่างไร แค่ในขั้นตอนนี้ก็อาจจะล่มสลายระหว่างทางก็ได้ มีความเสี่ยงหลายครั้งมากที่อยู่ดี ๆ ทุกฝ่ายจะเงียบไป บางทีลาวอาจไม่ตอบเรามา หรือลักเซมเบิร์กอาจหายไป กว่าจะออกดอกออกผลก็เป็นปี ๆ ยังไม่นับว่ายังมีความละเอียดอ่อนในกระบวนการดำเนินโครงการซึ่งต้องประสานกัน 3 ฝ่ายอยู่เสมอกว่าโครงการจะแล้วเสร็จ

ตอนแรกเราก็นึกว่ามันง่ายนะ ก็พูด ๆๆๆ ทุกอย่างก็จะออกมาเป๊ะ ๆๆๆ แต่ความจริงไม่ใช่อย่างนั้นเลย เราต้องกัดไม่ปล่อย ห้ามกะพริบตา เพราะปัจจัยจากประเทศผู้รับนั้นควบคุมได้ยาก บางทีเจ้าหน้าที่เปลี่ยน หน่วยงานเปลี่ยน ผู้บริหารประเทศเปลี่ยน งบประมาณเปลี่ยน ทุกอย่างก็จะหายไป กว่าจะหากันเจอก็ขาดความต่อเนื่อง เพราะฉะนั้นเราต้องคอยจับทุกอย่างให้อยู่บนกระดานเดียวกันให้ได้ กว่าจะออกมาได้สักโครงการหนึ่งนั้นไม่ง่าย

In your journey with South-South and Triangular Cooperation initiatives, what has been the biggest challenge that required you to completely change your working mindset? And how did you deal with it?

At first, I thought South-South Cooperation was already complex, but Triangular Cooperation proved to be even more challenging. From the very beginning, it requires significantly more time to reach agreement among the three parties before a project can even be designed. For example, it took several months for Thailand and Luxembourg to align our positions. Once we agreed to support Laos, we then had to consult with Laos, and Laos in turn needed time to carefully consider the proposed principles. Further discussions were also required among officials from all three sides. During the final stages of project planning and activity design, we had to meticulously determine the implementation timeline and budget. At any point in this process, the cooperation could collapse because there are many risks that can cause communication to fall silent. At times, Laos might not respond, or Luxembourg might withdraw from the discussion. Before any results can emerge, the project must navigate these complex operational steps and continuous coordination among all three parties until completion.

At first, I thought it would be easy that I could simply express what I had in mind and everything would follow accordingly. Unfortunately, that was not the case. We needed tenacity and constant attention because the factors on the recipient's side were often beyond our control. Sometimes, if the officers changed, the organisation changed; if the head of state changed, the budget changed, and suddenly, everything was gone. The projects could lose continuity. Therefore, we had to stay alert at all times and make sure everyone remained on the same page. It was never easy to successfully launch any project.



“เอ๊ะ ตกลงเราเป็นผู้ให้หรือเป็นผู้รับ” น้อง ๆ ในกรมฯ ถึงขั้นเอ่ยถาม เพราะเราจะมีภาพจำว่าผู้ให้จะต้องชี้ได้ บอกได้ว่าจะเอาแบบนั้น แบบนี้ เราต้องมาเปลี่ยนทัศนคติเลยว่าเราต้องเอาตัวผู้รับเป็นที่ตั้ง ในเมื่อเขาบอกกับเราว่าเขาอยากได้สิ่งนี้ เราก็ต้องพยายามทำความเข้าใจเขา เอาตัวเองวางลง อย่าคิดว่าตัวเองเป็นผู้ให้ แต่ต้องคิดว่าเราอยากให้โครงการสำเร็จ ไม่อย่างนั้นทุกอย่างที่ทำมาอาจจะสูญเปล่า และ TICA ก็อาจจะไม่สามารถทำโครงการอะไรได้เลย

“Eh? So, in the end, are we a donor or a recipient?” a couple of TICA staff members asked. We had always carried the image that being a donor meant we could decide the direction we wanted to take. However, that question completely changed my mindset; it reminded me that our real focus should be on the recipients. If they needed something, we had to understand their needs, set aside our ego, and stop thinking from a donor’s perspective. Instead, we had to ask ourselves, ‘How can we help achieve the project’s goals?’ Otherwise, everything we had created might go to waste, and TICA would be unable to initiate any meaningful projects at all.



ภายใต้โมเดล Triangular Cooperation ท่านฝันอยากเห็นโครงการใหม่ ๆ แบบไหน และเพราะอะไร

อยากเห็นโครงการที่ส่งเสริมการพัฒนาชุมชนบนพื้นฐานความแข็งแกร่งของตนเองด้านการเกษตร (ซึ่งไทยมีขีดความสามารถ) โดยใช้หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง ซึ่งเป็นของดีของเราเป็นแนวทาง เพราะการพัฒนาโดยไม่มีหลักการนั้นจะมีความเปราะบางและไม่ยั่งยืน หากเรานำ 3 ห่วงของหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง ซึ่งได้แก่ ความพอประมาณ ความมีเหตุมีผล และการมีภูมิคุ้มกันมาประกอบกับ 2 เงื่อนไข ซึ่งก็คือความรู้และคุณธรรมแล้ว การออกแบบโครงการจะมีประสิทธิภาพ เหมาะสมกับบริบทของประเทศผู้รับ และที่สำคัญคือจะมีความยั่งยืน และหากเราสามารถร่วมมือกับประเทศพัฒนาแล้ว เช่น ออสเตรียที่เขามีภาคเกษตรกรรมที่สร้างรายได้ให้เกษตรกรไม่แพ้อาชีพอื่น ในการให้ความช่วยเหลือประเทศอื่น เราก็จะมีมิติในมุมขององค์ความรู้ และมุมมองในการบริหารจัดการที่ดีขึ้นซึ่งเราได้เรียนรู้จากออสเตรีย เราเชื่อว่าความร่วมมือในรูปแบบนี้จะช่วยให้ชุมชนอย่างน้อยพอมีพอกิน หากต่อยอดไปได้ก็อาจจะมีกินมีใช้ และสามารถไปถึงขั้นสูงสุดได้คือมั่งมีศรีสุข

ถ้าการเดินทางกับ TICA คือการออกเดินทางเพื่อเปลี่ยนแปลงโลก ท่านคิดว่า 'โลกใบเล็ก ๆ ภายในตัวท่าน' เปลี่ยนแปลงไปอย่างไร

การได้ทำงานกับ TICA ทำให้รู้สึกว่านี่คือปลายทางของอาชีพนักการทูต ก่อนหน้านี้ที่เคยอยู่กรมอื่นนั้น เราเคยทำแต่เรื่องนโยบาย เราเคยแต่กำหนดท่าทีของประเทศไทย เราเคยแต่คิดว่าอยากเห็นความสัมพันธ์หรือบทบาทไทยในกรอบทวิภาคี พหุภาคีเป็นอย่างไร ว่าเป้าหมายการบรรลุ SDGs ของเราเป็นอย่างไร รวมทั้งจากการได้เป็นผู้อำนวยการสถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ ซึ่งได้พาเราออกไปสู่ท้องถิ่นของประเทศไทย และได้เห็นว่าประเทศไทยมีความเข้มแข็งอยู่มาก สุดท้ายได้ไปเป็นรองอธิบดีกรมการกงสุล ซึ่งได้สัมผัสกับประชาชน และได้รู้ว่าคนต้องการอะไร

Under the Triangular Cooperation framework, what new project would you like to see implemented, and why?

I would like to see community-support development projects that build on each community's agricultural strengths (an area that remains a limitation for Thailand), guided by the Sufficiency Economy Philosophy (SEP), which is our strategic advantage. Development without guiding principles often leads to fragile and unsustainable outcomes. By applying the three core components of SEP; moderation, reasonableness, and self-immunity, together with the two accompanying conditions of knowledge and morality, project design can become more effective, context-appropriate, and, most importantly, sustainable. Moreover, if we could collaborate with developed countries such as Austria, which has a strong agricultural system that enables farmers to earn stable incomes comparable to other professions, and apply this knowledge in helping other countries, we could further enhance our knowledge and project management capacity – lessons we have already gained from Austria. I believe that this form of cooperation can help communities achieve self-sufficiency. Once they can stand on their own, they will have enough to live on, and, eventually, to prosper.

If your journey with TICA is a journey to change the world, how do you think your own 'small world within' has changed?

Working with TICA made me feel that it represents the true destination of being a diplomat. Earlier in my career, I had served in other departments, working on policy and shaping Thailand's international stance. At that time, I wanted to see how diplomatic relations could truly work through Thailand's role in bilateral and multilateral cooperation and how we could contribute to achieving the SDGs. Later, when I became Dean of the Devawongse Varopakarn Institute of Foreign Affairs (DVIFA), my perspective broadened. I had the opportunity to engage with local communities across Thailand and saw that our country possesses immense strength within Thailand's communities. Finally, as Deputy Director-General of the Department of Consular Affairs, I was able to be close to the people and understand their real needs.

การได้มาอยู่ TICA จึงเหมือนเติมเต็มส่วนที่ยังหายไปของงานนักการทูต เพราะที่นี่ ทุกองค์ความรู้ ทักษะที่เราเคยทำมานั้น รวมอยู่ในงานตรงหน้า ทุกโครงการของ TICA ที่เมื่อมีคำขอเข้ามา เมื่อเราต้องออกแบบ เมื่อต้องสื่อสารกับหน่วยงานไทย หรือที่เราต้องไปประชุมกับต่างประเทศ ประสานโครงการหรือแสดงบทบาทไทยเพื่อดูว่าประเทศไทยควรจะให้ความช่วยเหลือแก่ประเทศใด ทำร่วมกับใคร และให้อะไร ทั้งหมดเพื่ออะไร จะเกิดประโยชน์แก่ประเทศไทยตรงไหน

"เป็นงานที่ต่างต้องใช้กระบวนการคิดออกแบบ และขับเคลื่อน ที่มาจากประสบการณ์การทำงานทั้งหมดที่ผ่านมา และได้ถ่ายทอดทุกอย่างลงสู่ภาคปฏิบัติ"

แล้วผลของภาคปฏิบัตินี้ก็กลับไปสู่หลักการและนโยบายที่เราเคยอยากจะเห็นประเทศไทยมีเกียรติมีศักดิ์ศรี และสามารถเป็นหุ้นส่วนกับประชาคมโลกได้ วันที่พ้นจาก TICA เราจึงรู้สึกว่าเป็นการปิดฉากการทำงานในฐานะนักการทูตที่ครบเครื่องจริง ๆ

Being a part of TICA has fulfilled what once felt like a missing piece in my life as a diplomat. Every piece of knowledge and experience I gained throughout my career has come together in this role. Every TICA project involves multiple steps; receiving requests, designing the project, communicating with Thai agencies, and participating in meetings with foreign partners. I must coordinate and represent Thailand by considering key questions: Whom should Thailand assist? With whom should we collaborate? What kind of support can we provide? Who are the beneficiaries? And how can Thailand also benefit?

"This entire process requires careful analysis, thoughtful design, and strategic implementation, drawing directly on my earlier professional experience. In the end, all of that accumulated knowledge can be translated into meaningful action."

The results of this work reflected the principles and policies I had always hoped to see. It enhances Thailand's prestige and dignity, allowing our country to stand as a respected partner in the global community. After I stepped down from my position as Director-General of TICA, I felt as though I had nothing left. It truly marked the final chapter of my diplomatic career.





อุรีรัชต์ เจริญโต

Ureerat Chareontoh

2564 - 2567

Advancing Partnership for Development

เพราะประเทศไทยเคยเป็นผู้รับมาก่อน เมื่อก้าวขึ้นเป็นประเทศผู้ให้ เราจึงเข้าใจดีว่าการให้ที่สร้างประโยชน์สูงสุดต่อผู้รับควรเป็นเช่นไร แนวคิด Partnership for Development หรือ หุ้นส่วนเพื่อการพัฒนา จึงเป็นหัวใจสำคัญของการทูตไทย

หากในความหมายดั้งเดิมนั้น หุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาหมายถึงความร่วมมือระหว่างประเทศผู้ให้ด้วยกัน แต่สำหรับอุรีรัชต์ เจริญโต แนวคิดนี้รวมถึงการเป็นหุ้นส่วนระหว่างผู้ให้และผู้รับ ที่ทั้ง 2 ฝ่ายมีส่วนร่วมตั้งแต่ การออกแบบโครงการจนถึงการดำเนินงาน เพื่อให้ตอบโจทย์จริงและนำไปสู่การพัฒนาอย่างยั่งยืน การดำรงตำแหน่งอธิบดี TICA ทำให้เธอเข้าใจอย่างถ่องแท้ว่าหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาที่แท้จริงเป็นอย่างไร และตระหนักว่างานการทูตเพื่อการพัฒนาเป็นมากกว่าความร่วมมือระหว่างรัฐ เพราะสามารถเชื่อมโยงหัวใจของผู้คนได้จริง

Once a recipient country, Thailand understands deeply what it means to be a responsible and effective donor, ensuring that our support generates the greatest possible benefit for partner countries. This experience has made the concept of 'Partnership for Development' a central pillar of Thai diplomacy.

Previously, the term was understood to refer mainly to cooperation among donor countries. However, Ureerat Chareontoh believed that it should encompass partnerships between donors and recipients, with both parties involved from project design through to implementation. This approach aims to meet shared expectations and lead to sustainable development. As Director-General of TICA, she gained a clear understanding of what Partnership for Development should truly be, recognising that diplomacy for development extends beyond intergovernmental cooperation and, ultimately, connects people at a human level.

Partnership for Development หรือหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาที่แท้จริงควรจะมีหน้าตาเป็นอย่างไร และเมื่อไหร่ที่จะรู้ว่า Partnership for Development นั้นได้เกิดขึ้นจริงไม่ใช่แค่ในเอกสาร

"Partnership for Development ไม่ได้หมายถึงเพียงเอกสารหรือพิธีลงนาม แต่คือการร่วมเดินทางของทั้ง 2 ฝ่าย ที่เข้าใจ เคารพ และทำงานร่วมกันอย่างจริงใจ เพื่อสร้างผลลัพธ์ที่เป็นประโยชน์ต่อประชาชน"

ตัวอย่างที่ชัดเจนคือโครงการสาธารณสุขชายแดนไทย-ประเทศเพื่อนบ้าน ซึ่งสะท้อนแนวคิด หุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาทั้งในประเทศและต่างประเทศ TICA ทำงานร่วมกับกระทรวงสาธารณสุขและประเทศเพื่อนบ้านอย่างใกล้ชิด โดยเฉพาะในช่วงโควิด-19 ที่เราร่วมกันฝึกอบรมเจ้าหน้าที่ แลกเปลี่ยนข้อมูล และสนับสนุนอุปกรณ์ทางการแพทย์ ทุกขั้นตอนเกิดจากการหารือร่วมกัน เพื่อให้ตอบโจทย์ความต้องการจริงของพื้นที่ การช่วยเหลือเพื่อนบ้านจึงเท่ากับช่วยเขาเพื่อช่วยเรา เพราะเมื่อระบบสาธารณสุขของประเทศเพื่อนบ้านเข้มแข็ง ประชาชนทั้ง 2 ฝั่งก็ปลอดภัยยิ่งขึ้น

What should Partnership for Development truly look like? And how do we know when it has moved beyond documentation and is genuinely being put into practice?

"Partnership for Development is not defined by documents or signing ceremonies; it is a shared journey in which both sides must understand one another, show mutual respect, and work genuinely together to achieve results that benefit the people."

A clear example of this is the public health cooperation along the Thai-neighbouring borders, which demonstrates the essence of Partnership for Development at both national and international levels. TICA works closely with the Ministry of Public Health and neighbouring countries, especially during the COVID-19 pandemic. We collaborated in training personnel, exchanging knowledge, and providing medical equipment. Every step emerged from joint discussions aimed at meeting the needs of the people living in those areas. Thus, helping our neighbours means helping ourselves because when the public health systems of neighbouring countries are strong, communities on both sides of the border become safer.



ในช่วงที่ดำรงตำแหน่งอธิบดี TICA เป็นช่วงที่การพัฒนาประสบกับความท้าทายด้านงบประมาณ ซึ่งเป็นโอกาสดีที่ทุกฝ่ายจะต้องหันมาขับเคลื่อนความเป็นหุ้นส่วนทางการพัฒนาระหว่างกันมากขึ้น ในช่วงเวลานั้น มีการผลักดันความร่วมมือในลักษณะไตรภาคีกับองค์กรด้านการพัฒนาของประเทศต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ออสเตรเลีย, JICA ของญี่ปุ่น, KOICA ของเกาหลีใต้ และ USAID ซึ่งได้ลงนามการเป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างกัน นอกจากนี้ เรายังได้วางรากฐานความร่วมมืออย่างเป็นรูปธรรมกับ China International Development Cooperation Agency หรือ CIDCA แต่ที่ดีใจที่สุดคือเป็นครั้งแรกที่ TICA ได้ทำโครงการร่วมกับทีมสหประชาชาติ (UN Country Team) ในประเทศไทย รวมทั้งกับองค์การอนามัยโลกด้วย ทั้งหมดนี้สะท้อนว่าการพัฒนาไม่อาจเกิดขึ้นได้เพียงลำพัง แต่ต้องอาศัยหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนา ที่มีชีวิตมีความหมาย และสร้างประโยชน์ร่วมกันอย่างแท้จริง

During my tenure as Director-General of TICA, we faced significant financial challenges in development cooperation. Nevertheless, this circumstance created an opportunity for all stakeholders to intensify their collective efforts in driving Partnership for Development. At that time, we expanded our trilateral cooperation with development organisations in several countries. This included strategic partnerships with Australia, Japan's JICA, South Korea's KOICA, and USAID, all of which signed cooperative frameworks with us. In addition, we laid the foundation for robust collaboration with the China International Development Cooperation Agency (CIDCA). However, one of the most gratifying milestones was TICA's first opportunity to collaborate with the UN Country Team in Thailand, alongside the World Health Organisation (WHO). All of these achievements demonstrate that development progress cannot be achieved in isolation, but it requires a genuine Partnership for Development grounded in mutual benefit.

ในช่วงที่ดำรงตำแหน่งอธิบดี TICA มีโครงการไหนที่ท่านรู้สึกว่าเราสามารถยกระดับความร่วมมือไปอีกขั้นได้ชัดเจนที่สุด

น่าจะเป็นช่วงที่ประเทศไทย โดย TICA เป็นเจ้าภาพจัดงาน Global South-South Development Expo (GSSD Expo) ร่วมกับ UNOSSC ณ สำนักงานใหญ่ UNESCAP กรุงเทพฯ ใน พ.ศ. 2565 นับเป็นครั้งแรกที่ประเทศไทยแสดงบทบาทนำอย่างเป็นรูปธรรมในเวทีความร่วมมือระหว่างประเทศกำลังพัฒนา

เราไม่ได้เป็นเพียงเจ้าบ้านแต่ยังเป็นเจ้าของบทเรียนที่พร้อมแบ่งปันประสบการณ์ความสำเร็จของไทย นอกจากนี้เรายังผลักดันความร่วมมือไตรภาคี โดยมีไทยเป็นแกนกลางระหว่างประเทศผู้ให้และประเทศผู้รับ เช่น ความร่วมมือไทย-ญี่ปุ่น-ลาว ซึ่งสะท้อนถึงพัฒนาการของ TICA จากหน่วยงานผู้ให้ความช่วยเหลือ มาเป็นหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาที่เชื่อมโยงความร่วมมือในระดับภูมิภาคและระดับโลก สำหรับเรา นี่คือก้าวสำคัญที่ยกระดับบทบาทของประเทศไทยในด้านการพัฒนา

During your tenure as Director-General of TICA, which project do you feel most clearly elevated the level of cooperation to the next stage?

It was likely the moment when TICA hosted the Global South-South Development Expo (GSSD Expo) in partnership with UNOSSC at the United Nations Conference Centre (UNESCAP) in Bangkok in 2022. This marked the first time that Thailand played a truly prominent and concrete role on the global stage of cooperation among developing countries.

We were not only the host, but also the holder of valuable lessons learned, ready to share Thailand's successful experiences with the international community. In addition, we strengthened trilateral cooperation, positioning Thailand as a bridge between donor and recipient countries; for example, in the Thai-Japan-Lao cooperation framework. This reflected TICA's evolution from an aid-providing agency to a true partner in development, connecting regional and global cooperation efforts. For me, this was a pivotal step in elevating Thailand's role in the field of development.



อะไรคือความท้าทายที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของการทูตเพื่อการพัฒนา

ความท้าทายที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของการทูตเพื่อการพัฒนาคือการทำให้ความร่วมมือมีความหมายที่แท้จริง และทันต่อพลวัตของโลกที่เปลี่ยนไปอย่างรวดเร็ว บริบทของความช่วยเหลือในวันนี้ไม่เหมือนเดิม หลายประเทศที่เคยเป็นผู้รับเริ่มกลายเป็นผู้ให้ ขณะที่ประเทศผู้ให้ดั้งเดิมปรับทิศทางความช่วยเหลือไปตามผลประโยชน์เชิงยุทธศาสตร์ ความช่วยเหลือระหว่างประเทศจึงไม่ได้ไหลจากเหนือสู่ใต้อีกต่อไป แต่กลายเป็นความร่วมมือใต้-ใต้ ระหว่างประเทศกำลังพัฒนามากขึ้น ดังนั้น

"TICA ต้องปรับบทบาทจากผู้ให้ความช่วยเหลือ เป็นหุ้นส่วนการพัฒนาอย่างแท้จริง โดยต้องคิดเร็วขึ้น เชื่อมโยงมากขึ้น และมียุทธศาสตร์ที่ชัดเจนขึ้น"

What is the greatest challenge in diplomacy for development?

The greatest challenge in diplomacy for development is creating truly meaningful cooperation, while remaining responsive to the rapidly shifting global dynamics. The development assistance landscape has changed. Many countries that were once recipients are beginning to emerge as providers, while traditional donor countries are redefining their aid policies in line with strategic interests. International assistance no longer flows simply from North to South; instead, it has evolved into South-South cooperation among developing countries. In this context,

"TICA must adapt its role from a donor to a genuine partner for development by thinking more rapidly, forging stronger linkages, and adopting clearer strategies."



ความยั่งยืนของโครงการยังเป็นอีกโจทย์สำคัญ เพราะหากประเทศผู้รับยังไม่พร้อมรับช่วงต่อ การพัฒนาก็ไม่ยั่งยืน เราจึงให้ความสำคัญกับการพัฒนาคนผ่านการอบรม การส่งผู้เชี่ยวชาญ และการให้ทุนการศึกษา เพราะคนคือหัวใจของการพัฒนาที่ยั่งยืนที่สุด

มีภารกิจหรือการลงพื้นที่ครั้งใดในชีวิตราชการที่ทำให้มุมมองงานต่างประเทศของท่านต่างไปจากเดิม

การดำรงตำแหน่งอธิบดี TICA เปิดมุมมองใหม่ต่อเรื่องการทูต จากการมุ่งสร้างความสัมพันธ์ระดับรัฐบาล มาสู่การทูตที่เข้าถึงประชาชนซึ่งสร้างความเปลี่ยนแปลงในชีวิตผู้คนจริง ๆ เป็น Soft Power ที่ทรงพลัง เพราะเชื่อมโยงทั้งในระดับรัฐและระดับหัวใจของผู้คน

หนึ่งในภารกิจที่ประทับใจคือการลงพื้นที่ที่ภูฏาน ซึ่งมีโครงการพัฒนาชุมชน การส่งอาสาสมัครเพื่อนไทย และความร่วมมือกับสำนักงานโครงการสมเด็จพระราชินีของภูฏาน ซึ่งได้รับพระราชทานพระราชวโรกาสให้เข้าเฝ้าฯ เพื่อถวายรายงานต่อสมเด็จพระราชาธิบดีและสมเด็จพระราชินีแห่งภูฏาน ซึ่งทำให้เห็นว่าความร่วมมือของเราสามารถเข้าถึงได้ตั้งแต่ระดับรากหญ้าจนถึงระดับผู้นำประเทศ ประสบการณ์นี้ทำให้ตระหนักว่า

"ประเทศไทยมีศักยภาพสูงในฐานะหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนา เพราะเราเข้าใจเส้นทางการพัฒนาและบริบทของประเทศผู้รับ ความร่วมมือของเราจึงไม่ใช่แค่การให้ความช่วยเหลือแต่คือการแบ่งปันประสบการณ์เพื่อเติบโตไปด้วยกัน"

Project sustainability remains a critical factor as development cannot be sustained if recipient countries are not prepared to carry it forward. Consequently, we place strong emphasis on human development through training programmes, the deployment of experts, and scholarship support. This is because people are the central drivers of truly sustainable development.

Which mission or fieldwork during your tenure most profoundly changed your perspective on foreign affairs?

As TICA's Director-General, my perspective on diplomacy shifted from focusing primarily on intergovernmental relations to recognising the importance of diplomacy that reaches people directly that can make a real difference in people's lives. This approach represents a powerful form of soft power as it connects state-to-state relations with the hearts of the people.

One of the missions that left a deep impression on me was the fieldwork in Bhutan. It involved a community development project implemented through the deployment of Friends from Thailand (FFT) volunteers, in cooperation with the Office of the Royal Development Projects under Her Majesty the Queen of Bhutan. I had the honour of being granted an audience with Their Majesties to present the project report. In that moment, I realised that our cooperation could reach from the grassroots level all the way to the level of national leaders. This experience made me recognise

"Thailand's strong potential as a partner for development as we understand the pathways and contexts of recipient countries. Our cooperation is not merely about providing assistance, but about sharing opportunities for mutual growth."



การเป็นผู้หญิงในตำแหน่งระดับสูงของกระทรวงการต่างประเทศมีข้อดี ข้อเสีย หรือความท้าทายอย่างไร

บทบาทของผู้หญิงในวันนี้ก้าวหน้าไปไกลมาก รวมทั้งในกระทรวงการต่างประเทศ ซึ่งปัจจุบันมีผู้หญิงจำนวนมากที่ดำรงตำแหน่งระดับสูง ทั้งอธิบดีและเอกอัครราชทูต หลายประเทศกำหนดโควต้าของเอกอัครราชทูตสตรี แต่ส่วนตัวไม่เห็นด้วยกับแนวทางดังกล่าว เพราะไม่ต้องการเป็นเพียงตัวเลขในสถิติ แต่ความก้าวหน้าควรเกิดจากความสามารถของตัวเอง อย่างไรก็ตาม ความท้าทายที่สำคัญคือการรักษาสมดุลระหว่างบทบาทในงานกับบทบาทในครอบครัว ซึ่งในสังคมไทย ผู้หญิงมักต้องรับผิดชอบทั้ง 2 ด้าน ไม่ใช่เพราะภาระ หากเป็นทางเลือกที่สะท้อนพลังของผู้หญิงที่สามารถทำได้ทุกอย่างเมื่อมีความมุ่งมั่น

As a woman in a senior leadership role at the Ministry of Foreign Affairs, what opportunities and challenges have you encountered?

The role of women today has advanced significantly, including within the Ministry of Foreign Affairs, where many women serve in senior leadership positions, from Director-General to Ambassador. There are still countries that impose limits on the number of women ambassadors with which I strongly disagree. What matters is not statistical representation, but the advancement of individuals based on their capability. The most challenging aspect, however, is maintaining a balance between professional responsibilities and family life. In Thai society, women often carry responsibilities in both spheres. I do not view this as a burden, but rather as an opportunity to demonstrate women's empowerment, showing that, with determination, we are fully capable of excelling in every role we undertake.





"การเป็นผู้นำที่ดีไม่ได้ขึ้นอยู่กับเพศ แต่ขึ้นอยู่กับวิสัยทัศน์ วิธีคิด และความสามารถในการสร้างแรงบันดาลใจ ความหลากหลายของผู้นำที่เป็นหญิงจึงเป็นสิ่งที่เสริมพลังให้กระทรวงฯ มีมุมมองที่รอบด้านและครอบคลุมมากยิ่งขึ้น"

หากให้วาดภาพอนาคตของ TICA อีก 10 ปีข้างหน้า ท่านอยากเห็นอนาคตนั้นหน้าตาเป็นอย่างไร

อยากเห็น TICA เป็นผู้นำด้านการทูตเพื่อการพัฒนาในระดับภูมิภาคและระดับโลก ไม่เพียงในฐานะผู้ให้ แต่ยังเป็นผู้นำทางความคิดที่ผลักดันให้โลกเห็นคุณค่าของการพัฒนาอย่างแท้จริง

"Being a good leader is not determined by gender, but by one's vision, mindset, and ability to inspire others. The diversity brought by women leaders strengthens the Ministry by fostering more well-rounded perspectives and greater inclusiveness."

If you could envision TICA ten years from now, what future would you like to see?

I would like to see TICA become a diplomatic leader for development at the regional and global levels. It should not be merely a donor, but a trendsetter that encourages the world to recognise and value genuine development.

การทูตเพื่อการพัฒนาไม่ควรเป็นเพียงเครื่องมือเสริมของนโยบายต่างประเทศ แต่ควรเป็นเสาหลักหนึ่งของการทูตไทย เพราะประเทศไทยมีต้นทุนทางปัญญาและประสบการณ์จากการน้อมนำหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงในพระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศร มหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตร มาประยุกต์ใช้ในต่างประเทศ ซึ่งสามารถต่อยอดเป็นเอกลักษณ์ทางความคิดของไทยบนเวทีโลกได้

ขณะเดียวกันก็อยากเห็น TICA ขยายบทบาทจากหน่วยดำเนินโครงการสู่หน่วยร่วมกำหนดทิศทางเชิงนโยบายที่สนับสนุนการทำงานของทุกกรมในกระทรวงฯ รวมถึงอยากเห็นนักวิเทศสหการและนักการทูตทำงานแบบมีเป้าหมายเดียวกันมากขึ้น สนับสนุนและเสริมพลังซึ่งกันและกัน เพื่อให้การพัฒนาเป็นส่วนหนึ่งของยุทธศาสตร์การต่างประเทศของไทยอย่างแท้จริง

ท้ายที่สุด อยากเห็นประเทศไทยเป็นที่จดจำในฐานะตัวเชื่อม (Connector) ระหว่างผู้ให้กับผู้รับ โดยใช้พลังของการพัฒนาเพื่อสร้างสันติภาพ ลดความเหลื่อมล้ำ และยกระดับคุณภาพชีวิตของผู้คนอย่างเท่าเทียม นี่คืออนาคตของ TICA ที่เราเชื่อว่าเป็นไปได้

การได้มาเป็นอธิบดีของ TICA เปลี่ยนแปลงมุมมองส่วนตัวหรือแนวคิดการใช้ชีวิตของท่านอย่างไรบ้าง

การทำหน้าที่อธิบดี TICA ยืนยันความเชื่อว่าการเปลี่ยนแปลงที่ยิ่งใหญ่ เริ่มจากก้าวเล็ก ๆ ที่ตั้งใจ เราเห็นสิ่งนี้จากหลายโครงการ เช่น ศูนย์เรียนรู้หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงใน สปป.ลาว ที่เริ่มจากวิทยาลัยเทคนิคเพียงแห่งเดียว ก่อนขยายผลเป็นหกแห่ง และโครงการส่งขยะกำพร้ากลับบ้าน ที่เริ่มจากแนวคิดเล็ก ๆ แต่ขยายเป็นเครือข่ายความร่วมมือระหว่างรัฐ เอกชน และภาคประชาสังคม จนได้รับรางวัลองค์กรคนดี

ประสบการณ์เหล่านี้ทำให้เห็นว่า การเปลี่ยนแปลงที่ยั่งยืนไม่ได้เกิดจากอำนาจหรือขนาดขององค์กร แต่เกิดจากความเชื่อ ความตั้งใจ และการลงมือทำของแต่ละคน การเริ่มต้นเล็ก ๆ ด้วยหัวใจที่มุ่งมั่นสามารถสร้างความเปลี่ยนแปลงที่ยิ่งใหญ่ได้เสมอ

Diplomacy for development should not be merely a tool to support foreign policy, but rather a core pillar of Thai diplomacy. Thailand possesses a wealth of wisdom and experience drawn from applying the Sufficiency Economy Philosophy of His Majesty the Late King Bhumibol Adulyadej, and this knowledge can be shared and adapted in other countries. This distinct perspective enables Thailand to enhance and further strengthen its unique position and mindset within the global community.

Meanwhile, I would like to see TICA expand its role from operating primarily at the project level to becoming a policy-shaping agency that supports the work of all departments within the Ministry. In addition, I hope to see development cooperation officers and diplomats working toward shared goals, supporting and empowering one another so that development cooperation can be fully strengthened as a core pillar of Thailand's foreign policy.

Finally, I would like to see Thailand remembered as a connector between donors and recipients, using the power of development to promote peace, reduce inequality, and uplift people's lives equitably. This is the future I envision as possible for TICA.

How did becoming Director-General of TICA change your personal perspective or your approach to life?

Being Director-General of TICA reaffirmed my belief that major change begins with small, intentional steps. I witnessed this through many past projects. For example, the Sufficiency Economy learning centre in Laos began with a single technical college and eventually expanded to six. Another example is the "Send Me Orphan Waste Home" project, which started from a simple idea but grew into a collaborative initiative involving the public, private, and people sectors, ultimately earning recognition through the Good Organisation Award.

These past experiences made me realise that sustainable change does not arise from authority or the size of an organisation, but from the belief, intention, and actions of individuals. A small beginning, driven by a heart full of determination, can always lead to significant and lasting change.





วัฒนวิทย์ คชเสนี

Wattanawit Gajaseni

2567

การเป็นผู้ให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนาของญี่ปุ่นที่ไทยต้องเรียนรู้

หลังจากเริ่มรับราชการได้ไม่กี่ปี วัฒนวิทย์ คชเสนี ก็ได้รับคัดเลือกเข้าโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ ซึ่งเป็นโครงการที่ญี่ปุ่นเป็นเจ้าภาพ "โครงการนี้ทำให้มีภาพจำที่ดีต่อญี่ปุ่นว่าเขาเป็นมิตรกับประเทศต่าง ๆ และเป็นประเทศผู้ให้รายใหญ่ เศรษฐกิจเขาดี ทำให้เขาให้ความช่วยเหลือประเทศต่าง ๆ ได้มากมาย" นั่นเป็นความทรงจำแรกที่เขามีต่อญี่ปุ่นในฐานะข้าราชการคนหนึ่ง

หลังจากนั้นเขาได้รับมอบหมายให้เป็นเลขานุการผู้บริหารกรมวิเทศสหการ (หน่วยงานเดิมก่อนจัดตั้งกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ) และได้เห็นภาพรวมของงานจากฝ่ายต่าง ๆ เพราะเขามีหน้าที่หลักในการกลั่นกรองข้อมูลก่อนเสนอผู้บริหาร บทบาทนี้ทำให้เขาเริ่มสนใจประเทศญี่ปุ่นมากขึ้นไปอีกขั้น เพราะหากเทียบกับประเทศอื่น ๆ แล้ว เขาเห็นชัดเจนว่าญี่ปุ่นทำงานอย่างมีระบบระเบียบมาก

"ผมจะให้คุณลงไปปฏิบัติงานตามกองต่าง ๆ คุณสนใจที่ไหน" ผู้บริหารกรมฯ เอ่ยถามหลังจากที่เขาเป็นเลขาฯ มาได้ระยะหนึ่ง "ถ้าเลือกได้ ขอไปฝ่ายญี่ปุ่นครับ" ความสนใจที่มีต่อประเทศญี่ปุ่นทำให้เขาตอบผู้บริหารอย่างไม่ลังเล ซึ่งไปตรงกับจังหวะที่ฝ่ายความร่วมมือกับญี่ปุ่นกำลังขาดคนรับมือกับความช่วยเหลือจากญี่ปุ่นที่ถาโถมเข้ามาพอดิบพอดี และนั่นเป็นจุดเริ่มต้นให้ วัฒนวิทย์ ได้เข้ามาใกล้ชิดและรู้จักกับประเทศญี่ปุ่นในฐานะผู้ให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนา (ODA) เป็นอย่างดี

After beginning his career as a civil servant for a few years, Wattanawit Gajaseni was selected to join the Ship for Southeast Asian and Japanese Youth Programme (SSEAYP), hosted by Japan. "This programme created a positive image of Japan and strengthened its relationships with other countries. As a major donor country with a robust economy, Japan has been able to play the role of a generous and capable development partner." This experience became his first lasting impression of Japan as a civil servant.

Afterwards, he was appointed as the Executive Secretary of the Department of Technical and Economic Cooperation (the former name of the Thailand International Cooperation Agency, or TICA). In this position, he had an overview of the work from various departments, as he was responsible for filtering and consolidating information before presenting it to the executives. The role deepened his interest in Japan, as he observed that, compared to other countries, Japan had a highly organised and systematic approach to its operations.

"I will assign you to field projects in each department. Which one are you interested in?" the DTEC executive asked him after he had served as secretary for some time. "If possible, I would like to join the Japan section," he replied without hesitation because his keen interest in Japan made the decision easy. Coincidentally, at that time, the Japan cooperation division was facing a shortage of staff responsible for coordinating with Japanese partners. This marked the beginning of Wattanawit's close involvement with Japan through Official Development Assistance (ODA) programmes.



ตอนที่ท่านเริ่มงานด้านความร่วมมือระหว่างประเทศครั้งแรก ท่านมีมุมมองต่อ 'ประเทศผู้ให้ความช่วยเหลือ' อย่างญี่ปุ่นไว้แบบไหน

เวลาที่ญี่ปุ่นโดยองค์กรความร่วมมือระหว่างประเทศของญี่ปุ่น หรือ Japan International Cooperation Agency หรือ JICA ซึ่งเป็นหน่วยงานหลักที่ให้ความช่วยเหลือแก่ประเทศไทยผ่านกรมวิเทศสหการแต่ละที เขาจะโถมเข้ามาเยอะมาก และมีความเป็นมืออาชีพจริง ๆ เขาทำงานเป็นระบบ มีแบบแผนที่ดี เขามีกำลังในการถ่ายทอดความรู้ ประสบการณ์ ความเชี่ยวชาญ และวิทยาการที่จะช่วยพัฒนาศักยภาพของหน่วยงานและองค์กรของเราเพื่อให้ไปเป็นกำลังสำคัญในการพัฒนาประเทศต่อไป

เพราะตอนนั้นเพิ่งเริ่มงานได้ไม่นาน จึงไม่ได้คิดอะไรไปมากกว่านั้น แต่พอทำงานมาได้ระยะหนึ่งและย้อนกลับไปมองความร่วมมือที่ญี่ปุ่นให้กับไทย ก็ตกตะกอนได้ว่าญี่ปุ่นใช้ความช่วยเหลือเหล่านั้นเป็นเครื่องมือในการส่งเสริมความสัมพันธ์กับเรา และเมื่อใดที่เขาต้องการความช่วยเหลือบ้าง เราก็คงจะไม่ลังเลเพราะเขาเป็นพันธมิตรที่ช่วยเหลือเราตลอดมา ซึ่งเมื่อทำงานไปเป็นเวลานาน ๆ และมีประสบการณ์มากขึ้นทำให้คิดได้ว่า เรื่องนี้เป็นเรื่องปกติของการเมืองระหว่างประเทศ

When you first began working in international cooperation, what was your perspective on Japan as an aid donor country?

When Japan, through the Japan International Cooperation Agency (JICA) – the main organisation providing assistance to Thailand via the Department of Technical and Economic Cooperation – provides aid, they are fully committed and highly professional in their approach. Their work is exceptionally well-organised and systematic. Moreover, they possess strong capacity in knowledge sharing, experience exchange, and interdisciplinary collaboration, which helps enhance the capabilities of our sector and organisation – ultimately contributing to the country's overall development.

At the beginning of my career, I did not think much beyond that. However, after some time and upon reflecting on Japan's cooperation with Thailand, I came to realise that Japan's assistance is a strategic tool to strengthen relations with us. Whenever Japan requires assistance, we do not hesitate to respond, as both countries share a mutual commitment to helping one another. With more years of experience, I came to understand that this kind of reciprocity is normal and forms a fundamental part of international relations.

อะไรคือสิ่งที่ท่านเห็นว่าญี่ปุ่นทำได้ดีมากในการเป็นประเทศผู้ให้ความช่วยเหลือด้านการพัฒนา

" นอกเหนือจากแบบแผน ระบบ และความชัดเจนในการทำงานแล้ว ญี่ปุ่นให้ความสำคัญกับการมีส่วนร่วมของผู้ที่เกี่ยวข้องหรืออยู่ในกระบวนการการทำงาน ถ้าเขาจะทำอะไรสักอย่าง ทุกคนที่เกี่ยวข้องต้องรับรู้รับทราบและเข้าใจไปพร้อม ๆ กับเขา "

ซึ่งแม้ว่า TICA จะไม่ได้เป็นผู้รับความช่วยเหลือโดยตรง แต่เขาไม่เคยละเลย เพราะเขาถือว่าเราเป็นประตูทางเข้า

เราได้เรียนรู้จากเขาว่าจริง ๆ แล้วความสำเร็จนั้นอยู่ที่กระบวนการด้วย เช่น เวลามีงานความร่วมมือกับประเทศไทย เขาจะส่งคณะเจ้าหน้าที่มาเยอะมาก ใช้งบประมาณมากมาย เพื่อมาพูดคุยกับคนที่เกี่ยวข้องทุกคนเพื่อให้เกิดความชัดเจนตรงกัน เขาจะอธิบายอย่างละเอียดว่าเขามาทำอะไรในประเทศไทย เริ่มต้นอย่างไร ต้องไปพบกับใครบ้าง พบเพื่ออะไร ให้ได้ผลออกมาเป็นอะไร และมีกระบวนการอะไรที่ต้องเรียนรู้ไปพร้อม ๆ กันบ้าง

What do you think Japan does best as an aid donor country in terms of development?

" Beyond being organised, systematic, and transparent in their working processes, Japan places great importance on being an active part of the people and the process itself. When they aim to achieve something, everyone involved must have a shared understanding and clear communication. "

Although TICA is the direct recipient of their assistance, Japan never overlooks others in the process, as they see themselves as a gateway.

We have learned from Japan that success is not measured only by the outcomes but also by the process itself. For example, when working on cooperative projects with Thailand, they send a dedicated team of officers and allocate sufficient budget to engage with everyone involved. This approach makes it clear what they are doing in Thailand, how they initiate the project, whom they meet, why they meet them, what the expected outcomes are, and how the learning process allows both sides to grow and learn together.


กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ
Thailand International Cooperation Agency (TICA)

พอเขาคุยกับหน่วยงานที่เขาจะให้ความช่วยเหลือแล้ว เขาก็จะกลับมารายงานเรา และบางคณะก็เข้ามาหลายครั้ง เพราะต้องการข้อสรุปที่ชัดเจนเพื่อให้แน่ใจว่าสิ่งที่เขาจะเดินหน้าจะไปถึงเป้าหมายที่เขาตั้งไว้ ถ้าเขายังไม่มั่นใจว่าเราชัดเจน เขาก็จะไม่อยากเดินหน้าต่อ

ในบางครั้ง เขาถึงขั้นเชิญเราไปเข้าร่วมประชุมกับหน่วยงานที่เขาจะให้ความช่วยเหลือด้วย เพื่อให้เกิดความราบรื่นและมีประสิทธิภาพมากที่สุด เพราะหากเกิดอะไรขึ้นมา แล้วเราไม่ได้เข้าไปร่วมแนะนำหรือให้คำปรึกษาเรื่องก็อาจจะเลยเถิดไปไกล ไม่มีประเทศไหนทำแบบนี้เลยนะ หัวหน้าฝ่ายความร่วมมือกับญี่ปุ่น (ในขณะนั้น)

ถึงกับต้องถามว่า **"ไม่คิดจะพักกันบ้างหรือ"** แต่มันก็แสดงให้เห็นว่าเขาจริงจังกับความช่วยเหลือที่อยากให้ประเทศไทย ถือเป็นแบบอย่างที่น่าสนใจ

จากประสบการณ์ของท่าน มีเรื่องไหนที่ท่านรู้สึกว่า 'ไทยยังต้องเรียนรู้จากญี่ปุ่นอีกมาก' ในการเป็นผู้ให้ความช่วยเหลือ

ญี่ปุ่นมีองค์กร JICA ที่เก่าแก่และมีขนาดใหญ่กว่าเรามาก เขามีรูปแบบความร่วมมือหรือเครื่องมือในการให้ความช่วยเหลือที่หลากหลาย ทั้งเงินให้เปล่า เงินกู้ และความร่วมมือทางวิชาการ นอกจากนี้ เขายังมีสำนักงาน (Country Office) พร้อมทั้งบุคลากร (JICA staff) ซึ่งเป็นตัวแทนจาก JICA อยู่ในหลายประเทศทั่วโลกเพื่อส่งเสริมความสัมพันธ์อย่างใกล้ชิด ซึ่งเราก็มีความคิดว่าอยากจะมีสำนักงาน TICA ในต่างประเทศ แต่ก็ยังเป็นความฝัน เพราะไม่ใช่เรื่องง่าย มีค่าใช้จ่ายค่อนข้างสูง และความร่วมมือที่เราให้อาจจะไม่มีมากเหมือนกับที่ญี่ปุ่น

อย่างไรก็ตาม แม้ไทยยังไม่มีสำนักงานตัวแทนของ TICA ในต่างประเทศ แต่การที่มีตัวแทน JICA ในประเทศไทยก็เป็นโอกาสให้ไทยได้เรียนรู้ในเรื่องต่าง ๆ ที่กล่าวไว้ข้างต้น เพื่อในวันข้างหน้าจะมีประสบการณ์มากยิ่งขึ้นและสามารถทำในสิ่งที่คาดหวังไว้เมื่อมีความพร้อมในด้านต่าง ๆ

When they talk with the sector they intend to support, they always come back and report to us. Some teams even return several times to ensure that they have a clear plan. This approach helps them confirm the direction they want to take to achieve their goals. If they are uncertain, they prefer not to proceed further until we clearly understand.

Sometimes, they invited us to join meetings with the sectors they intended to provide aid to, ensuring that the process proceeded as smoothly and effectively as possible. It is because if any issue arose and we were not there to advise or provide guidance, the project could easily go off track. Interestingly, no other country approaches cooperation quite like this. The Head of the Department (at the time) even asked, "Do you ever need a break?" It really showed Japan's deep commitment to providing assistance to Thailand which is a model worth noting.

From your experience, is there anything you feel that 'Thailand still has much to learn from Japan' about being an aid donor country?

Japan has the Japan International Cooperation Agency (JICA), which is a long-established and large organisation. It operates a wide range of cooperation programmes and support mechanisms, such as grants, loans, and academic partnerships. In addition, JICA operates a Country Office in numerous countries, with JICA staff stationed across many parts of the world to foster close relationships with partner countries. I have always hoped to establish TICA offices abroad as well, but for now, it remains only a dream. It is not an easy task, as it requires high costs and extensive cooperation that Thailand may not yet possess in the same capacity as Japan.

However, although Thailand does not yet have a TICA Country Office abroad, having JICA representatives in Thailand provides valuable opportunities for us to learn from the areas mentioned above. In the future, with greater experience and sufficient resources, we will be better prepared to achieve what we aspire to.

ในทางกลับกัน ท่านคิดว่า 'ไทยมีจุดแข็งบางอย่าง' ที่ญี่ปุ่นเองอาจเรียนรู้จากเราได้ไหม

ไม่ค่อยอยากใช้คำว่าจุดแข็ง ขอใช้คำว่า 'สิ่งที่เราเรียนรู้จากเขาแล้วเรามองว่าสามารถทำได้ง่ายขึ้น' แล้วกัน

ก่อนอื่นต้องอธิบายก่อนว่าด้วยความที่ญี่ปุ่นให้ความร่วมมือกับทั่วโลก เขาจึงต้องมีมาตรฐานชัดเจนเป็นลายลักษณ์อักษร เพื่อให้เจ้าหน้าที่ญี่ปุ่นปฏิบัติตามแนวทางที่กำหนดไว้ และในขณะเดียวกันก็มักให้ประเทศผู้รับต้องปฏิบัติตามด้วย ทำให้ญี่ปุ่นเป็นเจ้าแห่งเอกสาร เวลาเรารับความช่วยเหลือจากเขา ในบางกรณีเราต้องเซ็นเอกสารที่มีเนื้อหาและจำนวนแผ่นเยอะมาก ซึ่งเรื่องเอกสารนั้นไม่ใช่เรื่องง่ายสำหรับฝ่ายไทย เราต้องเอามาพิจารณาเนื้อหาอย่างละเอียด และจะต้องส่งให้กรมสนธิสัญญาและกฎหมายก่อน เพื่อวิเคราะห์ว่าเอกสารนั้นเข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาหรือสนธิสัญญาระหว่างประเทศหรือไม่ ซึ่งกรมสนธิสัญญาฯ ก็มักจะให้ความเห็นกลับมาว่าเข้าข่าย และจะต้องเสนอให้คณะรัฐมนตรี (ครม.) พิจารณาให้ความเห็นชอบก่อนเพื่อให้เป็นไปตามแนวทางที่บัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญของไทย ทำให้เราต้องนำเอกสารทั้งหมดมาแปลเพื่อเข้า ครม. และก็ไม่ใช่ว่าเรื่องของเราจะสามารถเข้า ครม. ได้ทันที เพราะสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีซึ่งเป็นฝ่ายเลขานุการของ ครม. ก็มีกระบวนการอีกมาก ทำให้ต้องใช้เวลาและทรัพยากรมากเพื่อให้การทำงานมีความรอบคอบที่สุด

Is there any strength of ours that Japan could learn from us?

I do not want to use the word 'strength'; I prefer to say 'what we learned from them led us to believe that there may be simpler way to do this.'

Firstly, I should explain that Japan engages in cooperation projects all over the world, which is why they have transparent and well-documented standards. These set guidelines ensure that Japanese officers follow the same procedures, and partner countries are likewise expected to comply. As a result, Japan could be described as a city of documents. When we receive their aid, in some cases, we are required to sign extremely lengthy documents. For Thailand, this process is far from simple. We must examine the contents in detail and first submit them to the Department of Treaties and Legal Affairs, which analyses whether the documents constitute a contract or an international treaty. In most cases, the Department concludes that they do, meaning they must be submitted to the Cabinet for approval, in line with the framework laid down in the Constitution of the Kingdom of Thailand. Consequently, all documents must then be translated and submitted to the Cabinet of Thailand for consideration. However, bringing a case to the Cabinet is not an easy task, as the Secretariat of the Cabinet, which acts as its secretariat, has its own extensive procedures. Consequently, a great deal of time and resources is required to ensure that everything is handled with the utmost care.





ด้วยความเคร่งครัดของฝ่ายญี่ปุ่น ประกอบกับกระบวนการและมาตรฐานนี้ สิ่งที่ตามมาคือ ถ้าเราขอปรับข้อความในเอกสารเหล่านั้น ฝ่ายญี่ปุ่นจะเครียดเลยเพราะมันเป็นมาตรฐานที่เขาใช้กับทุกประเทศ ถ้าไปแก้เอกสารเขาก็ต้องไปเปลี่ยนเนื้อหาในเอกสารที่ใช้กับทั่วโลกเพื่อเห็นแก่ประเทศใดประเทศหนึ่งเท่านั้นเลยเชียวหรือ ซึ่งเป็นงานที่ค่อนข้างใหญ่และเขาคงจะไม่ทำเช่นนั้น

เพราะฉะนั้นเมื่อเราให้ความช่วยเหลือต่างประเทศ เราจะพยายามไม่ให้มีเอกสารมากมายจนทำให้ประเทศผู้รับความช่วยเหลือรู้สึกกังวลที่จะต้องมาลงนามร่วมกับเรา เช่น เราเคยมีความร่วมมือกับเกาหลีใต้ (KOICA) ในรูปแบบความช่วยเหลือให้เปล่า และทั้ง 2 ฝ่ายได้จัดทำเอกสารสำหรับการลงนามเพียงแค่ 4 - 5 แผ่นตามข้อเสนอของฝ่ายไทย ให้ใส่เนื้อหาสาระเท่าที่จำเป็นเท่านั้น เพื่อลดภาระและทำให้ความร่วมมือระหว่างประเทศเกิดขึ้นได้ง่าย ซึ่งก็น่าจะเป็นแบบอย่างสำหรับฝ่ายญี่ปุ่นได้เช่นกัน

With Japan's strict processes and standards, another challenge arises. It is very difficult for us to request changes to their documents. Japan becomes understandably concerned, as these documents follow the same standard used for every partner country. If any part were amended, they would have to revise all corresponding documents worldwide which is an enormous undertaking that they are unlikely to pursue.

Therefore, when we provide assistance to foreign countries, we try to minimise the amount of documentation to ease their concerns about signing. For example, we once had an agreement with South Korea (KOICA) for non-repayable assistance. Each side prepared documents of only four to five pages, containing only the essential points. This approach helped reduce the administrative burden and made our cooperation more efficient, which is a model that could potentially be applied with Japan as well.

ในช่วงที่ท่านดำรงตำแหน่ง มีกรณีศึกษาไหนที่สะท้อนให้เห็นว่าเรานำบทเรียนจาก ODA ญี่ปุ่นมาใช้จริง

ปัจจุบันเราได้เปลี่ยนสถานะจากผู้รับความช่วยเหลือมาเป็นหุ้นส่วนหรือ Partnership กับญี่ปุ่น ในขณะเดียวกันเราเองก็มีการให้ทุนโดยการจัดการฝึกอบรมให้แก่ประเทศกำลังพัฒนาต่าง ๆ เพื่อเผยแพร่ความรู้และประสบการณ์ของไทยที่จะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาให้แก่ประเทศอื่น ๆ ดังนั้น เราจึงมีรูปแบบความร่วมมือหุ้นส่วน หรือความร่วมมือไตรภาคีระหว่างไทยกับญี่ปุ่นเป็นประเทศแรก ๆ ในลักษณะการจัดอบรมให้แก่ประเทศที่สาม หรือ Third Country Training Programme (TCTP) ซึ่งเราได้นำแบบอย่างความร่วมมือในรูปแบบหุ้นส่วนนี้ไปใช้กับประเทศอื่น ๆ ด้วย เช่น เกาหลีใต้และสิงคโปร์ ซึ่งก็เป็นประโยชน์สำหรับไทยในการริเริ่มหรือขยายความร่วมมือกับประเทศผู้ให้ต่าง ๆ ในรูปแบบหุ้นส่วนอีกด้วย

ความท้าทายของไทยในการก้าวขึ้นเป็นประเทศผู้ให้ที่ท่านเห็นชัดที่สุดคืออะไร

เราไม่มีกลไกชัดเจนในการบริหารจัดการความร่วมมือระหว่างประเทศเพื่อไม่ให้เกิดการทำงานซ้ำซ้อนและสิ้นเปลืองงบประมาณ แต่ที่เป็นอยู่ คือเรามีคณะกรรมการนโยบายความร่วมมือทางเศรษฐกิจและวิชาการกับต่างประเทศ ซึ่งทำหน้าที่บูรณาการความร่วมมือกับต่างประเทศให้มีความสอดคล้องและเป็นไปในทิศทางเดียวกัน เพราะเรามีหน่วยงานมากมายในประเทศไทยที่อยากมีความร่วมมือกับต่างประเทศ แต่ปัญหาคือหน่วยงานเหล่านั้นไม่มีงบประมาณ เพราะงบประมาณด้านความร่วมมือระหว่างประเทศนั้นอยู่ที่เรา ทำให้เขาต้องมาของบจากเรา ซึ่งบางครั้งเราก็ให้ไม่ได้เพราะมันไม่ได้อยู่ในแผนงานของเรา หรือบางทีสิ่งที่เขากำลังทำอยู่นั้นอาจจะอยู่ในแผนของเราอยู่แล้ว ทำให้เกิดความซ้ำซ้อน แต่เราก็ไม่มีอำนาจในการควบคุม เพราะเราไม่สามารถห้ามกระทรวงอื่น ๆ ในการสร้างความร่วมมือระหว่างประเทศได้ เรื่องนี้จึงถือเป็นความท้าทายอย่างมาก





During your time in the position, is there any case study that reflects the lessons learned from Japan's ODA in practice?

At present, we have shifted from being a recipient to a partner under the Japan Partnership framework. Meanwhile, Thailand also provides training programmes for developing countries, sharing our knowledge and experience to support their development. As a result, Thailand and Japan became one of the first partners to implement a partnership model or trilateral cooperation through the Third Country Training Programme (TCTP), under which we jointly conduct training for third countries. We later applied this partnership model with other development partners as well, such as South Korea and Singapore. This approach has been beneficial for Thailand, helping us initiate and expand cooperation with other donor countries in a more collaborative and partnership-based manner.

What are the main challenges for Thailand in becoming an aid donor country?

Although we do not have a clear mechanism to manage international cooperation with the aim of preventing overlapping work or inefficient use of the budget, we do have the Committee on Economic and Academic Cooperation Policy with foreign countries, which is responsible for integrating and aligning international cooperation efforts in a coherent direction. It is because many agencies in Thailand seek to collaborate with foreign partners. However, the main issue is that these sectors do not have their own budgets, since the international cooperation budget is under our agency. They must therefore request funding from us; and sometimes, we are unable to approve it because it is not included in our plan. In some cases, their activities may already overlap with what we are doing, yet we have no authority to coordinate or control them. We also have no mandate to prevent other ministries from initiating their international cooperation projects. Therefore, all of these factors remain significant challenges.

ตำแหน่งอธิบดี TICA สร้างความเปลี่ยนแปลงอะไรในตัวท่านมากที่สุด ในแบบที่ท่านไม่คาดว่าจะเกิดขึ้นก่อนรับตำแหน่ง

ก่อนหน้าที่จะมารับตำแหน่ง เป็นคนค่อนข้างมีโลกส่วนตัวสูงและเก็บตัว ไม่ค่อยมีปฏิสัมพันธ์กับใครมากมาย แต่การมาเป็นอธิบดีทำให้พบว่าเราต้องมีเครือข่ายเพื่อให้ความร่วมมือนั้นเกิดขึ้น เราเลยต้องเปิดกว้างมากขึ้น ทั้ง ๆ ที่ตัวเองไม่ชอบนะ เป็นแบบนี้มานาน เลยรู้สึกฝืน ๆ นิดหน่อย แต่ด้วยหน้าที่จึงต้องทำ แต่พอเริ่มเปลี่ยนแปลงตัวเองได้ เราก็คิดว่ามันเป็นเรื่องที่ดี จึงพยายามส่งเสริมให้คนที่มักจะชอบอยู่แต่ใน Safe Zone ของตัวเองนั้นกล้าที่จะก้าวออกมา โดยเฉพาะคนที่ชอบเก็บตัว เราก็จะสนับสนุนให้ออกมาทำกิจกรรมร่วมกับคนอื่น เพราะการที่เราได้เจอคนเยอะ ก็ทำให้ได้เรียนรู้อะไรเยอะ ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อการทำงานและชีวิตของเราด้วย

พอได้ทำงานในตำแหน่งสูงขึ้น ได้เห็นอะไรเยอะขึ้น เราก็อยากให้น้อง ๆ ได้เติบโตในหน้าที่การงานเหมือนอย่างเราบ้าง

" เพราะทุกคนมีคุณค่า มีความหมายต่อองค์กร องค์กรจะเดินหน้าไปได้ก็เพราะคนมีการพัฒนาตัวเองอยู่ตลอดเวลา เราทำทุกอย่างด้วยตัวคนเดียวไม่ได้ จะต้องมีการทำงานเป็นทีม มีการสร้างเครือข่ายความร่วมมือกับบุคคลต่าง ๆ ซึ่งก็จะเป็นประโยชน์กับตัวเอง องค์กร และประเทศไทยในปัจจุบันและอนาคต "

What has being the Director-General of TICA changed within you the most, something that changed you in a way you never expected?

Prior to becoming the Director-General of TICA, I was quite introverted and tended to keep to myself, not engaging much with others. In contrast, serving as Director-General made me realise that building connections is essential for fostering cooperation. I had to become more open-minded, even though it didn't come naturally to me. At first, it felt a bit forced, but it was necessary for my role. After going through many changes within myself, I now see it as something truly positive. That is the reason why I want to encourage those who are still in their comfort zones to step beyond them, especially those who tend to hold back. I encourage them to take part in activities and interact with others because meeting people allows us to learn in ways that are valuable for both our personal lives and professional growth.

When I have been promoted to higher positions, I have gained a broader perspective and encountered many new experiences. I want to encourage younger colleagues to grow in their professions, just as I have.

" Because everyone contributes value and meaning to the organisation. An organisation can only move forward when its people commit to self-development. We cannot achieve everything on our own; we must work as a team. We need to build networks of cooperation with others, which will benefit not only ourselves and our organisation, but also Thailand now and ever "





สารจากสถานเอกอัครราชทูต ต่างประเทศในไทย ที่เป็นคู่ร่วมมือสำคัญ





MESSAGE

FROM THE EMBASSY OF THE LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC TO THAILAND INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

On behalf of the Embassy of the Lao People's Democratic Republic, and on my own behalf, I would like to extend my warmest congratulations and best wishes to the entire staff of Thailand International Cooperation Agency (TICA), on the auspicious occasion of the 21st Anniversary of the establishment of Thailand International Agency.

I am pleased to note with great appreciation that the traditional friendly relations and close cooperation, and the Strategic Partnership for Growth and Sustainable Development between the Lao People's Democratic Republic and the Kingdom of Thailand have continued to close strengthen over the years. The Lao PDR highly values the long-standing assistance rendered by Government and people of Thailand for more than three decades in various fields, including agriculture, health, education, human and social development, among others. In this connection, TICA has played its significant and commendable roles in implementing numerous official development projects, which have made meaningful contributions to the social economic development of the Lao PDR.

I am confident that the Lao-Thai Technical cooperation Mechanism under Thailand International Cooperation Agency will contribute to promote our long-standing friendship and fruitful cooperation, as well as enhance mutual understanding between the Lao and Thai peoples. I look forward to continuing our close collaboration with Thailand International Cooperation Agency to further strengthen the existing friendly ties in order to bring about tangible and sustainable benefits to our peoples.

May I take this opportunity to convey my best wishes for the enduring strength and prosperity of the friendly relations and good cooperation between the Lao PDR and the Kingdom of Thailand.

With my highest consideration,

(Sisavath INPHACHANH)

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary

of the Lao People's Democratic Republic

Narrative Overview of a Decade of Development Cooperation between the Lao People's Democratic Republic and the Kingdom of Thailand

The Lao People's Democratic Republic (Lao PDR) has maintained active development engagement with Thailand since 1961. This longstanding partnership is characterised by a shared commitment to regional stability, mutual growth, and harmonious bilateral relations. In its initiative phase, cooperation focused primarily on human resource development and knowledge exchange through scholarships, expert deployments, equipment procurement, and infrastructure improvements at the project base level.

Over time, this collaboration has evolved into a more strategic, programme-based approach under the Thailand-Lao PDR Development Cooperation Programme, which aligns with the Sustainable Development Goals (SDGs). These initiatives are jointly planned during the Thailand-Lao PDR Annual Consultations on Technical Cooperation, held every 18 months to ensure policy coherence, effective implementation, and future development cooperation between the two countries.

Bilateral Cooperation

The most recent Thailand- Lao PDR-Technical Cooperation meeting was hosted by Thailand International Cooperation Agency (TICA) on 15-16 September 2024 in Sakon Nakhon province. The subsequent meeting in 2026 will be co-hosted by the Department of Asia-Pacific and Africa, Ministry of Foreign Affairs of the Lao PDR and Thailand International Cooperation Agency (TICA), Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand.

The current cooperation framework consists of two consecutive Three-Year Development Cooperation Programmes spanning seven priority sectors, namely, Agriculture, Education and Sport, Public Health, Trade, Industry and Tourism, Environment, Social Development and Good Governance, and Human Resource Development.

Phase I (2020-2022): Focused on capacity building, totaling 53 projects, including post-graduate scholarships and short-term training programmes in Thailand.

Phase II (2023-2025): Currently in progress, with 35 active projects aimed at deepening sectoral expertise.

Commemorative Initiatives: To mark the 75th Anniversary of Diplomatic Relations between Thailand and the Lao PDR, a special allocation of Master's degree scholarships was offered to five candidates from the Lao PDR, with four recipients successfully enrolled in the programme.

Multilateral and Regional Cooperation

Thailand and the Lao PDR also engage in multilateral cooperation to support neighboring countries such as Myanmar and Cambodia. A notable example is the 'Building Awareness and Preparedness for Communicable Diseases and Emerging Diseases along the Thailand-Cambodia-Myanmar-Laos Borders' project. Furthermore, both nations play a significant role in regional frameworks, particularly the Ayeyawady-Chao Phraya-Mekong Economic Cooperation Strategy (ACMECS).

The Lao PDR continues to benefit from TICA's annual flagship programmes, including the Thailand International Postgraduate Programme (TIPP) and the Annual International Training Course (AITC).

Trilateral Cooperation with Other Development Partners

Furthermore, the Lao PDR has also gained knowledge sharing and capacity enhancement under trilateral cooperation projects between Thailand and other development partners namely Luxembourg (LuxDev), France (AFD), the United States of America, Australia, Switzerland, as well as the United Nations agencies such as UNFPA, WHO, and the International Trade Center (ITC). A large number of Lao officials have participated in the Third Country Training Programme (TCTP) that TICA co-organised with Japan (JICA) and Singapore for the Mekong sub-region and ASEAN member states including the Lao PDR.

The Royal Development Projects

The Lao PDR has been deeply honored to receive royal kindness through various royal development projects, which have significantly improved local livelihoods:

- The Huay Son-Huay Sua Agricultural Development and Service Center Project.
- Promotion of Cultural Activities in Vientiane Province Schools Project.
- The Agricultural and Forestry Development and Service Center (Nong Tao) in Savannakhet Province.
- The Pakse Highland Agricultural Development Study Center (Nong Hin) in Pakse City, Champasak Province.

Additionally, TICA also supports projects under the royal initiatives of Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn, focusing on medical training for healthcare personnel and the child and youth development in educational institutions.

Collaboration between TICA and the Neighbouring Countries Economic Development Cooperation Agency (NEDA)

Collaboration efforts between TICA and NEDA also led to the successful development of the Non Sawan Noi Health Center, standing as a profound testament to the active and enduring commitment that TICA has been providing to the Lao PDR in any possible ways to support the Lao PDR in achieving national agenda and toward globally Sustainable Development Goals.



MESSAGE

FROM THE MYANMAR AMBASSADOR TO THAILAND INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

Over the past decade, TICA has played an instrumental role in advancing Thailand's international development cooperation, fostering the regional partnerships, and promoting human resources development across ASEAN and beyond. Myanmar has been privileged to collaborate closely with TICA through Myanmar-Thailand Development Cooperation's 3-Year Programmes covering areas of agriculture, education, public health, economic and financial development, social development and environmental conservation, especially at capacity-building and training programmes as well as scholarship opportunities vastly enable Myanmar officials and scholars to elevate their professional skills and cultivate career growth.

Taking this opportunity, on behalf of the Ministry of Foreign Affairs of Myanmar. I wish to acknowledge with gratitude to TICA for inviting our young diplomats to the Training Courses on Diplomatic Knowledge and Development Diplomacy for Newly Recruited Diplomats. They surely share to our next generations exposure to the multifaceted field of diplomacy and dynamic environment. I'm confident that TICA's steadfast commitment to knowledge-sharing and people-to-people connectivity significantly strengthened the bonds and mutual understanding between our two countries.

As we celebrate this important milestone, I wish to command TICA's leadership, dedicated staff, and all partners who have contributed to its achievements. I am confident that TICA will continue to expand its role as a catalyst for sustainable development and cooperation.

I wish TICA continued more success and look forward to deepening our cooperation in the years ahead.



(Zaw Zaw Soe)

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary

of the Republic of the Union of Myanmar

Narrative Overview: Thailand-Myanmar Development Cooperation

Overview

Technical cooperation between Thailand and Myanmar has been established since 1961. Over the decades, this partnership has expanded to project-based work across multiple dimensions. The projects focused primarily on human resource development through educational scholarships, specialized training programmes, expert deployments, development cooperation projects, equipment procurement, and infrastructure improvements at the project level.

In recent years, the cooperation has transitioned into a strategic, programme-based approach governed by Three-Year Development Cooperation Programmes. Both nations hold the Thailand-Myanmar Annual Consultations on Technical Cooperation every 18 months to discuss and implement sustainable cooperation projects, as well as agree with future development cooperation between the two countries.

1) Bilateral Cooperation

TICA serves as the national focal point for monitoring and advancing development progress in Myanmar through the following bilateral mechanisms.

Technical Cooperation Meeting

The recent 16th Technical Cooperation Meeting was hosted by Myanmar on 8-9 November 2018 in Naypyidaw. Currently, preparations are underway for the 17th Technical Cooperation, which Thailand will host in 2026 in collaboration with the Department of International Organisations and Economic Affairs, Ministry of Foreign Affairs of Myanmar.

Three-Year Development Cooperation Programmes

Phase I (2020-2022): Encompassed 56 projects across 8 priority sectors, namely (1) Agriculture (2) Education (3) Public Health (4) Economic and Finance Development (5) Community Development (6) Environment (7) Social Development, and (8) Human Resource Development.

Phase II (2023-2025): Due to the impact of the COVID-19 pandemic, the domestic political situation in Myanmar, and Cyclone Mocha, several projects from Phase I faced delays. To ensure continuity, 20 projects have been carried over into Phase II, focusing on 6 key sectors, namely Agriculture, Education, Public Health, Economic and Finance Development, Human Resource Development, and Environment.

2) Trilateral Cooperation

Thailand engages Myanmar with other development partner countries, such as Japan and Korea, to implement high-impact projects that leverage the strengths of each partner. These initiatives focused on sectors where all three countries jointly selected, including Tourism (Tourism Promotion and Hotel Management), Agriculture (Livestock and Fisheries), and Disaster Prevention and Management.

In addition to project-based engagement, Thailand, in collaboration with Japan and Singapore, provides training courses on regional based issues to the Mekong sub-region and ASEAN member states including Myanmar through 'the Third Country Training Programme'. This programme enhances human resource capacity in various aspects, including investment promotion, infrastructure development (road and electrical power), improving the quality of life for people with disabilities, emergency medical services, renewable energy, smart city, digital economy and Artificial Intelligence, air quality, and Bio-Circular-Green (BCG) Economy Model.

3) Subregional Cooperation Framework

Myanmar is a key beneficiary of subregional frameworks, particularly within ACMECS and ASEAN. Support in these areas focuses significantly on public health, including the provision of medical equipment by TICA. Furthermore, TICA implements targeted projects in Rakhine State, following the recommendations of the Preliminary Needs Assessment (PNA) for repatriation. This includes the Agricultural Machinery Management Project, designed to enhance local agricultural capacity in the region.

4) Human Resource Development (Annual scholarships)

Myanmar consistently receives significant support through TICA's flagship international scholarship programmes: 1) Thailand International Postgraduate Programme (TIPP) and 2) Annual International Training Course (AITC). These programmes remain a cornerstone of Thailand's commitment to supporting Myanmar's long-term capacity-building and human resource development efforts.

5) Cooperation Value

According to the data from TICA, the total value of development cooperation between Thailand and Myanmar amounted to 154.01 million THB over the past five years (2019-2023).



MESSAGE

FROM THE VIETNAMESE AMBASSADOR TO THAILAND INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

I am pleased to convey my warm congratulations to the Thailand International Cooperation Agency (TICA) on this important milestone, and to commend TICA for its valuable contributions to international development cooperation over the years.

Cooperation between TICA and Vietnam has been a meaningful and enduring component of the broader Vietnam-Thailand partnership. Through training programmes, study visits, policy dialogues, and exchanges of development experience, TICA has provided practical and timely support for Vietnam's capacity building and human resource development, particularly in areas of sustainable development, public administration, and regional cooperation. These initiatives have also facilitated closer institutional links and people-to-people connections between our two countries.

The growing cooperation between TICA and Vietnam reflects not only the strong bilateral relationship between Vietnam and Thailand, but also our shared commitment to promoting South-South cooperation and advancing collective development goals within ASEAN and beyond.

I am confident that, building on the solid foundation already established, cooperation between TICA and Vietnam will continue to expand in both scope and substance, contributing positively to the enhanced strategic partnership between our two countries and to a more resilient and inclusive ASEAN Community.

I wish TICA continued success in its important mission in the years ahead.



H.E. Mr. Pham Viet Hung

Ambassador of Vietnam to Thailand

Narrative Overview of Cooperation between Vietnam and Thailand through TICA

Over the years, cooperation between the Socialist Republic of Vietnam and the Kingdom of Thailand has continued to deepen, reflecting strong political trust, close partnership, and a shared commitment to sustainable development between the two neighboring countries. Within this broader bilateral framework, the Thailand International Cooperation Agency (TICA), under the Ministry of Foreign Affairs of Thailand, has played a significant and constructive role in advancing technical cooperation, capacity building, and people-to-people exchanges between Vietnam and Thailand.

A major milestone in this cooperation was achieved at the conclusion of the 4th Joint Commission for Bilateral Cooperation (JCBC) Meeting, held on 19 November 2021, during which the Memorandum of Understanding (MoU) on Cooperation between the Ministries of Foreign Affairs of Vietnam and Thailand was officially signed. The MoU marked an important step in institutionalizing development cooperation between the two countries and established a solid framework for closer collaboration among Vietnam's Ministry of Planning and Investment, relevant Vietnamese agencies, and TICA. The agreement aims to strengthen partnership in technical and development cooperation, with a view to promoting sustainable economic growth and social development, both bilaterally and in cooperation with interested third countries.

Building upon this framework, Vietnam and TICA have steadily expanded practical cooperation through a wide range of activities, including short-term training courses, study visits, familiarisation programmes, and experience-sharing initiatives. These activities have focused on priority areas such as public administration, sustainable development, economic planning, rural development, human resource development, and regional integration. Vietnamese officials, researchers, and experts have actively participated in TICA-organised programmes, gaining valuable exposure to Thailand's solutions, while also contributing Vietnamese perspectives and expertise to shared learning processes.

At the same time, Vietnam has welcomed delegations from the Thai Ministry of Foreign Affairs and TICA for working visits, exchanges, and field studies. These visits have provided Thai counterparts with firsthand insights into Vietnam's socio-economic development, reform processes, and development priorities, while further strengthening mutual understanding and cooperation between relevant institutions of the two countries. Such exchanges underscore the spirit of openness, mutual respect, and partnership that characterizes Vietnam-Thailand relations.

Vietnam's active participation in TICA programmes also reflects its broader commitment to South-South cooperation and triangular cooperation frameworks, through which both countries share development experiences, best practices, and lessons learned with regional and international partners. Through TICA's platforms, Vietnamese participants have engaged in meaningful exchanges with counterparts from Thailand and other countries, fostering professional networks and long-term cooperation that extend well beyond individual programmes.

Looking ahead, Vietnam highly values TICA's continued role as a bridge connecting development partners, institutions, and experts across the region. With the strong political foundation provided by the MoU between the two Ministries of Foreign Affairs, and sustained engagement from relevant agencies on both sides, cooperation between Vietnam and Thailand through TICA is well positioned to expand further in both scope and depth. Priority areas for future cooperation may include sustainable development, digital transformation, climate change adaptation, inclusive growth, and human resource development - fields of growing importance to both countries and the wider region.

As Thailand and Vietnam continue to strengthen their Comprehensive Strategic Partnership, cooperation through TICA remains an important pillar contributing to mutual understanding, capacity building, and shared prosperity. Vietnam reaffirms its commitment to working closely with TICA to further advance development cooperation in a practical, effective, and forward-looking manner, for the benefit of both countries and the broader regional community.



MESSAGE

FROM HIS EXCELLENCY AMBASSADOR KINZANG DORJI AMBASSADOR OF BHUTAN TO THAILAND

Greetings from the Royal Bhutanese Embassy in Bangkok!

I take this opportunity to reflect on the long-standing and ever-deepening friendship and partnership between Bhutan and Thailand in the field of development cooperation. Since the early 1980s, our collaboration—anchored in human resource development—has grown into a dynamic and multifaceted relationship, strengthened by the shared commitment of the Royal Government of Bhutan and the Royal Thai Government.

TICA has been an invaluable partner throughout this journey, and our cooperation continues to evolve in response to emerging national priorities.

Capacity-building and knowledge exchange are central pillars of our cooperation. Bhutan benefits immensely from TICA's Annual International Training Courses, long-term training scholarships, and postgraduate programmes. Over the last three decades, more than 300 Bhutanese officials have earned master's degrees in Thailand, contributing significantly to Bhutan's development. Each year, many more enhance their skills through short-term training, including trilateral initiatives supported by Thailand.

TICA's support for development projects across Bhutan—such as the One Gewog One Product (OGOP) initiative, the enhancement of healthcare services at the Jigme Dorji Wangchuck National Referral Hospital, and other community-focused programmes—represents the practical and people-centered nature of our cooperation. These demonstrate our shared commitment to improving livelihoods, building local capacity, and promoting sustainable development.

Our partnership is also enriched by the Friends from Thailand (FFT) Programme, which since 2009 has brought skilled Thai volunteers to Bhutan to work alongside Bhutanese institutions in key sectors such as public health, agriculture, tourism, and vocational training. Their contributions have created lasting impact at the community level and continue to symbolize the friendship between our two nations.

As we look to the future, Bhutan remains deeply appreciative of Thailand's continued goodwill, unwavering support and friendship. Our cooperation stands as a model of partnership grounded in mutual respect, shared values, and a collective aspiration for the well-being and prosperity of our peoples.

As our areas of engagement continue to expand, the Royal Bhutanese Embassy in Bangkok looks forward to working closely with TICA to further strengthen the enduring friendship and cooperation between the two Kingdoms

I am confident that our collaboration will continue to grow and flourish in new and meaningful ways.

Thank you and Tashi Delek!

Narrative Overview: Thailand-Bhutan Development Cooperation

Since 1992, Bhutan has received development cooperation from Thailand through the Thailand International Cooperation Agency (TICA), with Human Resource Development (HRD) serving as the cornerstone. Cooperation is implemented under the Comprehensive Framework Agreement for Cooperation (2004) through successive three-year development cooperation programmes, reviewed annually by both sides. While scholarships and training remain the core modality, cooperation has progressively expanded to include community development, public health system strengthening, youth and skills development, volunteer cooperation, and trilateral partnerships, in line with Bhutan's evolving development priorities.

1) Human Resource Development and Scholarships

Human resource development remains the cornerstone of Thailand-Bhutan cooperation, delivered primarily through academic scholarships and professional training administered by TICA to strengthen Bhutan's institutional and technical capacity.

Long-term Academic Scholarships (TIPP)

Under the Thailand International Postgraduate Programme (TIPP), Bhutan is eligible for fully funded master's degree scholarships. As of the 2024-2025 academic year, seven Bhutanese scholars are currently studying in Thailand in priority fields, including:

- Public Health (Epidemiology, Primary Health Care Management);
- Climate Change and Environmental Issues (Energy Technology, Community Energy, Environment);
- Bio-Circular-Green (BCG) Economy Model (Biomedical Engineering, Biological Sciences).

Short-term Professional Training (AITC)

Complementing degree programmes, TICA provides extensive short-term capacity-building through the Annual International Training Course (AITC). Between 2023 and 2025, 116 Bhutanese officials and professionals participated in AITC programmes delivered through online and in-person formats. Key areas included:

- Agriculture and Food Security;
- Public Health;
- Climate Change and Environmental Issues;
- Sufficiency Economy Philosophy (SEP);
- Bio-Circular-Green (BCG) Economy Model.

Regional and Trilateral Training Frameworks

Bhutanese participants have also benefited from training under regional and third-country frameworks supported by TICA, including:

- Colombo Plan Secretariat (2023): training on SDGs localisation, SEP, community-based tourism, and food safety;
- BIMSTEC (2025): training on laboratory diagnostic tools for malaria elimination;
- Third Country Training Programmes (TCTP) with JICA and Singapore, focusing on road infrastructure and asset management, and air quality improvement.

2) Community and Rural Development Cooperation

TICA has supported local economic development through the One Gewog One Product (OGOP) initiatives, implemented with the Queen's Project Office.

- OGOP Model I (2016-2019) focused on product development, branding, marketing, and community enterprise promotion.
- OGOP Model II (2019-2023) advanced sustainable community development, integrating SEP and community-based tourism across six pilot areas. The project was completed and handed over in 2023.

3) Public Health and Medical Capacity Development

Public health is a key sector of cooperation. Under the ENT Medical Service Development Project (2021-2023) at Jigme Dorji Wangchuck National Referral Hospital (JDWNRH), Bhutan was supported:

- Provision of specialised ENT medical equipment;
- Short-term training and workshops for 50 Bhutanese medical personnel.

TICA also supported Bhutan's Kidney Transplant Capacity Development Project (completed in 2023) through medical consultations, clinical observation in Thailand, and on-site joint transplant surgeries in Bhutan, enabling hands-on skills transfer.

4) Youth, Skills Development, and Volunteer Cooperation

Through the Friends from Thailand (FFT) programme, Thailand has deployed 80 Thai volunteers to Bhutan since 2009, supporting tourism, vocational skills, and technical training. TICA has also supported youth employability initiatives, including:

- The De-suung Skilling Programme, through training-of-trainers support and volunteer deployment; and
- The Rural Development Training Centre (RDTC), by facilitating links with Thai experts in agro-processing, packaging, and value-added agriculture.

5) Trilateral and Multilateral Cooperation

Beyond bilateral cooperation, Bhutan, with the facilitation of TICA, has participated in trilateral and South-South cooperation with partners such as USAID, UNFPA, JICA, GIZ, and UNOSSC, covering areas including public health, transport infrastructure, environmental standards, tourism, SMEs, and sustainable development.

6) Children and Youth Development under Royal Initiatives

TICA provides financial support to the Children and Youth Development Project under the patronage of HRH Princess Maha Chakri Sirindhorn on the case-by-case basis. The project aims to enhance the quality of life of children and youth in Bhutan through the Her Royal Highness's holistic development model, which encompasses agriculture, nutrition, health, hygiene, vocational training, environmental conservation, and cultural preservation. At present, the project is implemented in 11 schools located in remote areas across Bhutan and teachers serve as the primary focal points who integrate cooperation from all sectors, including government agencies, the private sector, and the public.

MESSAGE

FROM THE EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA TO THAILAND INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

On behalf of the United States Government and the Embassy of the United States of America in Bangkok, we extend our warmest congratulations to the Thailand International Cooperation Agency (TICA) on the special occasion commemorating its establishment and remarkable journey in advancing peace and prosperity.

Since its transformation from the Department of Technical and Economic Cooperation (DTEC) in 2015, TICA has played a pivotal role in elevating Thailand's position from a recipient of foreign assistance to a leader in fostering prosperity and economic self-reliance across Asia.

TICA's leadership, dedication, and spirit of collaboration have been instrumental in the success of these initiatives. We deeply value our collaboration and look forward to continuing our shared mission to advance peace and prosperity across Asia to the benefit of Thai and American citizens.

Congratulations once again to TICA on this significant milestone. May our friendship and cooperation continue to flourish for many years to come.

With sincere appreciation and best wishes,

The Embassy of the United States of America, Bangkok, Thailand

Narrative Overview of Cooperation between The United States of America and TICA















MESSAGE

FROM THE GERMAN AMBASSADOR TO THAILAND INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

Over 160 years ago, Thailand and Germany embarked on a journey of collaboration which has since lead to a partnership on many levels. From the very beginning, our cooperation was driven by a shared vision to address the challenges of our time. Together, we focused on key issues such as economic transformation—particularly in rural areas—environmental protection, public health, and private sector development. But beyond merely addressing immediate needs, we worked side by side to create long-term, sustainable solutions that would benefit both our nations.

As the global landscape continued to change, our collaboration took a significant leap in the 2000s. This era saw not only the expansion of our partnership but also the establishment of the Thailand International Cooperation Agency (TICA) in 2015. With its mandate for technical and development cooperation, TICA has become a cornerstone of Thailand's engagement in both domestic and international development efforts.

In its relatively short history, TICA has extended its influence far beyond Thailand's borders, solidifying its position as a leader in regional development. Through trilateral cooperation, TICA has facilitated impactful initiatives in some of ASEAN's countries. Germany's contributions to these efforts have been supporting Thailand in implementing development programmes across the region while at the same time enhancing TICA's expertise, stature and role. This approach has not only deepened regional cooperation but also highlighted Thailand's leadership in advancing sustainable development throughout Asia.

Today, the partnership between Thailand and Germany continues to thrive, with a shared focus on tackling climate change and working towards sustainable societies and common prosperity. To date, Germany has contributed hundreds of millions of Euros in development assistance and project funding to Thailand, underscoring the strength and depth of our collaboration.

One of the most notable joint efforts currently underway is the drafting of Thailand's first Climate Act. This ground-breaking initiative seeks to align Thailand's climate policies with international standards, creating frameworks for carbon trading, carbon footprint analysis, emission calculations, and strategies for mitigation and adaptation. At the same time, it integrates existing laws and regulations to create a comprehensive approach to climate action. Germany is proud to advise and assist Thailand in this crucial effort, and this partnership is also instrumental in supporting Thailand's ongoing participation in global climate discussions, reinforcing the country's commitment to a sustainable future.

As we celebrate this important milestone in the history of TICA, I would like to extend my heartfelt congratulations to the agency for its leadership and vision. TICA has played a pivotal role in fostering this enduring partnership, and together, Thailand and Germany will continue to address the challenges of today, ensuring a sustainable future for generations to come.

Dr. Ernst Reichel

Ambassador of Germany to Thailand

Narrative Overview of Cooperation between Germany and Thailand through TICA

The story of Thai-German technical cooperation began in 1956 with the Agreement on Economic and Technical Cooperation. The establishment of the Thai-German Technical School in 1959 remarked as the first milestone of the Thai-German cooperation and was initiated to respond Thailand's urgent need for skilled workers and technicians during its industrial boom. In a sense, this vocational school was more than just an institution – it was the foundation of a relationship that enhanced to various sectors, from vocational education and health to rural development and infrastructure.

As the world around us changed consistently, so too did the cooperation approach between Thailand and Germany. The signing of the Technical Cooperation Agreement in 1970 broadened the scope of the partnership to cover energy, environmental protection, social security, and sustainable economic development. This shift was not just a response to Thailand's evolving needs towards industrialisation, but also a reflection of both countries' growing understanding that global challenges require joint solutions.

In 2008, a pivotal year that would significantly reshape the partnership, Germany launched its International Climate Initiative (IKI), a programme aimed at tackling climate change and biodiversity loss on a global scale. For Thailand, IKI became a crucial source of support in enabling its climate action efforts. Through initiatives like urban climate action, low-carbon and sustainable rice farming, and clean energy transformation, both nations worked together to address both mitigation and adaptation challenges. Currently, a key element of this collaboration is the ongoing Thai-German Cooperation on Energy, Mobility and Climate Programme (TGC EMC), implemented by GIZ on behalf of the German Government. The initiative focuses on decarbonising energy, transport and industry by encouraging cooperation between government organisations, local authorities and the private sector. It also supports the translation of climate change policy into practice, for example through renewable energy, biomass and climate finance.

Over time, as Thailand shifted from being a development partner to becoming a strategic player in global climate action, its relationship with Germany grew even stronger. Together, the two countries began to extend their support to third countries in 2009, focusing on areas such as rural development, vocational education, sustainable tourism, and boosting production efficiency. A milestone in this evolution came in 2015 with the founding of the Thailand International Cooperation Agency (TICA). TICA played a pivotal role in transferring German and Thai expertise into third countries' national development frameworks and achieving sustainable growth.

Looking back, it's clear that the journey of Thai-German technical cooperation has come a long way. What started with a focus on vocational training and infrastructure has transformed into a dynamic partnership tackling some of the most urgent global challenges we face today. The International Climate Initiative, along with institutions like TICA, has helped shape this collaboration into a model of sustainable development. As we look to the future, both Thailand and Germany remain committed to this partnership, working together to ensure that future generations inherit a more sustainable, resilient world.





MESSAGE

FROM THE AMBASSADOR OF FRANCE TO THAILAND FOR TICA COMMEMORATIVE BOOK

As we celebrate in 2026 the 170th anniversary of the establishment of diplomatic relations between the French Republic and the Kingdom of Thailand, we reflect on a relationship rooted in history and moving towards a strategic partnership in line with the challenges of our times. This book, 'A Decade of TICA: Building on 21 years of Development Cooperation', serves as a testament to an enduring friendship now defined by our collective resolve to address global challenges.

France is delighted to support Thailand's transition toward a Nature-Positive Economy, aligning with the national BCG Model. This is further reinforced by the Letter of Intent (LOI) signed in 2024 between Thailand and France on bilateral dialogue regarding the environment, biodiversity, and species protection. Between 2023 and 2025, through the Agence Française de Développement (AFD), the Agricultural Research Centre for International Development (CIRAD), and the French National Research Institute for Sustainable Development (IRD), our joint efforts spanned over 12 projects across bilateral, trilateral, and regional levels. This cooperation encompasses vital sectors including green finance, sustainable agriculture, public health, and urban planning.

Our synergy is strengthened by the integration of Expertise France and the invaluable scientific contributions of French research institutes like IRD and CIRAD, which are driving progress in air quality and zoonotic disease prevention through programmes like SOOT-SEA (Strengthening Black Carbon Monitoring and Regulation in Southeast Asia to Impact Air Pollution, Climate Change, Health, and Ecosystems) and PREZODE-ASAMCO.

We are working through AFD with ONEP to make Thailand a regional champion in biodiversity finance through the Finance for Biodiversity Initiative (Fin4Bio). Together, we are delivering concrete results through trilateral cooperation and impactful field actions. This includes critical public health initiatives along the Thailand-Myanmar border, where we strengthen health security through L'Initiative.

France is also willing to support Thailand's critical infrastructure through the Lower East Chao Phraya Irrigation System Improvement (Chaopraya Project). This initiative focuses on climate adaptation and flood prevention. Bolstered by potential EU grants, these efforts exemplify our shared commitment to regional stability and a climate-resilient future for the Kingdom and the region.

With the recent signing of AFD-TICA five-year work plan (2026-2030) on the occasion of a fruitful recent DG level delegation visit to Paris, our relationship has matured into a strategic alliance.

By leveraging Thailand's regional leadership, we continue to foster sustainable development across ASEAN and beyond. Our shared journey is a powerful example of how trust and coordination deliver meaningful global impact. France remains a committed partner in building a resilient future, both together with and for Thailand.

Jean-Claude POIMBOEUF

Celebrating a renewed partnership, the Thailand International Cooperation Agency (TICA) and the Agence Française de Développement (AFD) have, over the years, built a strong and practical cooperation framework for bilateral and trilateral action in the Greater Mekong Subregion (GMS) and the Pacific.

AFD signed its establishment agreement with TICA in Thailand in 2006, defining AFD's main fields of activity: environment, biodiversity, and the energy transition. In 2024, an amendment extended this cooperation to the operations of Expertise France (EF), the AFD Group's technical cooperation agency. Since then, TICA and EF have been working side by side to deploy technical assistance in key sectors such as health and cybersecurity, with a consistent focus on youth, women, and vulnerable communities.

This renewed momentum has already led to concrete results. In biodiversity, the Finance for Biodiversity initiative helped strengthen dialogue and cooperation, including the Finance for Biodiversity Forum in February 2024. On air quality, the final Air Quality Improvement Program (AQIP) workshop held in Chiang Mai in January 2025 marked an important milestone.

Beyond Thailand, trilateral cooperation is also progressing, through irrigation projects in Laos and the continuation of the PREACTS-ASAMCO programme to prevent zoonotic diseases in South-East Asia. In the maritime and security domains, EF organised three regional workshops in March 2025 on sustainable ship waste management and the law of the sea, in cooperation with the Japanese Embassy. In addition, the ESIWA+ and Global Port Safety projects have delivered tangible outcomes, from regional cybersecurity workshops in early 2025 to technical scoping missions at Laem Chabang and Map Tha Phut ports in late 2024.

We would like to warmly thank the TICA teams for their long-standing trust and cooperation. This partnership now opens a new chapter with the Five-Year Work Plan (2026-2030), signed in Paris on January 21, 2026, and expanding joint actions to include development cooperation in Africa.

Partnership highlights

Health: L'Initiative - French facility to fight HIV/AIDS, tuberculosis and malaria, and to strengthen systems for health. Despite a tightening global funding landscape, regional efforts continue to prioritize tuberculosis research through the IRD-Ministry of Health partnership in Thailand and vital support for civil society organisations. This commitment is reinforced by renewed initiatives in Tak Province for 2026-2028 focusing on maternal health, tuberculosis, and the Migrant Fund (M-Fund)—a micro health insurance scheme for migrants. Following collaborative missions by TICA and the Ministry of Foreign Affairs in 2025 to address the decline in international humanitarian aid, AFD continues its regional support through Expertise France and L'Initiative; these efforts specifically target the Thailand-Myanmar border, contributing to the development of training programmes through the Border Health Learning Center, the delivery of migrant-friendly services, the prevention and control of communicable diseases, and the improvement of women's and children's health.

Air Quality: AQIP Thailand

During the final workshop of the Air Quality Improvement Program (AQIP) on January 24, 2025. TICA highlighted the critical intersection of climate change and PM2.5 pollution as a top regional priority. Represented by Deputy Director-General Mrs. Arunee Hiam, TICA emphasized fostering partnerships for technology and data sharing to strengthen Thailand's role as a regional model. Central to these discussions were the achievements of the AQIP Thailand project, which was EF with funding from AFD. A landmark achievement of the project was the delivery of Chiang Mai's first high-resolution emission inventory for a 2022 baseline. These findings revealed that while biomass burning is significant during smoke-haze periods, traffic emissions account for up to 76% of pollution during the non-burning season. This data-driven report directly informed the collaborative brainstorming session for Chiang Mai's 5-year action plan, ensuring that future interventions in transportation and agriculture are grounded in precise scientific evidence.

Finance for Biodiversity

In February 2024, TICA and the AFD reached a significant milestone in their 2023-2025 Cooperation Programme with the 'Finance for Biodiversity Forum' held at the ThaiBev Quarter in Bangkok. During the event, Mrs. Arunee Hiam, Deputy Director-General of TICA, delivered a keynote speech on Thailand's international development cooperation and biodiversity, emphasizing the integration of the Sufficiency Economy Philosophy (SEP) and the Bio-Circular-Green (BCG) Economy Model to address global environmental challenges. Demonstrating a shared commitment to sustainable finance, TICA joined AFD and partners in supporting the Fin4Bio Joint Recommendation to promote biodiversity conservation within the financial and business sectors. This collaboration underscored TICA's role in fostering human security through projects focused on sustainable agriculture and natural resource management, further solidifying the Franco-Thai partnership's dedication to fulfilling the Letter of Intent for Franco-Thai dialogue on the environment, biodiversity, and the protection of endangered species. In October 2025, AFD approved a €200,000 grant to support the Office of Natural Resources and Environmental Policy and Planning (ONEP) in implementing these recommendations.



MESSAGE

FROM AMBASSADOR EXTRAORDINARY AND PLENIPOTENTIARY OF JAPAN TO THE KINGDOM OF THAILAND

On the occasion of the tenth anniversary of the Thailand International Cooperation Agency (TICA), it is my great pleasure, on behalf of the Government of Japan, to extend our warmest congratulations and best wishes on this significant milestone.

Since its establishment, TICA has played a central role in the planning and implementation of Thailand's development cooperation, with a particular strength in technical cooperation. Through bilateral, triangular, and regional cooperation frameworks, TICA has effectively shared Thailand's accumulated knowledge and experience with the international community. These efforts clearly demonstrate TICA's steady growth and its rising profile as a key actor in international cooperation.

TICA's cooperation with neighboring countries has been especially noteworthy in foundational sectors such as education, health, and agriculture, helping partner countries strengthen the basic capacities needed to address their own development challenges. In recent years, TICA has further expanded the scope of its activities beyond the region, extending its cooperation to South Asia, Africa, and other parts of the world.

Moreover, TICA's human-centered approach—characterized by close collaboration with universities and research institutions, as well as a strong emphasis on practical training—has made a significant contribution to human resource development. Through its efforts to foster capacity and build mutual trust, TICA has earned a solid reputation, and its work is widely recognized by the international community.

Development cooperation between Japan and Thailand dates back to 1954, and over the decades, our two countries have built a close and enduring partnership. It is deeply gratifying to see how this long-standing cooperation has supported TICA's development and has contributed to Thailand's growing role in international cooperation.

Japan and Thailand continue to be important partners in the international community. The Government of Japan looks forward to further strengthening its collaboration with TICA, including through third-country cooperation, in addressing shared global challenges. I sincerely wish TICA continued success and even greater achievements in the years ahead.



(OTAKA Masato)

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary

of Japan to the Kingdom of Thailand

Narrative Overview of JICA–TICA Cooperation

The partnership between the Japan International Cooperation Agency (JICA) and the Thailand International Cooperation Agency (TICA) represents one of the most enduring, dynamic, and transformative development collaborations in Asia. Rooted in the long history of Japan's Official Development Assistance (ODA) to Thailand—beginning in 1954 and culminating in seven decades of shared progress—the relationship has gradually evolved from a donor-recipient model into a forward-looking partnership of equals committed to co-creating regional solutions.

From Early Assistance to Institutional Partnership

Japan's ODA to Thailand began through the Colombo Plan, with Thai trainees visiting Japan in 1954. Over the following decades, ODA grew to include grants, yen loans, technical cooperation, dispatch of experts, and volunteer programmes, addressing Thailand's fundamental development needs and accelerating its socio-economic growth. By the 1970s, as Japan's own economic strength increased, JICA established its Thailand Office in 1974 to anchor long-term cooperation.

As Thailand progressed from a low-income country to lower-middle income status in 1993, and eventually upper-middle income status by 2010, the nature of JICA's support shifted accordingly—from basic infrastructure development to more strategic cooperation in social development, governance, and emerging global issues. Throughout this evolution, Thailand remained one of ASEAN's major ODA recipients, reflecting the depth of trust and mutual benefit between the partners.

The Role of TICA: Thailand's Emergence as a Development Partner

The establishment of TICA signaled a major milestone in the partnership: Thailand's transition from aid recipient to emerging donor. Officially deepening trilateral and South-South cooperation, TICA became a co-driver of international development, coordinating with JICA to expand Thailand's role in regional capacity-building.

Key agreements—especially the Japan-Thailand Partnership Programme (JTPP) launched in 1994 and updated through JTPP2 (2003) and JTPP3 (2019)—formalized joint cooperation for third countries. The collaboration matured further in 2017, when TICA and JICA initiated a strategic partnership for third-country cooperation, highlighting Thailand's readiness to share its development experience with neighboring countries.

Today, TICA and JICA jointly operate programmes such as:

- Third Country Training Programme (TCTP)
- Triangular cooperation initiatives (especially across ASEAN and Mekong subregion)
- South-South Cooperation frameworks supporting agriculture, community development, public health, and disaster response

These platforms position Thailand not only as a beneficiary of Japan's ODA but also as a provider of knowledge and development expertise.

Cooperation Across Key Sectors

The JICA–TICA partnership encompasses a comprehensive set of development sectors shaped by Thailand's shifting socio-economic trajectory.

1) Infrastructure and Connectivity

JICA's yen loans and technical cooperation underpinned Thailand's critical infrastructure, including:

- transportation networks such as urban mass transit (blue line, purple line, red line)
- Suvarnabhumi Airport
- Major road and port systems

These investments supported Thailand's industrialisation and export-driven growth.

2) Industrial Development and Human Resources

JICA contributed to industrial promotion, particularly in:

- Automotive and electronics sectors
- Engineering education
- AUN/SEED-Net, a regional university network strengthening engineering capacity

These human capital investments created a foundation for Thailand's competitiveness in global supply chains.

3) Agriculture and Community Development

Programmes under TICA–JICA cooperation improved sustainable agricultural practices and rural incomes, integrating initiatives such as:

- Sufficiency Economy Philosophy (SEP)-based training
- Market-oriented agriculture (SHEP)
- Community resilience building

These efforts also extend to trilateral programmes involving neighboring countries.

4) Social and Environmental Sectors

The partnership also strengthened public health systems, social security structures, water management, climate change adaptation, and disaster preparedness—reflecting Thailand's development priorities as it entered upper-middle income status.

Cross-Cutting Cooperation: Building People-to-People Links

Beyond hard infrastructure, JICA and TICA place strong emphasis on human-centered development:

- Training of Thai personnel in Japan
- Dispatch of Japanese experts and volunteers to Thailand
- SATREPS (Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development) linking researchers
- Public-Private Partnership (PPP) support for businesses aligned with SDGs

These programmes deepen institutional capacities and build a shared professional culture among Thai and Japanese partners.

Shared Vision for Regional and Global Development

With increasing global challenges—climate change, digital transformation, demographic aging, and disaster risks—JICA and TICA now jointly explore solutions extending beyond national borders. As highlighted in JICA's global agenda, cooperation emphasizes prosperity, people, peace, and planet, aligning with Thailand's 13th National Economic and Social Development Plan and its Bio-Circular-Green economic model.

TICA–JICA collaboration is thus no longer confined to traditional aid modalities; it has become a model of:

- Mutual growth
- Joint regional leadership
- Co-creation of knowledge

Together, the agencies engage in workshops, annual policy dialogues, and development planning meetings—such as the TICA-JICA Annual Meeting for Technical Cooperation (JFY 2025)—to review needs, coordinate strategies, and reaffirm joint commitments.

A Partnership Rooted in Respect, Evolving Toward Co-Creation

The 70th anniversary commemoration underscores that the success of Japan-Thailand cooperation stems not only from financial resources and technical expertise but from human relationships built on trust and respect. Thai partners' voices, as emphasized in the summary book, highlight decades of shared problem-solving, institutional strengthening, and cultural understanding.

As Thailand continues its trajectory toward high-income status by 2037, the JICA-TICA partnership is poised to expand its role in shaping regional peace and prosperity. What began as development assistance has evolved into a strategic partnership for the future of ASEAN and beyond—one that continues to contribute to sustainable development, resilience, and human security across generations.



MESSAGE

FROM THE REPUBLIC OF KOREA AMBASSADOR TO THAILAND INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

I extend my sincere congratulations to the Thailand International Cooperation Agency (TICA) on the publication of A Decade of TICA: Building on 21 Years of Development Cooperation. This volume is a meaningful record that captures TICA's dedication, achievements, and unwavering efforts over the past two decades to advance sustainable development in Thailand and across the broader Southeast Asian region. It stands as a testament to TICA's strategic vision, institutional leadership, and tangible impact in the field of development cooperation.

The Republic of Korea has long collaborated closely with TICA, cherishing the spirit of mutual trust, shared goals, and strong partnership that has guided our joint efforts. Together, our two countries have advanced cooperation across diverse areas including human resource development, community-level support for vulnerable groups, and triangular development cooperation thereby strengthening people-to-people connections, promoting inclusive growth, and contributing to sustainable progress across the region.

Thailand has firmly established itself as a leading development cooperation actor in Southeast Asia. Its strategic role in supporting capacity-building and sustainable development in neighboring countries, including those in the Mekong sub-region, underscores Thailand's commitment to regional stability and prosperity. The experiences and lessons reflected in this publication highlight Thailand's leadership and forward-looking vision, offering valuable insights for policymakers, practitioners, and future generations of development cooperation professionals. They also reaffirm how long-term, partnership-driven cooperation can generate meaningful and lasting benefits for communities and institutions alike.

I hope this book inspires many readers and serves as a useful reference for both practitioners and scholars in the development field. The achievements of Korea-Thailand cooperation showcased in these pages illustrate not only the enduring friendship and strong partnership between our two countries, but also provide the international community with an exemplary model of development cooperation grounded in mutual respect and shared responsibility.

Once again, I congratulate TICA on this significant accomplishment and wish the agency continued success and prosperity in all its future endeavors. I look forward to the lasting growth of the partnership between our two countries.



H.E. Mr. Park Yongmin

Ambassador of the Republic of Korea

Narrative Overview of Cooperation between Korea and TICA

Since 1991, Thailand has been one of the Republic of Korea's most significant development cooperation partners, and over the past three decades the two countries have cultivated a solid and forward-looking partnership rooted in mutual trust, shared aspirations, and a commitment to sustainable development. What began as traditional development assistance has evolved into a mature, strategic collaboration that now stretches across capacity-building, environmental sustainability, inclusive community development, and regional cooperation. The longevity and depth of this partnership reflect the steady expansion of common interests and the shared recognition that development is most effective when countries work as equal and responsible partners.

Human resource development (HRD) has long stood at the core of Korea-Thailand cooperation. Through Korea's invitational training programmes, 1,271 Thai officials and professionals have enhanced their expertise in areas such as public administration, green growth, digital transformation, industrial development, and governance. These programmes have equipped Thai participants not only with technical knowledge but also with policy insights that support Thailand's national development strategies. Complementing these efforts, over 2,500 Korean volunteers have served in Thailand, contributing to local development in fields including Korean language education, community empowerment, ICT education, and public health promotion. Their grassroots involvement has strengthened people-to-people ties and helped build long-term networks of friendship between citizens of both countries. These HRD achievements represent a shared investment in human capital, which remains one of the most sustainable drivers of development.

Korea has also supported Thailand through Small-Scale Grant Aid, a flexible assistance modality designed to address community-level needs and enhance the resilience of vulnerable populations. These projects have included support for educational facilities, basic healthcare equipment, livelihood tools for low-income communities, and small-scale infrastructure that improves daily life in under-resourced areas. By tailoring each project to local priorities identified by communities themselves, this form of assistance has contributed to inclusive development and ensured that Korea-Thailand cooperation remains meaningful at the grassroots level. The steady provision of small-scale aid shows Korea's commitment to ensuring that development benefits reach not only national institutions but also socially and economically disadvantaged groups.

Another important dimension of bilateral cooperation is the collaboration around international observances, particularly the United Nations' 'International Day of Clean Air for Blue Skies', which Korea initiated and successfully adopted at the UN General Assembly in 2019. Thailand has been an active partner in advancing this global agenda, and in commemoration of the day, BMA, TICA, and KOICA have jointly implemented the KOICA Blue Sky Project, which raises public awareness on air quality through environmental education, creative activities, exhibitions, and youth engagement programmes. The project also provides PM 2.5 air-quality monitoring sensors to selected schools in Bangkok, enabling data-based environmental learning for students. These joint efforts exemplify how both countries are working together to safeguard clean air as a fundamental human right and turn global environmental commitments into tangible local action.

Beyond bilateral initiatives, Korea and Thailand have increasingly expanded their cooperation through triangular cooperation, particularly within the Mekong sub-region and Southeast Asia. Both countries recognise that many development challenges such as climate change, waste management, digital transformation, and public health transcend national borders and require collective solutions. Through TICA and KOICA, the two countries have co-designed and implemented triangular cooperation projects that support neighboring countries, especially in areas such as e-waste management, environmental sustainability, agriculture modernisation, and human resource development. These programmes provide technical expertise and demonstrate a model of partnership among developing economies that share similar development experiences.

Institutional cooperation has also expanded through the Fourth TICA-KOICA Action Plan (2023-2025), which outlines multi-year collaboration frameworks in water resource management, fisheries development, science and technology, environmental protection, and human resource development. Building on this progress, the upcoming Fifth TICA-KOICA Action Plan (2026-2028) is being formulated to further strengthen triangular cooperation, enabling Thailand and Korea to jointly support development initiatives in third countries. This shift reflects the growing maturity of bilateral cooperation and the shared commitment of both agencies to contribute more strategically to regional and global development.

Taken together, these diverse strands of cooperation demonstrate the remarkable depth and breadth of the Korea-Thailand partnership. Over more than three decades, the two countries have built a cooperation model that is not only effective and future-oriented but also grounded in mutual respect and shared responsibility. As global challenges continue to evolve, the Korea-Thailand partnership stands as a strong example of how countries can work together to promote sustainable development, support their communities, and contribute to a more resilient and inclusive future for the region and beyond.



MESSAGE

FROM THE AUSTRALIAN AMBASSADOR TO THAILAND INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

It is a privilege to join in celebrating the remarkable journey of the Thailand International Cooperation Agency (TICA) and its significant contributions to regional development over the past decade. TICA's evolution, from its origins as the Department of Technical and Economic Cooperation to its current role as a dynamic and strategic partner in international cooperation, reflects the leadership, vision, and adaptability of Thailand in advancing global development priorities. This shift represents much more than institutional reform; it demonstrates Thailand's commitment to building collaborative partnerships that draw on shared expertise, foster innovation, and deliver sustainable progress. Today, TICA stands as a respected institution that connects Thailand's creativity, commitment, and technical capability with partners across the world.

Australia deeply values its enduring partnership with Thailand — a relationship shaped over many decades and built on mutual trust, practical cooperation, and shared aspirations for resilient, inclusive, and sustainable growth. A powerful symbol of this relationship is the first Thai-Lao Friendship Bridge, constructed with Australian support and opened more than 30 years ago. This bridge has not only linked two countries; it has linked communities, strengthened trade, and demonstrated the transformative potential of long-term, forward-looking cooperation. It stands as a reminder that development partnerships can create enduring benefits that far outlast the projects themselves.

In the same spirit, our cooperation with TICA continues to deliver practical outcomes that strengthen institutions, support innovation, and empower people. Together, we have developed programmes that build local capability, address shared development challenges, and enable our countries to learn from one another. Whether supporting sustainable resource management, climate resilience, education, or emerging leaders who will shape our region's future, our joint efforts show that development is most effective when partners invest not only in technical solutions but also in human capital, networks, and long-term relationships.

These achievements underscore that international cooperation is not simply a technical exercise. It is about exchanging knowledge, learning together, and enabling countries and communities to define and apply solutions that reflect their priorities. It is about building connections that strengthen the region in ways that endure — just like the Friendship Bridge.

On this special occasion, I commend TICA for its leadership and commitment to making a meaningful impact. Australia looks forward to continuing our cooperation, expanding our shared efforts, and deepening our partnership. Together, we will continue to strengthen our region and support a resilient, prosperous, and sustainable future for all.

Angela Macdonald.

Dr. Angela Macdonald PSM

Ambassador of Australian to Thailand

Narrative Overview of Cooperation between Austraria and TICA

Australia's cooperation with Thailand is anchored in the countries' Strategic Partnership, which defines the overarching framework for our engagement. Australia engages actively with Thailand through regional programmes, cross-border initiatives, and sectoral partnerships. The Strategic Partnership identifies four priority pillars—political and security engagement, economic engagement and growth, sectoral collaboration, and people-to-people connections—which together shape Australia's development cooperation with Thailand.

Political and security cooperation

Australia's cooperation on political and security matters aims to strengthen Thailand's ability to address traditional and non-traditional threats, reinforce regional stability, and deepen strategic ties. Collaboration under this pillar involves high-level political dialogue, including biennial ministerial meetings, Senior Officials' Talks, and Defence-to-Defence consultations.

Several regional programmes support Thailand's capacity to respond to transnational threats. Through the ASEAN-Australia Counter Trafficking (ASEAN-ACT), Australia provides technical support for Thailand's Counter Trafficking in Persons Centre of Excellence—the first of its kind in Southeast Asia. ASEAN-ACT also supports development of a national curriculum for counter-trafficking practitioners, emphasising victim-centred and gender-sensitive approaches.

The Mekong-Australia Partnership (MAP) delivers significant public-sector capacity assistance, including through the Mekong-Australia Partnership on Transnational Crime (MAP-TNC) which works across borders to improve Thailand's ability to counter money laundering, illicit drugs and child sexual exploitation.

Thailand's cyber resilience is supported through the Targeted Cyber Uplift Programme, and Australia contributes to regional maritime security through the Southeast Asia Maritime Partnerships Initiative, which builds skills, enhances information sharing, and strengthens maritime governance aligned with ASEAN priorities.

Economic engagement

Economic cooperation builds on existing trade architecture including TAFTA, AANZFTA and RCEP, as well as a bilateral Strategic Economic Cooperation Arrangement. Two-way trade is substantial—valued at $32.8 billion in 2024—and Australia seeks to strengthen this relationship by enhancing Thailand's economic competitiveness, supporting investment, and enabling regional connectivity.

The Southeast Asia Government-to-Government Partnerships Programme (SEAG2G) enhances collaboration in education and skills development, public institutions, and sustainable agriculture. This includes partnerships such as the Australian Competition and Consumer Commission's engagement with the Trade Competition Commission of Thailand.

Australia is also committed to support Thailand's accession to the OECD. This includes the delivery of an in-depth workshop series for representatives of the Thai government and the private sector to learn about Australia's OECD experience and has covered topics such as competition, public and corporate governance, and taxation reform.

A major pillar of cooperation is the Partnerships for Infrastructure (P4I) initiative. Through P4I, Australia supports Thailand's priorities on resilient and sustainable transport systems, maritime decarbonisation, green energy development including hydrogen and integrated energy system planning.

The Aus4ASEAN Futures Initiative provides additional economic cooperation through ASEAN structures, including work on digital economy integration, an investment toolkit for Smart Cities, and support for the ASEAN Plan of Action on Science, Technology and Innovation.

MAP contributes by helping Thailand use evidence and analysis to respond to economic shocks and support vulnerable communities—aligning with Australia's broader goal of strengthening regional economic resilience.

Sectoral collaboration

Sectoral cooperation spans research, technology, innovation, water, health security, agriculture, public health, natural resource management, and climate-resilient development. In health, Australia supports Thailand to bolster domestic manufacturing and pandemic preparedness. CSIRO works with Thai partners—including NSTDA, BIOTEC, GPO, and the National Biopharmaceutical Facility—on biologics and pharmaceuticals manufacturing to improve equitable access to medicines. Australia also funds and supports the ASEAN Centre for Public Health Emergencies and Emerging Diseases

Water security cooperation is delivered through MAP, including work with the Eastern Economic Corridor Office to develop an integrated water strategy. Climate adaptation projects include Monash University's work with Bangkok Metropolitan Administration on urban design and nature-based solutions. Digital transformation support included strengthening cyber-fitness for Thai SMEs to help them participate safely and effectively in the digital economy.

People-to-people links

People-to-people connections are a central pillar of cooperation, with education, skills, institutional partnerships, civil society exchanges, and parliamentary diplomacy forming key components. Australia supports deep institutional collaboration.

Scholarships and exchanges remain vital. Under MAP, 10 postgraduate Australia Awards scholarships are awarded each year, and multiple masterclass courses have supported more that 140 Thai leaders to study in Australia. There are more than 40 university-to-university partnerships linking Thai and Australian institutions, including dual degree programmes. The New Colombo Plan continues to bring Australian students to Thailand with over 2,700 students supported to study or intern in Thailand.

Through programme such as the Aus4ASEAN Digital Transformation and Future Skills Initiative, Australia supports TVET scholarships and digital-skills development. The TRIANGLE in ASEAN programme supports safe labour migration into Thailand, benefiting thousands of migrant workers through its Migrant Resource Centres.

Delivery Approach

Australia's cooperation is implemented primarily through regional initiatives rather than bilateral programmes. Australia emphasises locally led approaches, extensive consultation, and partnerships with Thai government agencies, civil society, and the private sector. Monitoring, evaluation, and learning mechanisms ensure that cooperation remains adaptive, evidence-based, and aligned with both countries' strategic priorities.



MESSAGE

FROM THE UNITED NATIONS RESIDENT COORDINATOR IN THAILAND TO THAILAND INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

It is a great honor to contribute to the commemorative volume, 'A Decade of TICA: Building on 21 Years of Development Cooperation'. This publication celebrates the achievements of the Thailand International Cooperation Agency and reflects the enduring spirit of partnership and solidarity that has defined Thailand's role in international development.

Thailand's story is one of remarkable transformation, with the country now emerging as a donor that shares its expertise and resources with partners across the globe. This transition reflects the country's resilience, vision, and steadfast commitment to sustainable development, and offers an inspiring example for other countries pursuing their own development journeys.

Over the past two decades, TICA has become a trusted partner in advancing the Sustainable Development Goals through South-South and Triangular Cooperation. Its vision and leadership have strategically positioned Thailand as a hub for knowledge sharing, technical expertise, and innovative solutions that benefit communities across Asia and beyond. Thailand is a regional leader with a growing presence and influence on the global stage.

The United Nations in Thailand has been privileged to work closely with TICA in areas that exemplify Thailand's strengths:

- Advancing the transition to a green economy and promoting environmentally sustainable practices;
- Investing in human capital through education, health, and vocational training; and
- Reducing inequalities and strengthening resilience by ensuring that no one is left behind.

Together, we have launched flagship initiatives that scale up organic agriculture, enhance strategic health diplomacy, and expand access to reproductive health services for vulnerable populations. These projects embody the principles of inclusivity, sustainability, and mutual benefit, and they demonstrate how partnerships can deliver transformative outcomes.

Thailand's journey toward becoming an emerging donor is a testament to its determination and vision. It stands today as a shining example of how national leadership, combined with international cooperation, can deliver results that matter for people and the planet.

On behalf of the United Nations in Thailand, I extend my heartfelt congratulations to TICA on this milestone. May the next decade of cooperation continue to inspire ambition, strengthen partnerships, and accelerate progress towards the SDGs.

Michaela Friberg-Storey

United Nations Resident Coordinator in Thailand

UN Thailand and TICA: Partnering to Advance South-South and Triangular Cooperation

The United Nations values its longstanding partnership with Thailand and recognises the country's sustained leadership in international development cooperation. Through the Thailand International Cooperation Agency (TICA), Thailand has consistently translated national development experience into practical cooperation that responds to regional needs across the Asia-Pacific and beyond, helping to shape South-South and Triangular Cooperation as a results-oriented practice.

Anchored in the UN Sustainable Development Cooperation Framework 2022-2026, the partnership aligns UN technical expertise with Thailand's priorities, leveraging the Sufficiency Economy Philosophy and the Bio-Circular-Green Economy Model as concrete cooperation approaches to advance TICA's development policy on ensuring human security in four aspects (4S), namely food security, health security, job security, and energy and environment security. Beyond national alignment, Thailand's role as a regional hub for international development cooperation further strengthens the partnership. Thailand's hosting of the UN Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP), provides a platform for policy leadership and peer learning, enabling nationally grounded solutions to inform regional dialogues and be shared, adapted, and scaled across the Global South.

From Commitment to Impact

The launch of the UN Flagship South-South and Triangular Cooperation Initiatives in March 2023 with TICA marked a turning point in the partnership, moving cooperation from commitment to action. Convened by the UN Resident Coordinator in Thailand and the Director-General of TICA on the margins of the Asia-Pacific Forum for Sustainable Development, the launch brought together the Ambassador of the European Union to Thailand, relevant Thai line ministry representatives and the UN Country Team. Since then, the collaboration has delivered tangible results across joint priority areas.

In health, collaboration between the World Health Organisation and the Ministry of Public Health strengthened capacity through Global Health Diplomacy training for officials from Timor-Leste, Sri Lanka, and Bangladesh. In parallel, cooperation with the UN Population Fund supported improvements in midwifery standards in five partner countries, contributing to safer maternal health outcomes.

Beyond health, progress has also been made in advancing the green economic transition. A trilateral partnership between TICA, the European Union, and the International Trade Centre expanded organic agriculture practices in Lao PDR and across ASEAN, enabling farmers to access higher-value markets while safeguarding biodiversity. Cooperation with the International Organisation for Migration further strengthened skills certification systems, supporting safer migration pathways, cross-border recognition of professional qualifications, and more inclusive labour mobility.

Future Outlook: Opportunities to Scale Joint Action Through South-South and Triangular Cooperation

As the current Cooperation Framework cycle advances, the UN in Thailand sees strong opportunities to work alongside TICA to build on established cooperation through a structured approach to joint implementation. This creates space to extend programmes that can be delivered, adapted, and scaled, drawing on Thailand's experience while remaining responsive to partner country demand.

A high-level dialogue in May 2025 between the UN Resident Coordinator in Thailand and the Director-General of TICA highlighted areas where future collaboration with the UN Country Team could add value. The exchange reaffirmed Thailand's role as a regional convener and solution provider and identified four areas for continued engagement: health, employment, food and energy, and environmental sustainability. Within these pillars, UN agencies and TICA discussed opportunities to organise cooperation into structured initiatives, strengthen cross-border engagement, and support regional learning, particularly within ASEAN and neighbouring contexts.

Through continued dialogue and collaboration, the UN in Thailand remains a committed partner to the Government of Thailand in translating national experience into regional cooperation outcomes under the Cooperation Framework and beyond. Taken together, the partnership demonstrates how the SDGs, grounded in local experience, can drive resilient and inclusive pathways to sustainable development and a more prosperous future together.

สถิติข้อมูลการดำเนินงานของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (1)
Statistics on TICA's Operations

ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนา : สิบปีแห่งการส่งต่อจากไทยสู่โลก

ในระยะ 10 ปีที่ผ่านมา ประเทศไทยได้ดำเนินบทบาทในฐานะประเทศผู้ให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนาผ่านการส่งต่อองค์ความรู้ ทรัพยากร และการสนับสนุนทางการเงินแก่ต่างประเทศ โดยการให้ความช่วยเหลือแก่ต่างประเทศมีมูลค่าสูงสุดใน พ.ศ. 2559 จำนวน 7.104 พันล้านบาท หลังจากนั้นมูลค่าการให้ความช่วยเหลืออยู่ที่ระดับประมาณ 4.5 พันล้านบาท ติดต่อกัน 3 ปี อย่างไรก็ตาม ใน พ.ศ. 2563 เกิดการแพร่ระบาดของโรคไวรัสโคโรนา (COVID-19) ไปทั่วโลก ส่งผลกระทบต่อการดำเนินงานความร่วมมือ ทำให้มูลค่าการให้ความช่วยเหลือระหว่างประเทศของไทยลดลงเหลือเพียง 1.726 พันล้านบาท ก่อนจะค่อย ๆ ขยับสูงขึ้นใน พ.ศ. 2564

มูลค่าความช่วยเหลือของไทยตลอดทศวรรษที่ผ่านมาครอบคลุม 3 ประเภทหลัก ได้แก่

Development Assistance: A Decade of Thailand's Contribution to Global Development

Throughout the past decade, Thailand has operated as a development partner, extending assistance through the transfer of knowledge, resources, and financial support to partner nations. The value of assistance to foreign countries in 2016 reached 7.104 billion Baht. Thereafter, assistance values decreased to approximately 4.5 billion Baht per annum for three consecutive years. In 2020, the global COVID-19 pandemic substantially affected cooperative operations, leading to a reduction in Thailand's assistance to 1.726 billion Baht, before an upturn was recorded in 2021.

The value of assistance provided by Thailand throughout the decade encompasses three categories, as follows:

เงินให้เปล่าและความช่วยเหลือทางวิชาการ (Grant / Technical Cooperation) เพื่อสนับสนุนการดำเนินงานที่เสริมสร้างขีดความสามารถและสมรรถนะในการพัฒนาให้กับหน่วยงาน ชุมชน และประชาชนกลุ่มเป้าหมายในประเทศคู่ร่วมมือ ดำเนินการในหลากหลายรูปแบบ เช่น โครงการความร่วมมือเพื่อการพัฒนา การส่งผู้เชี่ยวชาญและอาสาสมัครไทยไปสอนและให้คำแนะนำการปฏิบัติงานในประเทศคู่รวมมือ การให้ทุนศึกษาและทุนฝึกอบรม/ดูงาน การสนับสนุนเครื่องมือ วัสดุและอุปกรณ์ที่จำเป็นในการปฏิบัติงาน

Grants and Technical Cooperation to support initiatives that strengthen development capacity within organisations, communities, and target populations in partner countries. These activities encompass various modalities, including development cooperation programmes and the deployment of experts and Thai volunteers to provide instruction and advisory support in partner countries. Additional support includes the provision of academic scholarships, training and study visit opportunities, as well as the supply of tools, materials, and essential equipment for operational purposes.

เงินอุดหนุนองค์การระหว่างประเทศ (Contribution to International Organisations) เพื่อเสริมสร้างความร่วมมือในเวทีพหุภาคี สนับสนุนบทบาทของไทยในองค์กรระหว่างประเทศ และร่วมขับเคลื่อนเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน เป็นเงินสนับสนุนการดำเนินงานองค์การระหว่างประเทศตามพันธสัญญาระหว่างประเทศ

Contributions to International Organisations to enhance multilateral cooperation, strengthen Thailand's engagement within international organisations, and facilitate progress towards the Sustainable Development Goals. Such contributions also support the operational mandates of international organisations pursuant to international agreements.

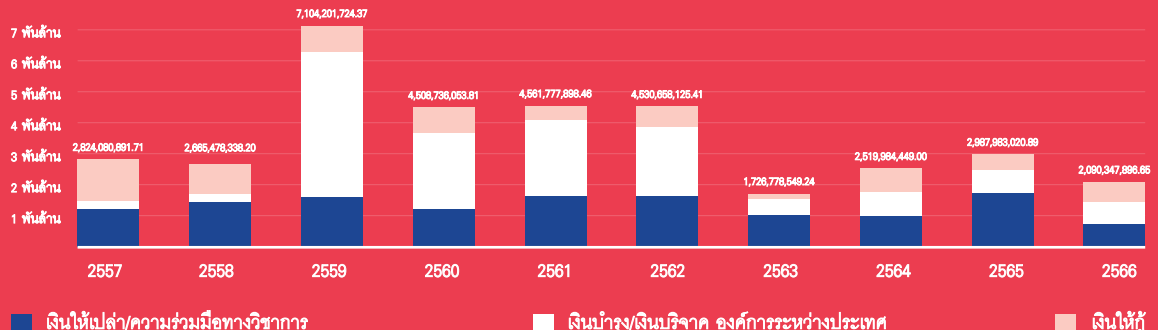
เงินกู้ผ่อนปรน (Soft Loans) เพื่อสนับสนุนโครงการโครงสร้างพื้นฐานหรือพัฒนาสาธารณูปโภคในประเทศกำลังพัฒนา เป็นการช่วยเหลือทางการเงินที่มีเงื่อนไขการกู้ยืมพิเศษกว่าสินเชื่อทั่วไป โดยมีอัตราดอกเบี้ยต่ำกว่าท้องตลาดอย่างมีนัยสำคัญและมีช่วงเวลาในการชำระคืนที่ยาวนานกว่าปกติ และในเงินกู้จะมีส่วนของเงินช่วยเหลือให้เปล่า (Grant) รวมอยู่ด้วย

Soft Loans to support infrastructure projects or public utility development in developing countries, constituting financial assistance offered under preferential terms compared to commercial lending. These loans feature significantly lower interest rates than market rates, extended repayment periods beyond standard terms, and may include grant components.

การให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศของไทยเป็นไปตามนโยบายการต่างประเทศในการขับเคลื่อนการทูตเชิงรุก เพื่อเสริมสร้างความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ส่งเสริมสถานะของไทยในเวทีระหว่างประเทศในฐานะหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน และเป็นประเทศที่มีบทบาทนำในการดำเนินงานความร่วมมือใต้-ใต้ (South-South Cooperation) และไตรภาคี (Triangular Cooperation)

Thailand's international development assistance is guided by foreign policy principles that promote proactive diplomacy, aimed at fostering international partnerships, elevating Thailand's status as a sustainable development partner, and positioning Thailand as a key actor in South-South Cooperation and Triangular Cooperation.

ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศของไทย
(ODA) พ.ศ. 2546 - 2566



สถิติข้อมูลการดำเนินงานของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (2)
Statistics on TICA's Operations

บทบาทของ TICA ในการสนับสนุนประเทศกำลังพัฒนา

ตลอดช่วงเวลา 10 ปีที่ผ่านมา กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (TICA) ได้ดำเนินงานส่งเสริมความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศอย่างต่อเนื่อง ผ่านการให้ความช่วยเหลือแก่ต่างประเทศในรูปแบบต่าง ๆ ซึ่งมีมูลค่ารวมกว่า 4,462 ล้านบาท เพื่อสนับสนุนการพัฒนาศักยภาพของประเทศกำลังพัฒนาอย่างครอบคลุมและยั่งยืน โดยความช่วยเหลือของ TICA แบ่งออกเป็นหลายรูปแบบ ได้แก่

The Role of TICA in Assisting Developing Nations

Throughout the past ten years, TICA has consistently undertaken international development cooperation through the delivery of comprehensive assistance to partner countries across various sectors. Total assistance valued at over 4,462 million Baht has been directed towards fostering inclusive and sustainable development capacity. TICA's assistance is distributed across the following categories:

Bilateral: ความร่วมมือทวิภาคี เป็นความร่วมมือระหว่างประเทศไทยกับประเทศคู่ร่วมมือ ดำเนินงานในหลากหลายรูปแบบ เช่น โครงการความร่วมมือ การส่งผู้เชี่ยวชาญและอาสาสมัครไปปฏิบัติงานในประเทศคู่ร่วมมือ การให้ทุนศึกษาฝึกอบรม ดูงาน ในประเทศไทยเพื่อพัฒนาบุคลากรของประเทศคู่ร่วมมือ การสนับสนุนเครื่องมืออุปกรณ์ที่จำเป็นในการปฏิบัติงาน และแลกเปลี่ยนองค์ความรู้ในรูปแบบต่าง ๆ

Bilateral: Bilateral cooperation arrangements between Thailand and partner countries executed across various sectors. Activities include development cooperation programmes, deployment of Thai experts and volunteers to deliver training and advisory services in partner countries, supply of tools, materials, and essential equipment to support operations, and facilitation of knowledge exchange in multiple fields.

TIPP (Thailand International Postgraduate Programme): ทุนการศึกษาระดับปริญญาโทที่มอบให้กับบุคลากรภาครัฐจากประเทศกำลังพัฒนาทั่วโลก เพื่อศึกษาในสาขาที่เป็นประเด็นการพัฒนาร่วมของโลก และเป็นสาขาที่ประเทศไทยมีความเชี่ยวชาญและความพร้อมในการถ่ายทอดความรู้

TIPP (Thailand International Postgraduate Programme): Postgraduate scholarship programme for private sector professionals from developing countries globally, enabling advanced study in disciplines relevant to international development and sectors in which Thailand demonstrates established expertise and is well-positioned to facilitate knowledge transfer.

AITC (Annual International Training Courses): หลักสูตรฝึกอบรมระยะสั้นที่จัดขึ้นประจำปี ครอบคลุมสาขาที่เป็นประเด็นการพัฒนาร่วมของโลก และเป็นสาขาที่ประเทศไทยมีความเชี่ยวชาญ

AITC (Annual International Training Courses): Short-term training programme conducted annually, covering areas of major international development significance and sectors in which Thailand demonstrates established expertise.

TCDC (Technical Cooperation among Developing Countries): ความร่วมมือระหว่างประเทศกำลังพัฒนาที่ประเทศคู่ร่วมมือร่วมกันรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน เพื่อแลกเปลี่ยนเรียนรู้แนวปฏิบัติที่ดีเพื่อสนับสนุนการพัฒนาในระดับนโยบายและเชิงระบบ

TCDC (Technical Cooperation among Developing Countries): International development cooperation mechanism amongst developing countries in which partner nations assume shared responsibility for operational costs to enable the exchange of best practices in policy development and institutional systems.

Triangular Cooperation: ความร่วมมือไตรภาคี เป็นรูปแบบความร่วมมือที่ไทยร่วมมือกับแหล่งผู้ให้อื่นให้ความช่วยเหลือทางวิชาการแก่ประเทศที่สาม

Triangular Cooperation: A modality of cooperation whereby Thailand coordinates with other donor partners to combine resources for the delivery of technical assistance to third countries.

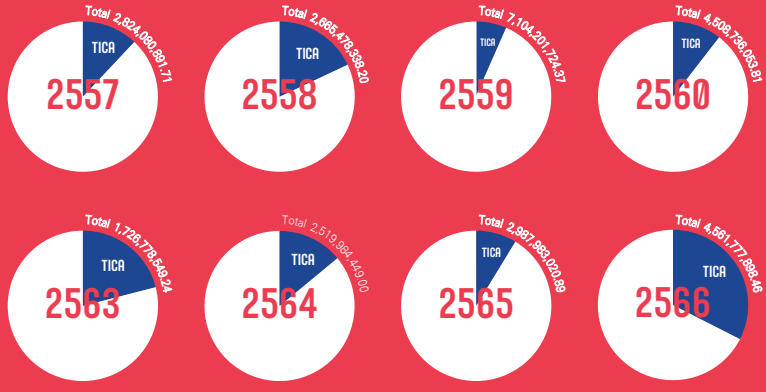
Cooperation Framework: การดำเนินงานภายใต้กรอบความร่วมมือระดับภูมิภาค และอนุภูมิภาค เช่น ASEAN GMS ACMECS IMT-GT และ BIMSTEC

Cooperation Framework: Development cooperation activities implemented under regional and sub-regional mechanisms, including ASEAN, GMS, ACMECS, IMT-GT, and BIMSTEC.

โดยในแต่ละปี TICA มีมูลค่าความช่วยเหลือเฉลี่ย ประมาณ 450 ล้านบาท ซึ่งนอกจากจะช่วยพัฒนาทักษะของบุคลากรในประเทศคู่ความร่วมมือแล้ว ยังเสริมสร้างบทบาทของประเทศไทยในฐานะ 'ประเทศผู้ให้ความช่วยเหลือทางการพัฒนา' ที่มีความรู้ความเข้าใจเชิงลึกเกี่ยวกับบริบทของประเทศกำลังพัฒนา

Annually, TICA provides an average assistance value of approximately 450 million Baht. Beyond enhancing professional capacity in partner countries, this reinforces Thailand's role as 'a donor of development assistance' with a profound understanding of developing countries' contexts.

Bilateral: ทวิภาคี / TIPP (Thailand Post Graduate Programme): ทุนศึกษาปริญญาโท / AITC (Annual International Training Courses): ทุนฝึกอบรมระยะสั้น / TCDC / Trilateral / Cooperation Framework



ภาคผนวก





พระราชกฤษฎีกา

จัดตั้งสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

พ.ศ. ๒๕๔๗

ภูมิพลอดุลยเดช ป.ร.

ให้ไว้ ณ วันที่ ๑๗ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๔๗

เป็นปีที่ ๕๙ ในรัชกาลปัจจุบัน

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้า ฯ ให้ประกาศว่า

โดยที่เป็นการสมควรยุบกรมวิเทศสหการ กระทรวงการต่างประเทศ และจัดตั้งสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ในกระทรวงการต่างประเทศ

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๒๒๑ และมาตรา ๒๓๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย ประกอบกับมาตรา ๕๓ แห่งพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม พ.ศ. ๒๕๔๕ มาตรา ๘ จัตวา แห่งพระราชบัญญัติระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน พ.ศ. ๒๕๓๔ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน (ฉบับที่ ๔) พ.ศ. ๒๕๔๓ และมาตรา ๑๘ แห่งพระราชบัญญัติระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน พ.ศ. ๒๕๓๔ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน (ฉบับที่ ๕) พ.ศ. ๒๕๔๕ จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้ตราพระราชกฤษฎีกาขึ้นไว้ดังต่อไปนี้

มาตรา ๑ พระราชกฤษฎีกานี้เรียกว่า “พระราชกฤษฎีกาจัดตั้งสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๔๗”

มาตรา ๒ พระราชกฤษฎีกานี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศในราชกิจจานุเบกษาเป็นต้นไป

มาตรา ๓ ให้ยุบกรมวิเทศสหการ กระทรวงการต่างประเทศ และจัดตั้งเป็นสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ โดยเป็นส่วนราชการในกระทรวงการต่างประเทศ ตามมาตรา ๑๘ วรรคสี่ แห่งพระราชบัญญัติระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน พ.ศ. ๒๕๓๔ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน (ฉบับที่ ๕) พ.ศ. ๒๕๔๕ และให้มีผู้อำนวยการซึ่งมีฐานะเป็นอธิบดีเป็นผู้บังคับบัญชาข้าราชการและรับผิดชอบในการปฏิบัติราชการของสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

มาตรา ๔ ให้สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศมีภาระหน้าที่ในการปฏิบัติราชการที่เกี่ยวกับการบริหารความร่วมมือระหว่างประเทศ เพื่อพัฒนาด้านเศรษฐกิจ สังคม วิชาการ ตลอดจนส่งเสริมการวิจัย การเผยแพร่ และการฝึกอบรม โดยร่วมมือกับต่างประเทศหรือองค์กรต่างประเทศ เพื่อให้เกิดการพัฒนาทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ

เพื่อให้เป็นไปตามภาระหน้าที่ตามวรรคหนึ่ง ให้สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศมีอำนาจหน้าที่ ดังต่อไปนี้

(๑) จัดทำแผน ศึกษา วิเคราะห์นโยบาย ดำเนินโครงการ ติดตามและประเมินผลการดำเนินงานด้านความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

(๒) บริหารการให้ความช่วยเหลือแก่ต่างประเทศตามนโยบายการต่างประเทศของรัฐบาล

(๓) ร่วมมือกับต่างประเทศในการพัฒนาทั้งในกรอบทวิภาคีและพหุภาคีในภูมิภาคต่าง ๆ รวมทั้งดำเนินงานตามข้อผูกพันภายใต้ความตกลงความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

(๔) บริหารความร่วมมือด้านทุนกับต่างประเทศเพื่อการพัฒนาบุคลากรจากภาครัฐ ภาคเอกชน และองค์กรต่าง ๆ

(๕) ประสานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

(๖) บริการข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับความรู้และผลงานการพัฒนา

(๗) กระทำการอื่นใดตามที่กฎหมายกำหนดให้เป็นอำนาจหน้าที่ของสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

มาตรา ๕ การบริหารราชการ การบริหารงานบุคคล การดำเนินการเกี่ยวกับการงบประมาณและทรัพย์สิน การจัดทำนิติกรรมสัญญา การดำเนินคดี หรือการดำเนินการอื่นใดของสำนักงานความร่วมมือ

เพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ให้ผู้อำนวยการมีอำนาจหน้าที่เช่นเดียวกับอธิบดีโดยให้กระทำในนามของสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงการต่างประเทศ ทั้งนี้โดยอยู่ภายใต้การกำกับการปฏิบัติราชการของปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

มาตรา ๖ ให้โอนบรรดากิจการ อำนาจหน้าที่ ทรัพย์สิน งบประมาณ หนี้สิน สิทธิ ภาระผูกพัน ข้าราชการ ลูกจ้าง และอัตรากำลังของกรมวิเทศสหการ กระทรวงการต่างประเทศไปเป็นของสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงการต่างประเทศ หรือส่วนราชการอื่นตามที่รัฐมนตรีประกาศกำหนด

มาตรา ๗ บรรดาอำนาจหน้าที่ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามกฎหมาย กฎ ระเบียบ ข้อบังคับ ประกาศ หรือคำสั่งใดของกรมวิเทศสหการ หรือของอธิบดีกรมวิเทศสหการ หรือผู้ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ในกรมวิเทศสหการ ให้โอนไปเป็นของสำนักงานปลัดกระทรวงการต่างประเทศ หรือปลัดกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ในสำนักงานปลัดกระทรวงการต่างประเทศ แล้วแต่กรณี

มาตรา ๘ บรรดาบทบัญญัติของกฎหมาย กฎ ระเบียบ ข้อบังคับ ประกาศ หรือคำสั่งใดที่อ้างถึงกรมวิเทศสหการ หรืออธิบดีกรมวิเทศสหการ หรือผู้ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ในกรมวิเทศสหการ ให้ถือว่าอ้างถึงสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้อำนวยการสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ หรือผู้ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ในสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงการต่างประเทศ เว้นแต่มีกฎหมาย กฎ ระเบียบ ประกาศ หรือข้อบังคับกำหนดเป็นอย่างอื่น

มาตรา ๙ ให้ความใน (๖) ของมาตรา ๑๓ แห่งพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม พ.ศ. ๒๕๔๕ เป็นอันยกเลิกโดยผลของบทบัญญัติแห่งมาตรา ๒๓๐ วรรคห้า ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย

มาตรา ๑๐ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรักษาการตามพระราชกฤษฎีกานี้

ผู้รับสนองพระบรมราชโองการ
พันตำรวจโท ทักษิณ ชินวัตร
นายกรัฐมนตรี

หมายเหตุ :- เหตุผลในการประกาศใช้พระราชกฤษฎีกาฉบับนี้ คือ โดยที่มาตรา ๕๓ แห่งพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม พ.ศ. ๒๕๔๕ ได้กำหนดให้โอนกิจการ อำนาจหน้าที่ ทรัพย์สิน งบประมาณ หนี้ สิทธิภาระผูกพัน ข้าราชการ ลูกจ้าง และอัตรากำลังของกรมวิเทศสหการ กระทรวงการต่างประเทศ และบรรดาอำนาจหน้าที่ของผู้ดำรงตำแหน่งหรือผู้ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ในกรมวิเทศสหการ กระทรวงการต่างประเทศ ไปเป็นของส่วนราชการหนึ่งส่วนราชการใดของกระทรวงการต่างประเทศ หรือของผู้ดำรงตำแหน่งหรือผู้ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ในส่วนราชการดังกล่าวแล้วแต่กรณี ภายในสองปีนับแต่วันที่พระราชบัญญัติดังกล่าวใช้บังคับ โดยตราเป็นพระราชกฤษฎีกา และให้ถือว่ากรมวิเทศสหการเป็นอันยุบเลิก แต่เนื่องจากกระทรวงการต่างประเทศยังมีภารกิจด้านให้ความช่วยเหลือแก่ต่างประเทศตามนโยบายและยุทธศาสตร์ของรัฐบาลซึ่งมิได้อยู่ในอำนาจหน้าที่ของส่วนราชการใดในกระทรวงการต่างประเทศ จึงจำเป็นต้องมีหน่วยงานหลักเพื่อปฏิบัติหน้าที่ดังกล่าว ในการนี้สมควรจัดตั้งสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศขึ้นเป็นส่วนราชการซึ่งไม่มีฐานะเป็นกรมในกระทรวงการต่างประเทศ และให้มีผู้อำนวยการซึ่งมีฐานะเป็นอธิบดีเป็นผู้บังคับบัญชาข้าราชการและรับผิดชอบในการปฏิบัติราชการของส่วนราชการ โดยยุบกรมวิเทศสหการมาจัดตั้งเป็นสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ จึงจำเป็นต้องตราพระราชกฤษฎีกานี้



พระราชบัญญัติ

ปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม (ฉบับที่ ๑๒)
พ.ศ. ๒๕๕๘

ภูมิพลอดุลยเดช ป.ร.

ให้ไว้ ณ วันที่ ๑๖ มกราคม พ.ศ. ๒๕๕๘
เป็นปีที่ ๗๐ ในรัชกาลปัจจุบัน

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้า ฯ ให้ประกาศว่า

โดยที่เป็นการสมควรแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายว่าด้วยการปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม

จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้ตราพระราชบัญญัติขึ้นไว้โดยคำแนะนำและยินยอมของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ดังต่อไปนี้

มาตรา ๑ พระราชบัญญัตินี้เรียกว่า “พระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม (ฉบับที่ ๑๒) พ.ศ. ๒๕๕๘”

มาตรา ๒ พระราชบัญญัตินี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศในราชกิจจานุเบกษาเป็นต้นไป

มาตรา ๓ ให้ยกเลิกพระราชกฤษฎีกาจัดตั้งสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๔๗

มาตรา ๔ ให้เพิ่มความต่อไปนี้เป็น (๓/๑) ของมาตรา ๑๓ แห่งพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม พ.ศ. ๒๕๔๕

“(๓/๑) กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ”

มาตรา ๕ ให้โอนบรรดาอำนาจหน้าที่เกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎหมาย กฎ ระเบียบ ข้อบังคับ ประกาศ คำสั่ง และมติคณะรัฐมนตรีของกระทรวงการต่างประเทศ ในส่วนที่เกี่ยวกับ

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ และของข้าราชการ พนักงานราชการ และลูกจ้างของกระทรวงการต่างประเทศ ในส่วนที่เกี่ยวกับสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศไปเป็นอำนาจหน้าที่ของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ หรือของข้าราชการ พนักงานราชการ และลูกจ้างของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ แล้วแต่กรณี

มาตรา ๖ ให้โอนบรรดากิจการ ทรัพย์สิน งบประมาณ สิทธิ หนี้ ภาระผูกพันข้าราชการ พนักงานราชการ ลูกจ้าง และอัตรากำลังของกระทรวงการต่างประเทศ ในส่วนที่เกี่ยวกับสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ไปเป็นของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ

มาตรา ๗ บรรดาบทบัญญัติแห่งกฎหมาย กฎ ระเบียบ ข้อบังคับ ประกาศ คำสั่ง หรือมติคณะรัฐมนตรีใดที่อ้างถึงสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ และข้าราชการ พนักงานราชการ หรือลูกจ้างของสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ ให้ถือว่าอ้างถึงกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ และข้าราชการ พนักงานราชการ หรือลูกจ้างของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ แล้วแต่กรณี

มาตรา ๘ ให้นายกรัฐมนตรีรักษาการตามพระราชบัญญัตินี้

ผู้รับสนองพระบรมราชโองการ
พลเอก ประยุทธ์ จันทร์โอชา
นายกรัฐมนตรี

หมายเหตุ :- เหตุผลในการประกาศใช้พระราชบัญญัติฉบับนี้ คือ เนื่องจากภารกิจความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศโดยการให้ความช่วยเหลือแก่ต่างประเทศเป็นไปตามนโยบายของรัฐบาลในการส่งเสริมและพัฒนาความสัมพันธ์กับประเทศเพื่อนบ้าน รวมทั้งประเทศอื่น ๆ ซึ่งจะนำไปสู่การขยายความร่วมมือในด้านต่าง ๆ และการเสริมสร้างความเข้าใจอันดีและความใกล้ชิดระหว่างกัน ดังนั้น เพื่อให้การดำเนินงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศสามารถปฏิบัติตามภารกิจที่เพิ่มขึ้นได้อย่างมีประสิทธิภาพและมีความคล่องตัว สมควรยกฐานะสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ ขึ้นเป็นกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ โดยให้เป็นหน่วยงานหลักในการดูแลรับผิดชอบงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ จึงจำเป็นต้องตราพระราชบัญญัตินี้



กฎกระทรวง

แบ่งส่วนราชการกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ
กระทรวงการต่างประเทศ
พ.ศ. ๒๕๖๔

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๘ ฉ แห่งพระราชบัญญัติระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน พ.ศ. ๒๕๓๔ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน (ฉบับที่ ๔) พ.ศ. ๒๕๔๓ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศออกกฎกระทรวงไว้ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ให้กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ มีภารกิจเกี่ยวกับการเสนอแนะนโยบายยุทธศาสตร์ และการบริหารความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ซึ่งครอบคลุมความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลต่างประเทศ องค์การระหว่างประเทศ กลุ่มความร่วมมือระหว่างประเทศ องค์การเอกชนระหว่างประเทศ นิติบุคคลต่างประเทศ หรือองค์กรใดที่จัดตั้งขึ้นภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศ รวมถึงการขยายบทบาทของประเทศไทยในการเป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ด้านความร่วมมือเพื่อการพัฒนาในเวทีระหว่างประเทศ และการบูรณาการการให้ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศของประเทศไทย เพื่อให้เป็นไปตามนโยบายของรัฐบาลในการส่งเสริมและพัฒนาความสัมพันธ์กับนานาประเทศทั้งในระดับประเทศและประชาชน โดยให้มีหน้าที่และอำนาจดังต่อไปนี้

(๑) เสนอแนะนโยบาย ยุทธศาสตร์ และจัดทำแผนความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศทั้งแผนรายประเทศและแผนรายสาขา ตลอดจนบูรณาการความร่วมมือในภาพรวมของประเทศในการขับเคลื่อนการดำเนินการตามนโยบายและยุทธศาสตร์ รวมทั้งติดตามและประเมินผลการดำเนินงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

(๒) ดำเนินการให้ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศภายใต้กรอบเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง และนโยบายด้านการต่างประเทศของรัฐบาล

(๓) ร่วมมือกับนานาประเทศในการขยายความร่วมมือแบบหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาในกรอบทวิภาคี ไตรภาคี และพหุภาคี ทั้งกับภาครัฐ ภาคเอกชน และภาคประชาสังคม

(๔) บริหารงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ในการรับ การให้ และการแลกเปลี่ยนทุนการศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน และวิจัยกับต่างประเทศ

(๕) บูรณาการการให้ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศของประเทศไทย รวมทั้งรวบรวมและจัดทำข้อมูลการให้ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศของประเทศไทย

(๖) บริหารงานพัสดุตามโครงการความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ อำนวยความสะดวกด้านสิทธิพิเศษและพิธีการศุลกากรหรือพิธีการอื่นที่เกี่ยวข้อง ควบคุมและตรวจสอบการใช้พัสดุ รวมถึงบริหารงบประมาณเพื่อดำเนินกิจกรรมภายใต้โครงการความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ รวมทั้งเงินที่ได้รับความช่วยเหลือจากต่างประเทศ ให้เป็นไปตามระเบียบที่เกี่ยวข้องและความตกลงหรือข้อตกลงโครงการ

(๗) ปฏิบัติการอื่นใดตามที่กฎหมายกำหนดให้เป็นหน้าที่และอำนาจของกรม หรือตามที่รัฐมนตรีหรือคณะรัฐมนตรีมอบหมาย

ข้อ ๒ ให้แบ่งส่วนราชการกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ดังต่อไปนี้

(๑) สำนักงานเลขานุการกรม

(๒) กองความร่วมมือด้านทุน

(๓) กองความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

(๔) กองส่งเสริมและประสานความร่วมมือระหว่างประเทศ

ข้อ ๓ สำนักงานเลขานุการกรม มีหน้าที่และอำนาจเกี่ยวกับการปฏิบัติราชการทั่วไปของกรมและราชการอื่นที่มิได้แยกให้เป็นหน้าที่ของกองหรือส่วนราชการใดโดยเฉพาะ หน้าที่และอำนาจดังกล่าวให้รวมถึง

(๑) ดำเนินการเกี่ยวกับงานบริหารทั่วไป งานสารบรรณ งานช่วยอำนวยการ และงานเลขานุการของกรม

(๒) ดูแลด้านงบประมาณ บุคลากร พัสดุ อาคารสถานที่ และยานพาหนะของกรม

(๓) ดำเนินการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์งานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

(๔) ดำเนินการเกี่ยวกับการอำนวยความสะดวกด้านสิทธิพิเศษและพิธีการศุลกากรหรือพิธีการอื่นที่เกี่ยวข้องในโครงการความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศให้เป็นไปตามความตกลงหรือข้อตกลงโครงการ

(๕) ดำเนินการเกี่ยวกับการบริหารงบประมาณเพื่อดำเนินกิจกรรมภายใต้โครงการความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ รวมทั้งเงินที่ได้รับความช่วยเหลือจากต่างประเทศให้เป็นไปตามยุทธศาสตร์และแผนงานของโครงการความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศต่าง ๆ ตามความตกลงหรือข้อตกลงโครงการ มติคณะรัฐมนตรี และระเบียบที่เกี่ยวข้อง

(๖) ดำเนินการเกี่ยวกับการจัดหาพัสดุและจัดจ้างสำหรับโครงการความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ รวมทั้งควบคุมและตรวจสอบการใช้พัสดุในโครงการความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศให้เป็นไปตามความตกลงหรือข้อตกลงโครงการ

(๗) ดำเนินการเกี่ยวกับการพัฒนาศักยภาพของบุคลากรของประเทศไทยเพื่อให้ปฏิบัติงานในฐานะผู้เชี่ยวชาญหรืออาสาสมัครสำหรับโครงการความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

(๘) ดำเนินการตามแผนการป้องกันและบรรเทาสาธารณภัยแห่งชาติตามแนวทางการปฏิบัติร่วมกับต่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศในการประสานงานรับความช่วยเหลือจากต่างประเทศ

(๙) ปฏิบัติงานร่วมกับหรือสนับสนุนการปฏิบัติงานของหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้อง หรือที่อธิบดีมอบหมาย

ข้อ ๔ กองความร่วมมือด้านทุน มีหน้าที่และอำนาจ ดังต่อไปนี้

(๑) จัดทำและบริหารแผนความร่วมมือเพื่อการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ระหว่างประเทศของประเทศไทยอย่างบูรณาการร่วมกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งด้านการรับ การให้ และการแลกเปลี่ยนทุนการศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน และวิจัยกับต่างประเทศ

(๒) บริหารการดำเนินงานด้านทุนการศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน และวิจัย ทั้งการรับ การให้ และการแลกเปลี่ยนกับต่างประเทศ ให้เป็นไปตามยุทธศาสตร์ แผนปฏิบัติการด้านความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ แผนความร่วมมือเพื่อการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ระหว่างประเทศของประเทศไทย หรือทิศทางการพัฒนาและนโยบายของประเทศ

(๓) ดำเนินงานการแลกเปลี่ยนนักวิชาการ ผู้เชี่ยวชาญ และอาสาสมัคร เพื่อความร่วมมือด้านวิชาการระหว่างประเทศ

(๔) ส่งเสริมการสร้างเครือข่ายระหว่างสถาบันการศึกษา สถาบันวิชาการ และหน่วยงานต่าง ๆ ของประเทศไทยกับต่างประเทศผ่านความร่วมมือด้านทุน

(๕) จัดทำและเผยแพร่ฐานข้อมูลด้านทุนและเครือข่ายผู้รับทุนทั้งในประเทศและต่างประเทศ

(๖) ปฏิบัติงานร่วมกับหรือสนับสนุนการปฏิบัติงานของหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้อง หรือที่อธิบดีมอบหมาย

ข้อ ๕ กองความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ มีหน้าที่และอำนาจ ดังต่อไปนี้

(๑) ดำเนินการเกี่ยวกับโครงการและกิจกรรมความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศของประเทศไทย ภายใต้กรอบทวิภาคี ไตรภาคี พหุภาคี และกรอบความร่วมมือในอนุภูมิภาคและภูมิภาคต่าง ๆ ในการพัฒนาเพื่อเสริมสร้างขีดความสามารถของประเทศคู่ร่วมมือ รวมทั้งดำเนินงานในการน้อมนำหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงไปเผยแพร่ในต่างประเทศเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนผ่านการบริหารและขับเคลื่อนโครงการและกิจกรรมความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

(๒) กำกับดูแลและดำเนินการเกี่ยวกับโครงการพระราชทานความช่วยเหลือแก่ต่างประเทศตามพระราชดำริ

(๓) ส่งเสริมการสร้างเครือข่ายระหว่างหน่วยงานของประเทศไทยกับต่างประเทศผ่านโครงการความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

(๔) ปฏิบัติงานร่วมกับหรือสนับสนุนการปฏิบัติงานของหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้อง หรือที่อธิบดีมอบหมาย

ข้อ ๖ กองส่งเสริมและประสานความร่วมมือระหว่างประเทศ มีหน้าที่และอำนาจ ดังต่อไปนี้

(๑) เสนอแนะการกำหนดนโยบาย ยุทธศาสตร์ และจัดทำแผนความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ตลอดจนบูรณาการความร่วมมือในภาพรวมของประเทศในการขับเคลื่อนการดำเนินการตามนโยบาย ยุทธศาสตร์ และแผนความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ รวมทั้งติดตามประเมินผลการดำเนินงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

(๒) ศึกษา ประมวล วิเคราะห์สถานการณ์และแนวโน้มความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ เพื่อประกอบการกำหนดนโยบายของรัฐบาลด้านความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

(๓) ส่งเสริมและประสานความร่วมมือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งหน่วยงานภายในประเทศ หน่วยงานต่างประเทศ องค์การระหว่างประเทศ และประเทศคู่ร่วมมือในการวางแผนและขับเคลื่อนความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ทั้งรายประเทศและรายสาขา

(๔) อำนวยการประชุมของคณะกรรมการที่เกี่ยวข้องกับงานนโยบาย ยุทธศาสตร์ความร่วมมือทางเศรษฐกิจและวิชาการกับต่างประเทศ และการประชุมอื่นที่เกี่ยวข้อง

(๕) จัดทำและบริหารจัดการข้อมูลด้านความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศของประเทศไทย รวมทั้งรวบรวม ประมวลผล และจัดทำรายงานภาพรวมความร่วมมือระหว่างประเทศของประเทศไทย

(๖) ส่งเสริมและขยายบทบาทความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศของประเทศไทยรูปแบบใหม่ เพื่อให้เป็นกลไกในการขับเคลื่อนการสร้างหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืนตามหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง

(๗) ปฏิบัติงานร่วมกับหรือสนับสนุนการปฏิบัติงานของหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้อง หรือที่อธิบดีมอบหมาย

ให้ไว้ ณ วันที่ ๔ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๖๔
ดอน ปรมัตถ์วินัย
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

หมายเหตุ :- เหตุผลในการประกาศใช้กฎกระทรวงฉบับนี้ คือ โดยที่ได้มีการยกฐานะสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ ขึ้นเป็นกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ ตามพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม พ.ศ. ๒๕๔๕ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม (ฉบับที่ ๑๒) พ.ศ. ๒๕๕๘ โดยให้เป็นหน่วยงานหลักในการดูแลรับผิดชอบงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ เพื่อให้การดำเนินงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศสามารถปฏิบัติได้อย่างมีประสิทธิภาพและมีความคล่องตัว สมควรแบ่งส่วนราชการภายในกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ และกำหนดหน้าที่และอำนาจของแต่ละส่วนราชการดังกล่าวให้เหมาะสมกับสภาพของงาน จึงจำเป็นต้องออกกฎกระทรวงนี้

A Decade of TICA:
BUILDING ON 21 YEARS OF DEVELOPMENT COOPERATION

10 ปี กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ :
บนรากฐานของ 21 ปีแห่งความร่วมมือเพื่อการพัฒนา

พิมพ์ครั้งที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙
First Edition April 2026

ที่ปรึกษาโครงการ
Project Consultants

นายจุลวัจน์ นรินทรางกูร ณ อยุธยา
อธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ
Mr. Chulvat Narinthrangura
Director-General

นางพิมพ์วดี โสวรัตนพงศ์
รองอธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ
Mrs. Pimwadee Sovaratanapong
Deputy Director-General

นางอรุณี ไฮม์ม
รองอธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ
Mrs. Arunee Hiam
Deputy Director-General

ร้อยโทสรวุฒิ ปรีดีดิลก
อัครราชทูต
Lt. Sorawud Preededilok
Minister attached to TICA

สำนักงานเลขานุการกรม
Secretariat to the Department

บรรณาธิการต้นฉบับ
Editor

นภษร ศรีวิลาศ
Naphasorn Sriwilas

นักเขียน
Writer

ลิตา ศรีพัฒนาสกุล
Lita Sripatanasakul

นักแปล
Translator

ฉัตรชนก ชโลธรพิเศษ
Chatchanok Chalothonpises

บรรณาธิการภาพ
Photo Editor

มณีนุช บุญเรือง
Maneenoot Boonrueng

ช่างภาพ
Photographer

มณีนุช บุญเรือง
Maneenoot Boonrueng

บรรณาธิการ
Copy Editor

สุดาวรรณ วนสุนทรเมธี
Sudawan Wanasoontornmetee

ศิลปกรรม
Graphic Designer

ธนาดล เอื้อศิริศักดิ์
Tanadon Uasirisake

นักพิสูจน์อักษร
Proofreaders

วาริณี วรวิทยานนท์
Warinee Worawittayanon

อภิสรา ศรีสุระพรภิญโญ
Apisara Srisurapornpinyo

ผู้อำนวยการฝ่ายโฆษณา
Account Director

ฐิติพร เฉิดธนางกูร
Thitiporn Cherdthanangkul

ผู้จัดการฝ่ายโฆษณา
และประสานงานการผลิต
Account Manager

ธนาภรณ์ ศรีจุฬางกูล
Tanaporn Srichulangkul

TICA

TICA-THAIGOV.MFA.GO.TH